

NUESTRA  
ARQUITECTURA

522

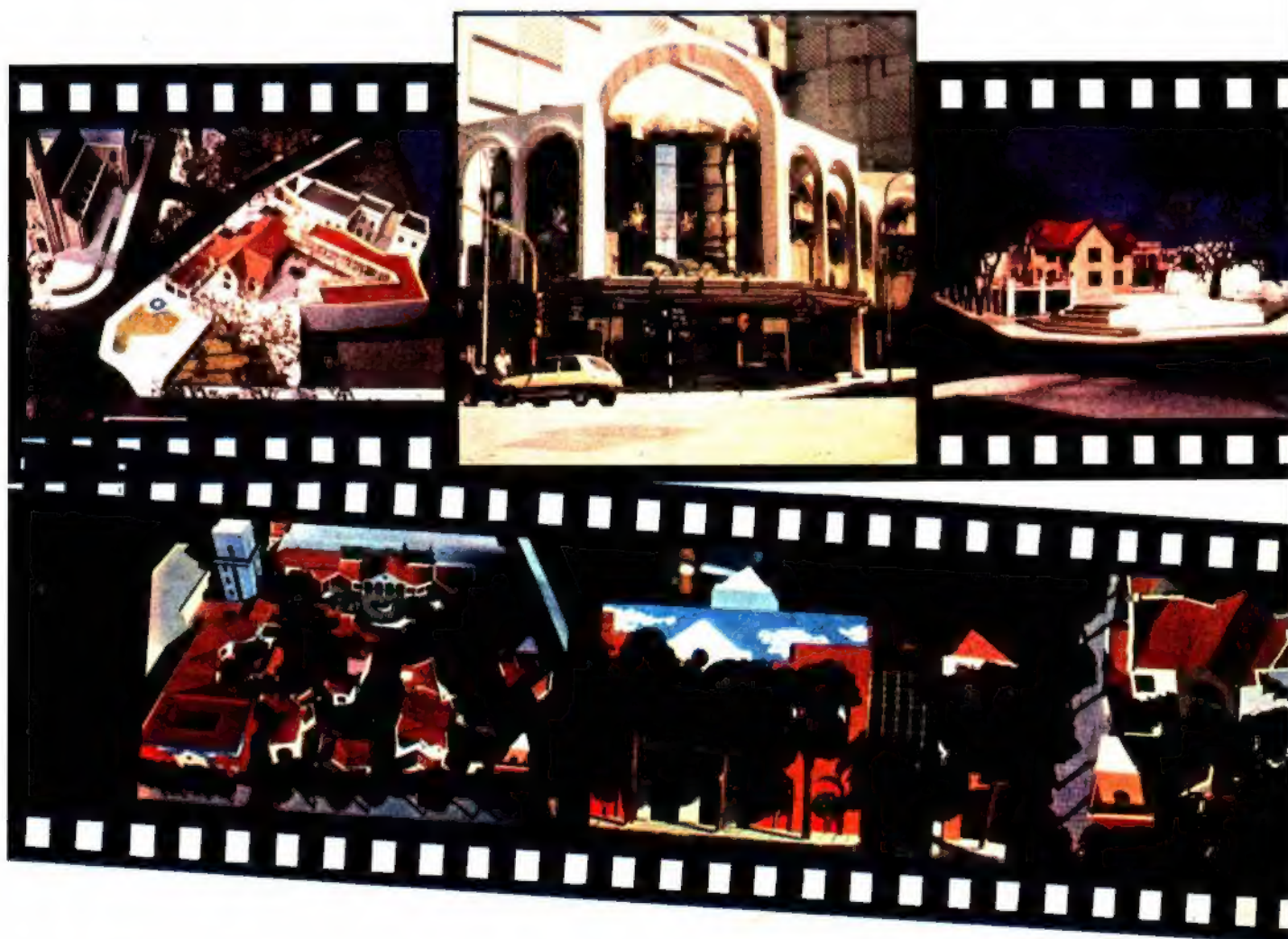
Ej. 2

7-8/85

ISSN 0029-5701

# Nuestra Arquitectura

Año 56 · N° 522 · 7-8-85 · A 3,50



Arquitectura para el comercio  
Estudio Juan Carlos López y Asociados  
Eduardo Sacriste - Manuel Nes - Guillermo Markintsch

**Desde 1915 en Argentina**

# **OTIS**

**ASCENSORES DE PASAJEROS Y MONTACARGAS,  
ELEVONIC, HIDRAULICOS, ESCALERAS MECANICAS,  
PASARELAS MECANICAS, MONTAPAPELES.**

**SERVICIO DE MANTENIMIENTO**

**MODERNIZACIONES**

**ASCENSORES OTIS S.A.**

Av. Ing. Huergo 1039 - (1107) Buenos Aires  
Tel 362-2694/3961/4752/5649/5748/5798/5824/5825

**SUCURSALES**

Córdoba: Bv. Arturo H. Illia 42 - Tel. 40-785 / 42-640  
Rosario: San Lorenzo 1501 - Tel. 21-3824 / 49-8431  
Mendoza: Gutierrez 341 - Tel. 23-2555 / 25-2772  
B. Blanca: Avda. Colón 460 - Radio Llamada 44-444/6



# **PROMACO S.A.**

**CONSTRUCTORA COMERCIAL Y FINANCIERA**

**Ejecución de Obras Públicas y Privadas**

Guatemala 4743/5 - (1425) Capital - Tel: 71-2800 / 72-2534/9407

# ATTIS

FABRICACION ESPECIAL DE  
MOBILIARIOS  
EQUIPAMIENTOS INTEGRALES  
DISEÑO TECNICO E INDUSTRIAL  
ESTUDIO PARA LA  
PRODUCCION DE LINEA

ACASSUSO 3430  
OLIVOS — PCIA. DE BS. AS.  
TEL. 762-3399



## SILUX

LETREROS LUMINOSOS

MARQUESINAS  
REVESTIMIENTOS  
LETRAS EN  
ACERO INOXIDABLE  
Y BRONCE

Fco. Acuña de Figueroa 1656  
1180 Buenos Aires  
Tel. 89-8639 / 7319

# MACROLUX

*Daniel Elías Durst*

PROVISION E INSTALACION DE CIELORRASOS  
TABIQUES, ESTRUCTURAS DE TECHOS,  
REVESTIMIENTOS, ARTEFACTOS DE ILUMINACION

ASESORAMIENTOS INTEGRALES

## ESTUDIO BENNO DURST

AZCUENAGA 1074 - P. B. A - 1115 CAPITAL FEDERAL - TEL. 821-2258

# Nuestra Arquitectura

Año 56 - N° 522 - 7-8-85

SUMARIO	Pág
Informaciones .....	4
Arquitectura para el comercio .....	
Arq. Oscar Carattini .....	6
La Plaza, Centro cultural y comercial .....	
Estudio Arquitecto Del Valle y asociados .....	8
Estudio Arq. Juan Carlos López y Asociados .....	14
Centro Comercial Ramos Mejía .....	
Arq. Juan Carlos López y asociados .....	16
Paseo Imperial .....	
Arq. Juan Carlos López y Asociados .....	20
Paseo Santa Fe .....	
Arq. Juan Carlos López y Asociados .....	24
Avda. Alvear esquina Ayacucho .....	
Arq. Juan Carlos López y Asociados .....	28
Centro cultural y Comercial en San Isidro .....	
Arq. Juan Carlos López y Asociados .....	31
Remodelación Harrods-Florida .....	
Arq. Juan Carlos López y Asociados .....	35
Centro Comercial en Miami .....	
Arq. Juan Carlos López y Asociados .....	36
Eduardo Sacriste, Manuel Net, Guillermo Mackintosh .....	38
Hacia una arquitectura sensata (o pensando un poco en el usuario) .....	
Arq. Guillermo Rodríguez .....	38
Entrevista .....	40
Eduardo Sacriste .....	44
Manuel Net .....	48
Guillermo Mackintosh .....	54

Revista fundada en agosto de 1929 por Walter  
Hilton Scott  
Editada por Editorial Contemporánea S.R.L.  
Sarmiento 643 - 5° P.  
Tel. 45-2575/1793 (1382) Buenos Aires.  
Director responsable: Norberto C. Muzio  
Sección historia: Arq. Rafael Iglesia  
Sección diseño: Arq. Guillermo Gregorio

Coordinador de redacción: Arq. Marcelo  
García Paz  
Colaboradores de redacción: Arq. Guillermo  
Rodríguez y Gabriel Díaz  
Jefe de Publicidad: Norberto C. Muzio  
Registro de la Propiedad Intelectual: N°  
299.320

Distribuidora en Buenos Aires: Brihet e Hijos,  
Viamonte 1465, 7° P. "B"  
Distribuidora en el interior:  
Agencia Distribuidora Río Cuarto S.R.L.  
California 2587, (1289) Buenos Aires  
Precio de esta edición: ★ 3,50  
Suscripción en el país (5 números): ★ 17,50  
Suscripción en el exterior (6 números): u\$s 54



# Informaciones

## Sociedad Central de Arquitectos

La Sociedad Central de Arquitectos ha enviado dos cartas al intendente de la Ciudad de Buenos Aires Dr. Julio César Saguier. En una de ellas se hace referencia a un proyecto de ordenanza que contemple la privatización de un sector de la misma en defensa del derecho del libre uso de los espacios verdes públicos, ya que dicha ordenanza no condice con el ideal de vida democrática que debe caracterizar el concepto de urbanidad. Reproducimos a continuación el texto de la carta.

"Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud. en la seguridad que comprenderá las razones que expondremos en la pre-

sente respecto a un proyecto de ordenanza, existente en el Honorable Consejo Deliberante, que privatizaría, un área de nuestras plazas, con el fin de lograr el mantenimiento de las mismas.

Nuestra entidad ha defendido consistentemente el derecho de uso irrestricto de los espacios verdes públicos, en el convencimiento que la ciudad es de y para todos. Pensamos que el proyecto de ordenanza la cual nos referimos, representa un avance en contra de dichos principios, ya que se enajenaría, aunque sea temporalmente, parte del patrimonio urbano de uso público, siendo la planificación del espacio y la programación y control de usos obligación indelegable del Municipio.

Durante el período del último go-

bierno del facto nos opusimos reiteradas veces al método del cerrado y posterior concesionamiento del verde público, hecho que a muy a nuestro pesar fue llevado a cabo en extensas áreas recreativas de la urbe, sabiendo que este modo elitista de uso no condecía con el ideal de vida democrática que caracteriza el concepto de urbanidad.

No nos oponemos al mejoramiento de los servicios de apoyo que toda área recreativa debe poseer y tampoco que esos servicios sean prestados por el sector privado, pero de lo que estamos convencidos que el método propuesto en la ordenanza de marras no es conducente al efecto, a la vez que crea como ya dijimos un serio precedente en una dirección incorrecta.

Es por todo lo expuesto que solicitamos al Señor Intendente haga reflexionar a los autores del proyecto mencionado a fin de que sea retirado o, en caso contrario, advierta a los Señores Miembros del Honorable Consejo Deliberante de las consecuencias que acarrearía la puesta en práctica de esta medida.

En la seguridad de ser escuchados, en representación de nuestra Comisión Directiva, los abajo firmantes saludan al Señor Intendente con su consideración más distinguida."

En la segunda carta enviada por la SCA se hace referencia al tema del Barrio de la Boca oponiéndose a la Ordenanza 40.301/85 que faculta la clausura del conventillos y se solicita la sanción del proyecto de recuperación de La Boca, tal como fuera presentado en el Seminario Franco Argentino de Cooperación, realizado en esta Ciudad. Se reproduce a continuación el texto de la carta.

"Esta Sociedad ha recibido numerosas peticiones formuladas por instituciones y ciudadanos del Barrio de La Boca, relacionados con los problemas habitacionales que el sector sufre y que se han visto agravados a raíz de la promulgación de la Ordenanza 40.301/85 que, entre otras medidas, faculta la clausura de los conventillos que, si bien algunos se hallan en deficientes condiciones, constitucionales la única posibilidad de vivienda de un gran número de familias.

Ante esta situación, fue organizada en nuestra sede, una mesa en la que participaron consejeros vecinales, miembros de esta Sociedad y numerosos habitantes del área, siendo unánimes las críticas a la citada Ordenanza por entenderse que constituye un enfoque parcial del problema que deja sin respuesta la grave situación social imperante y que es a la vez, por su carácter, generadora de un proceso especulativo cuya secuela se manifiesta en la expulsión de la población de menores recursos.

Es de nuestro conocimiento el Proyecto de recuperación del barrio de La Boca originado en esa Municipalidad y presentado ante el Seminario Franco Argentino de Cooperación, realizando en esta ciudad.

En el mismo se formula la creación de una Comisión "ad-hoc" que estudiaría la problemática del habitac del barrio en su totalidad, en los aspectos sanitarios, educacionales, habitacionales y sociales y que conjuntamente con la población, sin limitaciones de participación, llevaría a cabo una serie de acciones inmediatas que contemplarían las necesidades. Prevé además, a partir de un análisis detallado de las condiciones reales del barrio, elaborar una propuesta a mediano y largo plazo para su rehabilitación total.

Nuestra asociación coincide plenamente con el carácter general de la propuesta que privilegia la consolidación de la actual población del barrio y con los aspectos enunciados de acción inmediata y mediano y largo plazo.

Entendemos que constituye una experiencia inédita en nuestro país que

Desde 1908



**CARPINTERIA METALICA ARTISTICA**

**FRENTES — GIRATORIAS**

**REVESTIMIENTOS METALICOS**

**ACERO INOXIDABLE — BRONCE**

**LETREROS LUMINOSOS**

**MANIJONES — EMBLEMAS**

**PULIDO MECANICO DE SUPERFICIES METALICAS**

**PTE. LUIS SAENZ PEÑA 579  
1110 BUENOS AIRES  
TEL. 38-1312/4033/5627**

## Informaciones

posibilita la participación plena de los sectores afectados y supone un cambio cualitativo en la relación de los mismos con las autoridades comunales.

Es nuestra opinión, que paralelamente, deberán realizarse las gestiones pertinentes ante los poderes respectivos, a efectos de paralizar desajustes que afectan a un gran número de familias de pocos recursos, a fin de no agravar su situación en el marco de actual crisis económica.

Por las razones enunciadas, solicitamos al Señor Intendente promueva la derogación de la Ordenanza 40.301/85 y la sanción del Proyecto de recuperación de La Boca, tal como fuera presentado en el Seminario citado, así como su inmediata puesta en vigencia.

Solicitamos además, nuestra inclusión como organismo profesional a la Comisión propuesta, reiterando nuestro ofrecimiento de participación en todos aquellos aspectos relacionados con el futuro de la Ciudad, tema que nos preocupa y por el cual hemos trabajado permanentemente.

A la espera que se tomen los medios que correspondan, que el tema planteado merece, saludan al Señor Intendente con mucho respeto y consideración.

### V CONGRESO DE DERECHOS Y ASUNTOS MUNICIPALES

El 24 y 25 de octubre se realizará el 5º Congreso de Derecho y Asuntos Municipales que organiza la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales conjuntamente con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Belgrano. Los temas que se abordarán serán los de "El planeamiento de las áreas metropolitanas", "El uso del suelo" y "La participación ciudadana en la gestión municipal". Estarán a cargo de las exposiciones los doctores Leonardo J. Palomeque, Carlos Floria, Antonio Castagno y Elena Marínosi, y los arquitectos María B. Rodolfo, Horacio Torres, J. Mendonça Páz, Iris Braco y Brancisco Malvarez.

Informes e inscripción en Federico Lacroze 1959, de 10 a 20 horas, o por teléfono al 772-4014 al 18.

Entre el 25 y 27 setiembre se desarrollarán las 2das. Jornadas de Computación para la Arquitectura organizadas por la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Belgrano. Los temas que se abordarán serán los siguientes: "Diseño en proyectos", "Mapa pro y análisis de suelos", y "Zonificación". Las exposiciones estarán a cargo de los arquitectos Horacio Torres (Argentina), William Mitchell (EEUU) y Paul Quinrand (Francia). Informes e inscripción en Federico Lacroze y Luis María Campos, de 10 a 20 horas, o por teléfono al 772-4014 al 18.

La Universidad de Belgrano, a través del Instituto de Planeamiento de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, ha dado a conocer el Programa Preliminar del II Congreso Latinoamericano y III Congreso Argentino del Ambiente, que se realizará del 9 al 11 de octubre en la ciudad de Buenos Aires.

Los aspectos salientes de dicho programa son:

**Tema general del encuentro:** "Foro Latinoamericano de Políticas Ambientales". Es una convocatoria para que políticos, administradores y técnicos puedan presentar las políticas en actuación o las propuestas en curso, el discutirlos y recibir la opinión de todos los interesados en el tema.

**Subtemas:** "Políticas ambientales en las áreas metropolitanas, en las ciudades intermedias y polos microregionales, y en el medio rural y los pequeños asentamientos". Con cada uno de estos subtemas se podrán enfocar según las ya tradicionales áreas temáticas de patrimonio natural, cultural intangible y cultural tangible o construido.

**Ponencias:** Se han previsto dos tipos de ponencias, aquellas a presentar por invitados especiales (representantes de las más importantes instituciones públicas o privadas latinoamericanas o contribuciones libres (que puedan ser presentadas por todo inscripto al Congreso y que serán seleccionadas por el Comité Organizador).

Las ponencias deberán presentarse antes del 1º de setiembre, y deberán tener una extensión máxima de diez carillas.

**ASARDA/ALA:** Como es habitual ASARDA (Asociación Argentina de Ambientalistas) y ALA (Asociación Latinoamericana de Ambientalistas) colaboran en la organización del Congreso con tres funciones específicas: proponer

los invitados especiales de cada región, difundir localmente el Congreso, y propiciar la preparación de contribuciones.

Forman la Comisión Organizadora el arquitecto Rubén Pesci (Coordinador General), la profesora Elena Chiozza (Coordinadora Científica), y el doctor Augusto Reinhold (Coordinador Institucional). La Secretaría Ejecutiva está integrada por los licenciados F. Baggiani, A. M. Méndez Diz de Cabo, y los arquitectos C. Doufou, A. Falcón, T. Núñez y L. Bensamón de Pasqualini.

Los interesados en recibir mayor información deben dirigirse al Coordinador General de la Comisión Organizadora, arquitecto Rubén Pesci, Instituto de Planeamiento, F.A.U., Universidad de Belgrano, F. Lacroze 1947, Capital



**Raúl Mel s.a.**  
PROPIEDADES

UNA NUEVA TRADICION

EN NEGOCIOS INMOBILIARIOS



**Federico Lacroze 2200**  
1426 Capital  
Tel. 771-1609 / 8068 / 6145

# Arquitectura Para El comercio

Oscar Carattini  
Arquitecto

Al pensar acerca de arquitectura para el comercio o arquitectura de negocios o galerías comerciales o shoppings centers, nos damos cuenta de que estamos frente a un fenómeno particular del universo arquitectónico.

Las premisas con que se encara su realización parecieran ser por lo menos distintas de las que se utilizan generalmente. Los valores a los que se recurre habitualmente para la realización arquitectónica parecieran estar intimamente ligados a valores morales tradicionales tales como la honestidad, la austeridad, la sencillez, la sobriedad. Asimismo, la más de las veces, las valorizaciones arquitectónicas están ligadas a justos principios de servicio social, la generación de una vida más digna, la contribución a la resolución de los problemas sociales más acuciantes. Obviamente la unión de estos principios y los valores morales tradicionales, generan una sólida base de acción para la realización arquitectónica.

Pero no será difícil desentrañar que en muchos casos tras estos principios se oculta una desenfrenada carrera por el éxito comercial y la promoción social y ver, que quienes enarbolan santos báculos ocultan entre sus vestiduras filosas espadas.

El enfrentamiento con el quehacer arquitectónico destinado al mundo del comercio nos arroja de frente a esa desenfrenada búsqueda del éxito comercial, de la promoción social, del valor del dinero. Debemos analizar todos los contenidos emergentes de esta situación para poder comprender como sigue existiendo un oficio que, a pesar de todo, se ocupa de la creación de habitats para hacer más feliz la vida.

Hace ya mucho tiempo que los parámetros tradicionales que gestó el movimiento moderno: "La forma sigue a la función"; "Existe una relación íntima entre los procesos constructivos y la forma final"; "El diseño está ligado a la forma de producción" y todo lo demás, están siendo revisados, abandonados, modificados y completados. En realidad nunca deben haber existido en estado puro en la mente de ninguno de los maestros del M.M. Sería imposible comprender como, sólo bajo es-

tos inmaculados principios, fueron elegidos los mármoles del pabellón de Barcelona, las proporciones del pabellón suizo, o fue diseñada la Ford Foundation.

Resulta claro que ha sido sólo bajo el imperio de la mediocridad y de la necesidad de autovaloración, así como de la justificación comercial del éxito profesional, que estos principios se fueron haciendo bastión inconvertible y fueron convirtiéndose en decálogo intocable de aquello mismo que alguna vez el movimiento moderno quiso cambiar.

Así fue como poco a poco el éxito comercial fue configurando el decálogo moderno y fue así también como abjuró de él todas las veces que encontró otra forma más segura o provechosa para sus fines.

La arquitectura para el comercio va a encontrar el camino abierto para modificar el viejo slogan: "la forma sigue a la función" convirtiéndose en "la forma sigue al modo más adecuado de comunicación". El comercio y/o el grupo de comercios o galería o centro comercial, funciona en realidad como una central de información. Lo que un negocio vende es más que un producto. Se compra una información. Una información acerca de la forma en que en un medio y momento determinados "se usa" o "se estila" resolver una necesidad.

Estas formas son habitualmente varias en un contexto definido. Y ese comercio particular informa acerca de su pertenencia a un sector que resuelve la necesidad de esa forma (o crea la necesidad de esa forma). Ese comercio pertenece a un definido escalón o grupo sociocultural en el cual los códigos de moda son los que él procura vender. No pueden permitirse errores en eso. La coherencia con que se va a resolver o generar la función va a hacer más clara la lectura de la pertenencia al grupo. Porque lo que importa es el reconocerse dentro de un grupo. Van a nacer así las modas uniforme y los proyectos arquitectónicos también van a ser uniformes porque una propuesta que confunda, en cuanto modificatoria, va a significar un posible fracaso comercial (por ejemplo una "caja arquitectónica formal" para un producto "informal").

Tendrá que haber una clara identificación entre arquitectura y producto en

cuanto a pertenencia a un sector sociocultural. Todo el desarrollo arquitectónico que le será permitido, será el que el trabajar dentro del microsistema le permita. La primera tarea del arquitecto será descubrir las implicancias "del tema" dentro del sector al que va dirigido y trabajar dentro del mismo sin ninguna desviación.

Esto, la mayoría de las veces, es uno de los errores más comunes que cometen los arquitectos. La clara comprensión del tema arquitectónico de que se trata y sus implicancias, no han sido desarrolladas ni atendidas suficientemente por la crítica arquitectónica y por las escuelas de arquitectura. Es así que muchas veces se producen graves errores en las soluciones que se adoptan. Es normal encontrar por ejemplo formas correspondientes a modelos arquitectónicos campesinos aplicados a edificaciones urbanas con el solo objeto de darle a éstos cierto grado de "espontaneidad" o de "amabilidad" obteniendo con esto sólo grandes contradicciones con el contexto.

Esta desviación arquitectónica será considerada grave error en la arquitectura dedicada al comercio y contrariamente su clara identificación con el sector al que va destinada será considerado "bueno" por los promotores. Si esto fuese una exigencia normal y conciente en los diseñadores dedicados al tema, nuestras ciudades ganarían grandemente en coherencia y armonía.

Los productos exclusivos exigirán así ambientes "exclusivos" y será básico que el acceso a la exclusividad exija cierto tipo de iniciación, de reconocimiento, de símbolos.

A mayor exclusividad mayor ensimismamiento (por ejemplo la Joyería de Holein claramente dirigida a aquellos que "pueden ver más allá de lo masivo").

La arquitectura va a seguir fielmente aquello de Mac Luhan "un modelo para cada uno y cada uno en su lugar" y que ha sido muchas veces tontamente vituperado dando origen a tantas malformaciones arquitectónicas.

La arquitectura debería ser algo así como una envolvente espacial (en el menor de los casos) del sistema del producto. Pero deberá estar siempre sometida al producto.



No deberá nunca hacerlo desaparecer. Será considerado error capital aquella envolvente que se venda a sí misma y dificulte la promoción del producto. Será considerada virtud mayor aquella otra que potencialice al producto a su máximo esplendor.

Pero no debemos olvidar el otro gran componente al que hicimos mención inicialmente. Para el comitente junto con el éxito comercial será igualmente importante su promoción social. El mundo de los elegidos será apetecido básicamente por él. En este sentido la identificación comercio-propietario puede llegar a ser patológica. En muchos casos el ascenso social será buscado a través del comercio y su significación en forma obsesiva. Y en muchos casos esta pretensión de promoción puede llegar a generar evidentes incoherencias entre el producto y el sector al que está dirigido y la envoltura arquitectónica, y en muchos casos también originar estridentes fracasos comerciales.

En este camino los arquitectos suelen caminar a la cabeza, sobre todo cuando el producto no coincide con sus propios deseos de promoción social. Transformarán así el problema arquitectónico-comercial base en un grueso medio para una aparente autopromoción. Y el resultado final será desastroso para todos. Esta necesidad de adaptación a las exigencias del producto y su promoción, le permitirá al arquitecto recorrer todo el espinel del formulario arquitectónico ya que cada uno de los anhelos del mismo tiene su justificación intelectual. Serán indistintamente populares o ensimismados pero observando siempre las últimas tendencias y es aquí donde la falta de claridad en las decisiones generará los graves errores referidos al "tema arquitectónico" de que hablábamos anteriormente. Existen muchos considerandos sumamente duros para el desarrollo arquitectónico. En un mercado tan restringido como el nuestro, con tan poca capacidad de consumo, la seguridad de éxito va a ser una consigna fundamental. Una vez detectada una forma de éxito, la corrida detrás de la misma va a ser general. Esto va a ocurrir tanto en la selección del producto a vender como en su forma de promoción y comercializa-

ción, así como en la elección del arquitecto o las formas arquitectónicas.

La serie interminable de negocios idénticos que venden los mismos productos, repitiéndose de una manera interminable, obedece a este motivo. Nadie va a arriesgar más de lo estrictamente necesario.

La identificación con la línea comercial prestigiosa va a alcanzar al éxito comercial y a la promoción social así que si no podemos estar dentro de la línea procuraremos por lo menos estar lo más cerca posible. Formas, logotipos, estilos, todo será copiado en aras de conseguir una forma reconocible que brinde supuesta seguridad.

Contrariamente a lo previsto esta actitud casi nunca brinda un éxito comercial duradero y mucho menos promoción social. Esto va a generar una especie de mundo comercial siempre cambiante que procurará adaptarse rápidamente a las "líneas madres" sufriendo siempre la permanente caducidad de los prestigios que esta actitud conlleva. Esta lógica dependencia comercial absoluta de los países centrales, unida al ascenso de los nuevos grupos de "poseedores de dinero" que van a establecer un contacto estrecho con "las fuentes", van a enmarcar el quehacer de los arquitectos dentro de límites absolutamente precisos.

Por otra parte la necesidad de limitar el riesgo comercial al mínimo ha llevado a generar el imperio del minifundio que caracteriza a todas nuestras calles comerciales. Han desaparecido casi todos los grandes comercios que aseguraban a los arquitectos presencia por peso y masa y permitía trabajar con una escala casi urbana. Ahora deberá trabajar casi siempre dentro de la serie corrida y ahí, promoviendo productos idénticos, deberá, dentro de lo que marca la seguridad, generar una envolvente comercialmente salvadora. Surgirá así una carrera desenfrenada por la necesidad de reconocimiento que ha llevado por el absurdo a colocar, en alguna calle de nuestras ciudades, sucesivos carteles de propaganda cada vez más grandes hasta cruzar la calle. Cuanto más masivo sea el destinatario, más grande y fuerte será la promoción. La sutileza será abandonada y la grosería y el grito serán la ley. En oposición, como decíamos antes, cuanto más

exclusivo más insinuado, más sutil.

Todo esto repartido por la ciudad procurando mantener un orden apoyado en el ordenamiento social de la misma, de modo de mantener vigencia comercial. La necesidad de superar el minifundio comercial ha dado origen a organizaciones comerciales basadas en el agrupamiento del minifundio.

Son parecidas a las viejas galerías comerciales. La galería comercial en su origen era una organización exclusiva de comercios exclusivos. Llegaron a Buenos Aires de la mano de las milanesas Galerías Vittorio Emanuele con nombre real y todo. Poco a poco fueron siendo cada vez más grandes, tuvieron más pisos, cobijaron más cantidad de negocios y todas fueron fracasando. Luego de una impasse más o menos larga surgieron remozadas.

Ahora son agrupaciones comerciales donde la búsqueda primera es generar una expansión de la calle (no ya una situación cerrada) donde los minifundistas se sientan consiguiendo la imagen que alguna vez le pidieron a la línea prestigiosa. Es aquí donde los arquitectos se han hecho indispensables. Lo que se promociona no es un solo producto, ni un tipo de producto, ni una línea. Lo fundamental va a ser encontrar los mecanismos formales que aseguren al comprador sentirse plenamente identificado dentro de "su medio".

El tema arquitectónico va a ser siempre el mismo, su interpretación de acuerdo al grupo social al cual vaya dirigido será la clave a resolver.

Será resorte exclusivo del arquitecto, por el momento, proponer la base sobre la que se generará esta agrupación. Será sobre su talento e ideología que organizará los espacios de encuentro. El "programa" y el "tema" arquitectónico serán desarrollados por él. En los primeros ejemplos que se han construido en Buenos Aires, se nota todavía una atadura, un temor, la más de las veces son los usuarios o los comerciantes los que juegan los espacios y proponen usos no imaginados. Va a ser necesario encontrar nuevas estructuras formales más libres, superadoras de la galería corredor y las variantes que permitan y apoyen sus nuevos usos.

# La Plaza

## Centro Cultural y Comercial

*Proyecto y Dirección:* Estudio Arquitecto Del Valle y Asociados (Arptos. Horacio Bontempo, Oscar Crivelli, Daniel Suárez y Héctor M. Del Valle) e Ing. Felipe Kompel.

*Ubicación:* Sarmiento esquina Montevideo y Corrientes 1658/62.

*Superficie del terreno:* 4.761 m<sup>2</sup>.

*Superficie cubierta total:* 20.839 m<sup>2</sup>.

*Semicubierta:* 762 m<sup>2</sup>.

*Libre en Planta Baja:* 2.783 m<sup>2</sup>.

*Año de Proyecto:* 1983.

El proyecto de "La Plaza" es algo atípico en la ciudad, como idea básica propone la creación de un paseo urbano en el que se desarrollen actividades de libre opción (sociales y recreativas) rodeadas de espacios verdes, que sirvan de articulación al equipamiento cultural complementado con infraestructura comercial y de servicios.

El nuevo Centro Cultural y Comercial busca generar un foco de atracción con características distintivas que refuerce la

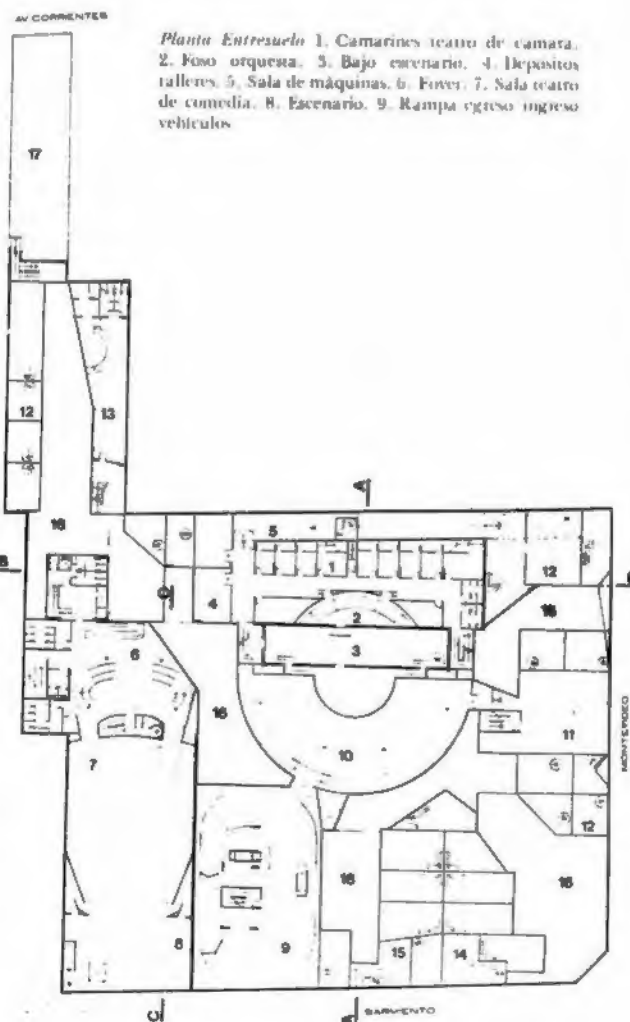
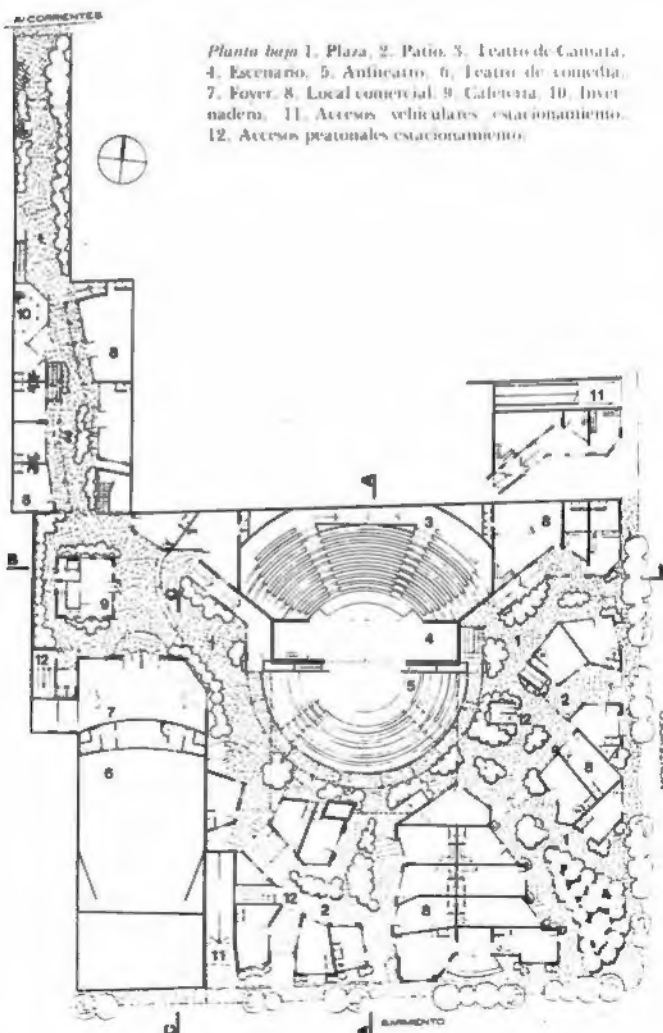
gran actividad cultural y recreativa del Teatro General San Martín y del área central, complementando las actividades programadas y "hacia adentro" con actividades de tipo espontáneo en un entorno "abierto", integrado a la comunidad, recreando la secuencia "calle-plaza-patio" a través de un recorrido natural.

Es así que el proyecto propone un conjunto de baja densidad edilicia, con coeficientes de ocupación sensiblemente menores que los establecidos por el CPU (5000

m<sup>2</sup>. sobre el nivel del suelo, frente a los 24.000 m<sup>2</sup>. permitidos por el Código).

El programa desarrollado contempla una cantidad de usos y situaciones interiores y exteriores que fomentan su uso público como "plaza-paseo", desmaterializando los límites del terreno y apoyando sobre medianeras los cuerpos más elevados.

El recorrido interior tendrá la función esencial de ser un lazo de vida social vinculando el anfiteatro al aire libre, los teatros, cine, locales comerciales, restaurantes,



confiterías y bares.

Frente al proyecto podríamos hablar de un pluralismo tipológico y morfológico propio de nuestra ciudad y nuestra arquitectura, que toma la referencia histórica como alimento temático.

Con el objeto de recrear contemporáneamente el uso de formas y elementos clásicos y vernáculos de nuestra arquitectura, hemos tratado de rescatar de la complejidad de su repertorio un inventario de formas, elementos y reglas de composición. Así surgen fachadas de muros lisos con tendencia a una volumétrica prismática desornamentada eliminando el tejado por techo plano o azoteas en algunos casos, generando un ritmo vertical dado por la ubicación de ventanas, puertas, columnas y pilastras y un ritmo horizontal dado por zócalos, umbrales, cornisamentos, balaustradas y barandas complementados con arcos, pórticos, frontis y diversas variaciones de capiteles y molduras.

Lejos de atarse a la obligación de los condicionantes del entorno inmediato más bien hay una liberación total de él, destacándose por su fuerte contraste.

El desarrollo de las pautas de proyecto

determinó una arquitectura ligada a lo espontáneo, que permite desarrollar el "proyecto obra" como proyecto abierto, enriquecido y transformado durante su materialización.

La implantación y el tratamiento de los espacios abiertos y los construidos con temple la incorporación posterior de parcelas linderas.

"La Plaza" con su significativa propuesta de espacios verdes procura generar una pausa, un intervalo en el ritmo de la ciudad.

## AREAS FUNCIONALES

### 1 — Cultural

• Teatro de Comedias para 550 personas, previsto para el desarrollo de espectáculos teatrales, musicales y de ballet, así como audiovisuales y cinematográficos. Incluye salón de usos múltiples (exposiciones, conferencias), camarines para artistas y músicos, (capacidad 55 personas), sastrería, carpintería, depósitos de utilería y electricidad; el escenario, fosa de orquesta y los sistemas de elevación responden a las tecnologías actuales en la materia.

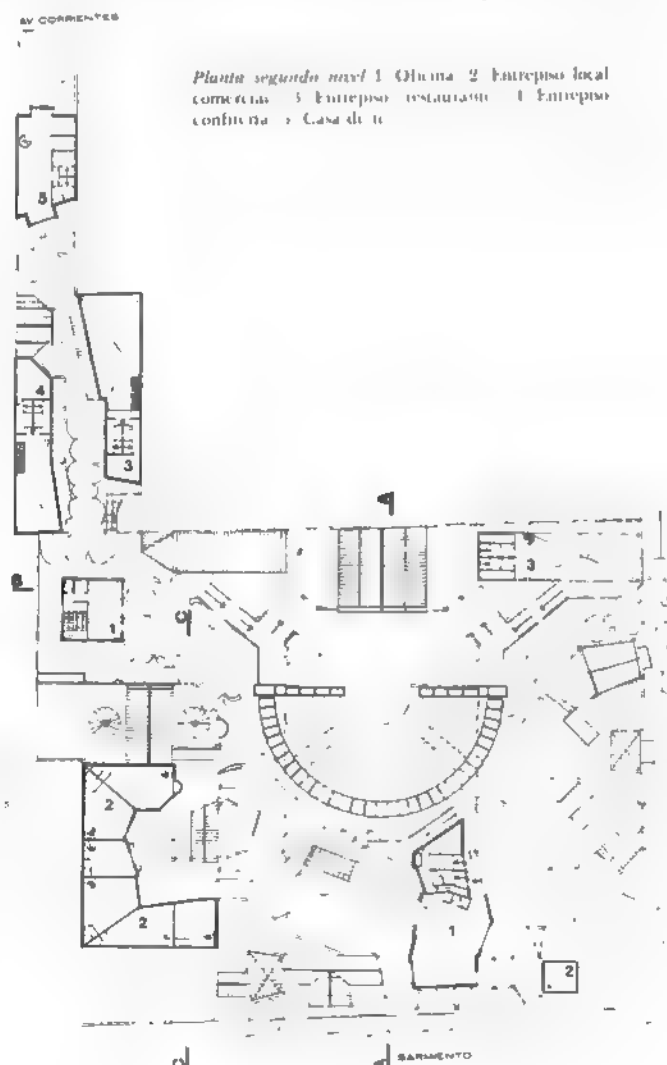
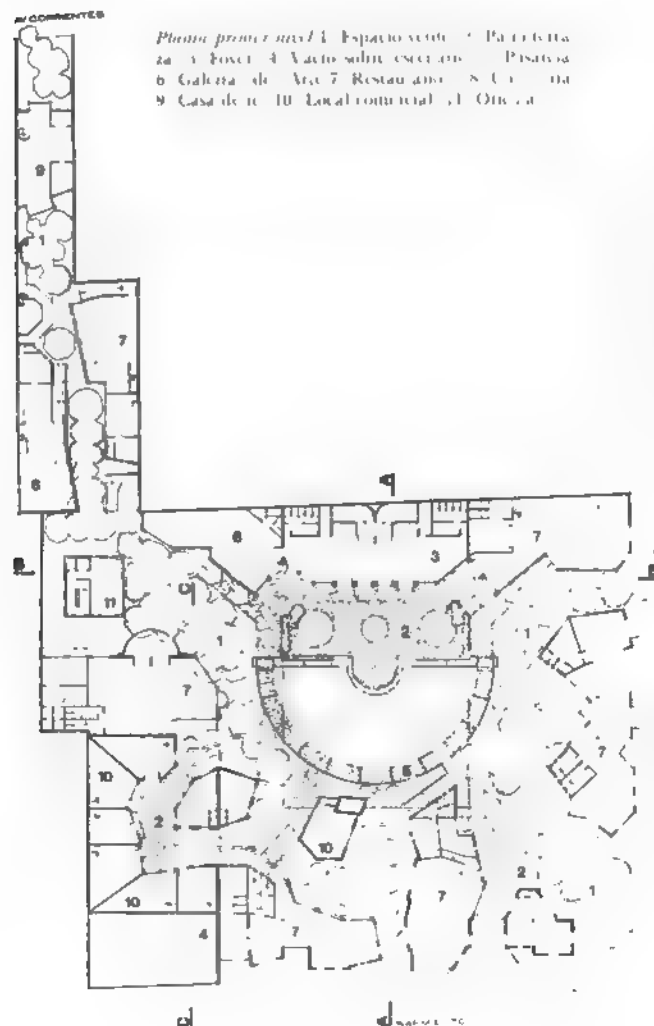
• Teatro de Cámara - auditorio en hemicycle para 400 personas, previsto para el desarrollo de espectáculos de grupos teatrales, pequeños grupos musicales o solistas y audiovisuales. Incluye áreas complementarias de camarines, sastrería, depósitos, etc.

Anfiteatro al aire libre para 400 personas, para espectáculos espontáneos con participación comunitaria (grupos musicales jóvenes, intérpretes populares, etc.) y funciones organizadas (espectáculos teatrales, conciertos, etc.).

• La concepción del teatro de cámara y del anfiteatro al aire libre permiten a través de una caja de escenario común, su utilización conjunta en espectáculos musicales o teatrales duplicando su capacidad.

• Conforme con el carácter dinámico y abierto del proyecto en la actualidad se está analizando la incorporación de una nueva sala para Cine-Teatro sobre el sector de Avda. Corrientes con una capacidad para 750 personas con características similares al Teatro de Comedias, para espectáculos teatrales y cinematográficos.

• Galería de Arte, incluye local cubierto



para exposiciones periódicas y sectores exteriores que permite el desarrollo de muestras de grandes piezas y actividades artísticas espontáneas.

- Galería de antigüedades, para exhibición de objetos y colecciones oficiales y privadas y comercialización.
- Galería de artesanías regionales, exposición y venta de elementos de las distintas comunidades de artesanos del país.
- Librerías, libros de colección y arte (tipo la Ciudad, Fausto o similar).
- Disquerías, discos e instrumentos musicales, nacionales o importados.
- Áreas exteriores dedicadas a actividades culturales que permitan desarrollar muestras de escultura, pintura, fotografía y otras actividades artísticas así como ferias artesanales, dentro del marco de áreas verdes propuestas.

**2 — Gastronomía:** Representando las cocinas más tradicionales y reconocidas.

**3 — Servicios Generales:** Banco. Agencia de Turismo.

**4 — Locales Comerciales:** Treinta y seis (36) locales destinados a usos varios (regalos, bombonería, cueros, vestir, etc.)

#### USO DE LOS MATERIALES

Particular atención se tendrá en la búsqueda y elección de los materiales que definirán esa "atmósfera" deseada. Se incorporarán a la obra elementos obtenidos en demoliciones y diversos materiales preexistentes.

El uso del ladrillo, la piedra, la teja, la madera, la laja, y el adoquín, con su perdurabilidad, transferirán nobleza y calidad a la obra y los revestimientos con cerámicas, azulejos y mayólicas, enmarcarán la arquitectura dentro de su carácter tradicional y vernáculo.

#### ESTRUCTURA

La importante estructura de Hormigón Armado cubre las grandes plantas de estacionamiento en los niveles 6,35, 9,15 y 11,95.

Sobre ellas, entre el nivel vereda (+ 0,00) y 3,00, existe una zona denominada entresuelo, cuyo destino es recibir parcialmente la tierra de los espacios verdes de planta baja y en él se ubican además sótanos y depósitos complementarios de los edificios situados en la zona superior.

A partir del nivel + 0,00 se yerguen distintos edificios de planta baja, entrepiso y primer piso, distribuidos entre los jardines.

El ordenamiento de las columnas correspondientes a la estructura de hormigón ar-

mado está dado por las necesidades de las playas de estacionamiento. En los subsuelos, un sistema ortogonal de vigas y losas rectangulares transmiten las cargas a las columnas dispuestas regularmente a distancias que varían entre 5, y 7,0 metros.

Los edificios de la zona superior se hallan dispuestos en forma irregular y sus columnas de hormigón armado apean, por lo general, en el nivel 3 00, techo del primer subsuelo.

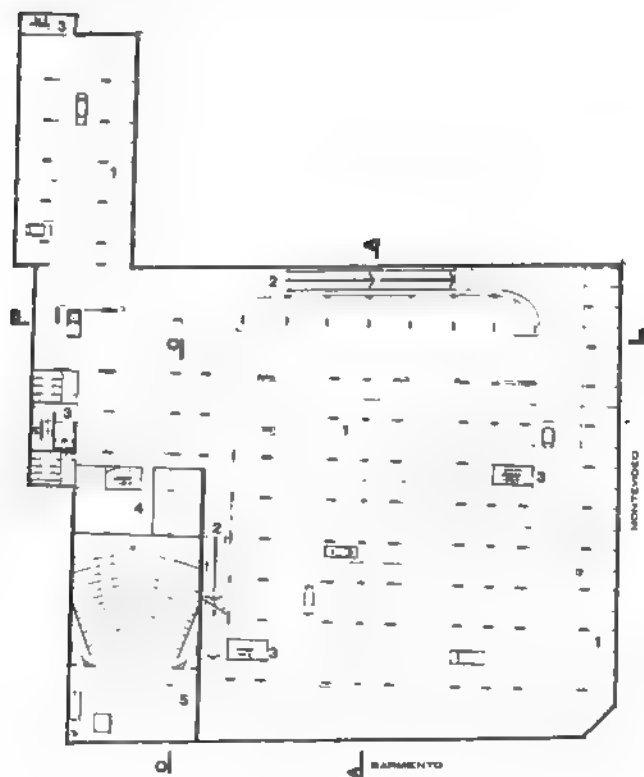
A causa de las bateas para espacios verdes que rodean a los edificios se hizo necesario tener, en algunas zonas, espesores de tierra de 0,50 hasta 2,50 m de alto, lo cual representa una apreciable carga sobre la estructura de losas y vigas de dicho nivel.

A un costado del terreno se levantará una torre de planta cuadrada, que ha de alojar las oficinas de administración y, en su parte superior, un tanque de reserva para proveer el agua de consumo y seguridad a todo el complejo.

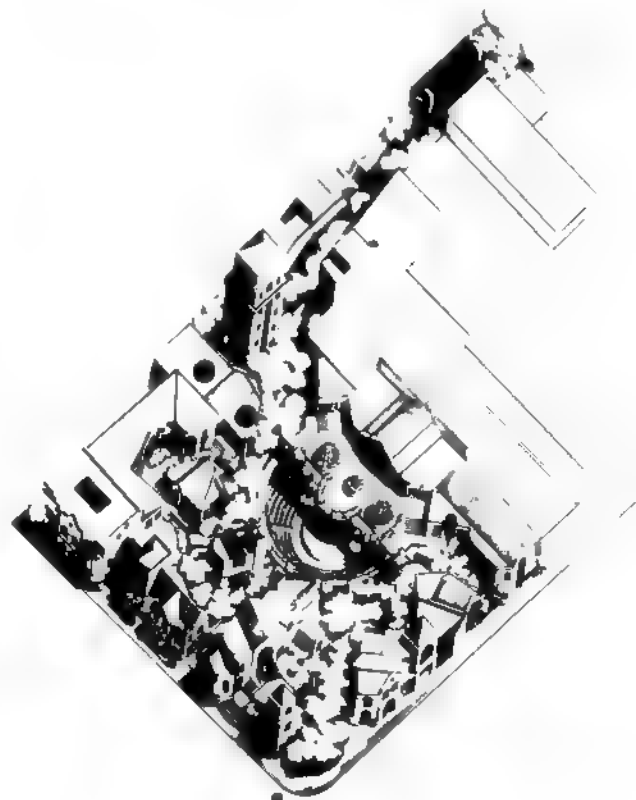
La submuración perimetral del predio entre + 0,00 y -12,00 metros, presenta paredes de hormigón armado que trabajan como muros de contención de la tierra. Hasta que se construyan las losas de los subsuelos, dichos submurales son anclados en el terreno, mediante pilotes de tracción.

Todas las columnas y tabiques fundan

Planta primer subsuelo nivel - 6,35 1 Cochinas  
2 Rampas acceso vehiculares 3 Accesos peatonales  
4 Sastrería 5 Escenario teatro de cámara



#### Axonométrica



directamente mediante bases aisladas cuadradas o rectangulares.

### INSTALACIONES TERMOMECAICAS Ventilación

Los subsuelos para estacionamiento cuentan con un sistema de extracción e inyección mecánica de aire mediante ventiladores axiales que garantizan 6 renovaciones horarias.

Asimismo los depósitos de locales comerciales, núcleos sanitarios, cocinas de locales de gastronomía y demás locales de servicio poseen sistemas de ventilación mecánica.

### Aire Acondicionado

La totalidad de los locales comerciales y locales de gastronomía cuentan con aire acondicionado para los ciclos de verano e invierno, mediante equipos fancoils alimentados desde la sala de máquinas general.

Los generadores de agua fría y caliente serán 2 equipos de absorción de fuego directo alimentados a gas natural de 120 TR cada uno.

Los teatros y cines poseen equipos ventilador-serpentina en sala de máquinas, individuales, distribuyendo y retornando el aire mediante conductos.

### INSTALACIONES ELECTRICAS, BAJA TENSION, FUERZA MOTRIZ

El importante consumo de energía eléctrica hace necesaria la instalación de una cámara de transformación dentro del predio con una capacidad de 2.200 KW.

Se ha previsto la totalidad de las canalizaciones de luz, fuerza motriz, circuitos de energía y baja tensión independientes para cada sector; mereciendo especial atención los sistemas de iluminación, sonido y efectos especiales de las salas teatrales, cine y anfiteatro, previendo alimentación de 110 V para las luminarias especiales.

Los espacios abiertos, parques senderos y terrazas se iluminarán con circuitos generales y efectos particulares enfatizando las masas verdes y los volúmenes construidos.

Los circuitos de emergencia se alimentarán con un grupo electrógeno ubicado en sala de máquinas eléctrica con una potencia de 250 KVA en servicio continuo con arranque automático.

### INSTALACION SANITARIA, GAS Y SISTEMAS CONTRA INCENDIO

Los niveles de subsuelos para estacionamiento contarán con un sistema de rociadores automáticos que cubren toda su superficie y bocas de incendio y ataque

adecuadamente distribuidos.

Los escenarios, camarines y talleres de los teatros contarán con rociadores y lluvias de agua sobre telones complementados con extintores y bocas de incendio.

El consumo de gas previsto como sustitución de la energía eléctrica hace necesario la instalación de una cámara reductora de presión dentro del predio para un volumen de 190 m<sup>3</sup>/hora.

Los servicios de agua corriente y reservas contra incendio se alimentarán desde el tanque de reserva con capacidad para 140 000L. ubicado en la torre del complejo.

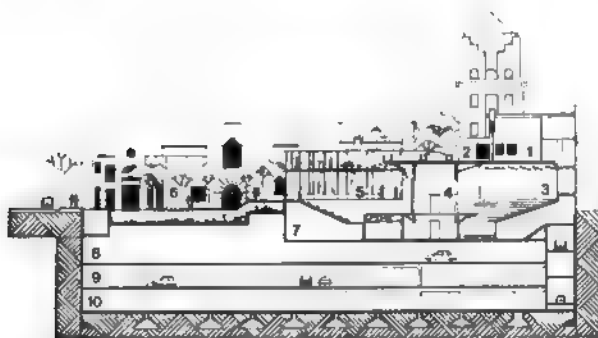
Deben mencionarse el sistema de drenaje y desagüe de las bateas de hormigón armado que contendrán tierra, a través de un manto drenante de arcilla expandida con una membrana filtrante el agua llegará a los embudos inferiores; por otro lado se ejecutarán cámara drenantes en toda la altura del manto de tierra.

### TRATAMIENTOS ACUSTICOS

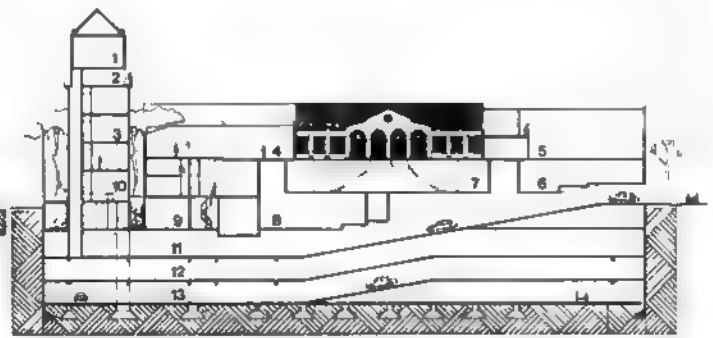
Las aislaciones acústicas previstas en las salas de espectáculos prevén un mínimo de 50/60 DB con respecto al ruido exterior con particular cuidado en los tratamientos de las cubiertas transitables sobre las salas y los cielorrasos, las paredes interiores y los



Fachadas



Corte A-A 1 Foyer 2. Patio terraza 3 Teatro de cámara 4 Escenario 5 Anfiteatro 6 Plaza 7 Sala de máquinas 8 Primer subsuelo estacionamiento 9 Segundo subsuelo estacionamiento 10 Tercer subsuelo estacionamiento



Corte B-B 1 Tanque de reserva 2 Mirador 3 Oficina 4 Galería de Arte 5 Restaurante 6 Local comercial 7 Teatro de cámara 8 Camarines talleres 9 Subsuelo local comercial 10 Cafetería 11 Primer subsuelo estacionamiento 12 Segundo subsuelo estacionamiento 13 Tercer subsuelo estacionamiento



certamientos superiores de los escenarios.

La envergadura de los equipos en salas de máquinas hace necesaria prevenciones acústicas y antivibratorias, así como filtros y pantallas acústicas

Por otra parte se controlará estrictamente la velocidad del aire y el nivel de ruido en las bocas de inyección de aire acondicionado

## PARQUIZACION

El verde natural con gran cantidad de árboles, arbustos y plantas será dispuesto sin trama regular en relación a los senderos peatonales.

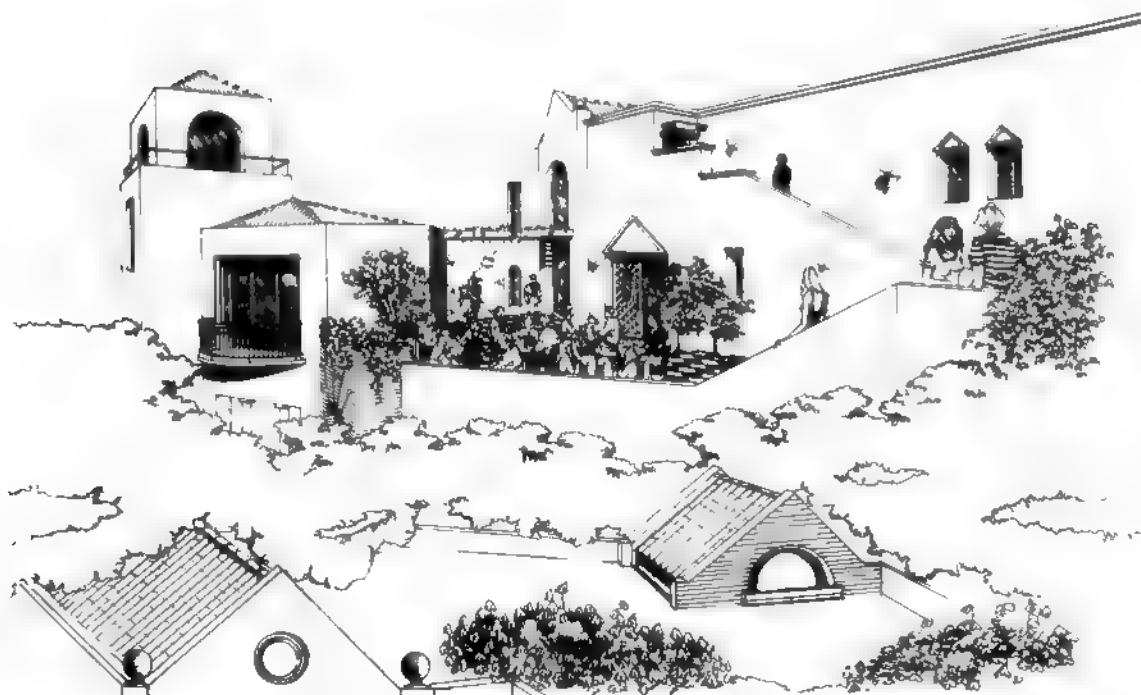
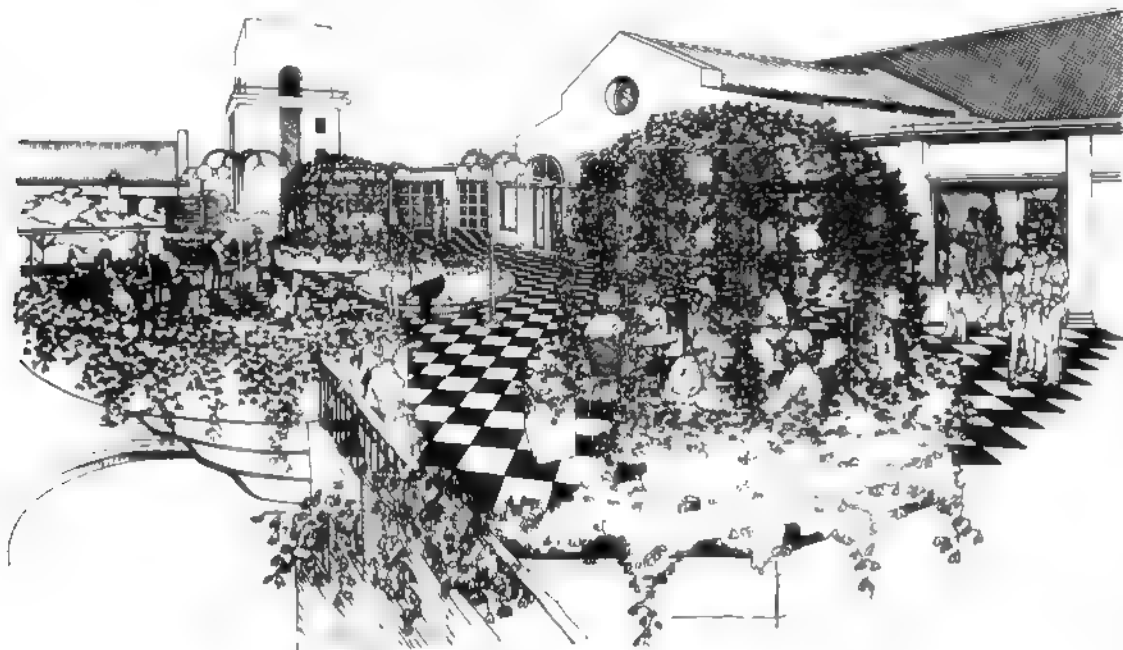
Dada la importancia de los espacios verdes y las magnitudes y variedades de especies el suelo soporte dentro de las bateas constituido básicamente por tierra negra se adecuará a los requerimientos de cada una

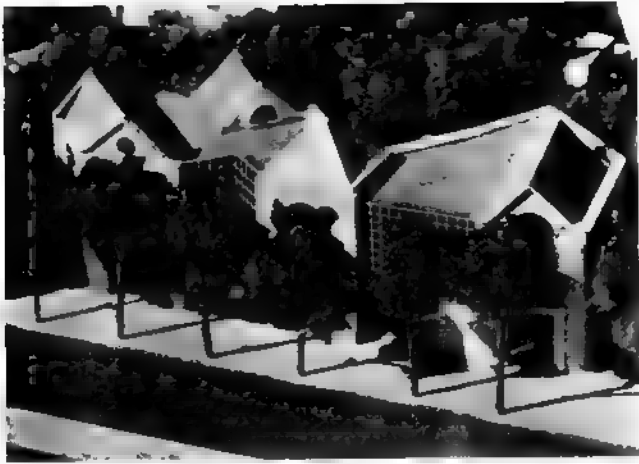
Sobre la losa de hormigón armado de las

bateas y sus aislaciones hidráulicas se colocará un manto drenante y un fieltro geotextil que continuará en las paredes verticales

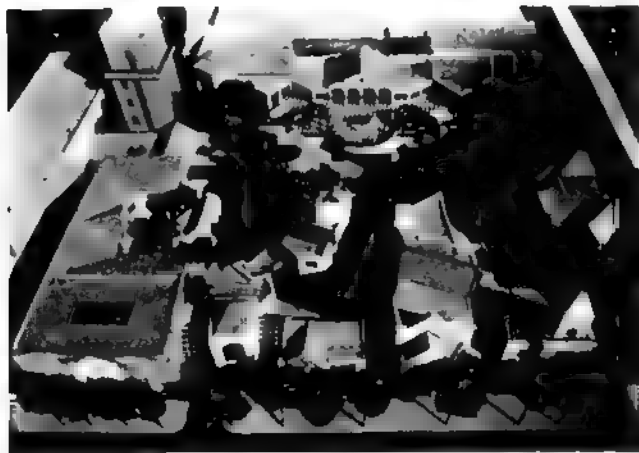
Las especies a implantar serán árboles grandes (diámetro altura de pecho 0,20 m y 10 m. de altura) arbustos, enredaderas, florales, céspedes, macetas, maceteros

La parquización tendrá prioridad en el desarrollo de la obra y su inclusión anticipada en el cronograma de tareas permitirá contar con su plenitud sobre la conclusión de las obras





Fotos de la maqueta donde se observan distintos sectores del conjunto.



*Página opuesta Arriba* Perspectiva de la expansión de la confitería

*Abajo.* Perspectiva de un sector del conjunto.

# Estudio

## Arq. Juan Carlos López y Asociados

El Estudio de Arquitectura Juan Carlos López y Asociados se compone además de su titular, de la Arqta. Estela Porada y de los Arqtos. Juan José García Olivares, Aldo Volpe y Oscar Zurdo. Se completa con un equipo de otros doce profesionales en calidad de colaboradores y varios asesores permanentes.

Como colaboradores actuales en diseño y documentación citamos a los Arqtos. Rubén Ovalle, Andrés Keber, Arqta. Silvia Pisano, y en ejecución de obras a los Arqtos. Juan Barra Peña, Emilio Califano, Eduardo Baró y Humberto Battistelli.

Conversamos con ellos:

**P:** ¿Cómo ven Uds. la evolución arquitectónica de las obras que han hecho para infraestructura comercial?

**López:** Hay una importante evolución en los últimos años. Se vincula por un lado con la situación económico-social por una parte, y por la otra con la renovación del gusto de los usuarios y las influencias de "modernidad" que llegan al quehacer arquitectónico como irradiación cultural.

**Volpe:** Las obras de infraestructura comercial son objeto de consumo, contenidos en una piel de alta sensibilidad a la novedad, y por lo tanto al cambio rápido.

**López:** Nuestras primeras obras se hicieron en época de grandes consumos masivos en Buenos Aires. Es un momento de clara expansión del mercado interno que se prolongará luego con la invasión de productos importados de todo tipo.

Se multiplicaban los comercios minoristas, las bocas de expendio. La particular estructura comercial de esta ciudad que se desarrolla en verdaderos alineamientos en calles Santa Fe, Corrientes, Rivadavia, Cabildo, Florida, etc.

**G. Olivares:** Las calles comerciales estallan hacia adentro en galerías cubiertas, que buscan conservar características naturales de exterior. Los mismos nombres así lo reflejan: Jardín, de la Flor, del Sol.

Esa época de galerías cubiertas, con estructuras de grandes luces y grandes marquesinas, aire acondicionado, materiales de texturas naturales, y superficies vidriadas.

**López:** Desde el primer momento participamos y desarrollamos la idea que las ex-

tensiones de las calles comerciales debían parecerse a ellas, tener un solo nivel (el mismo de la acera): "fachadas" sobre la nueva calle y contemplar las diversas situaciones de escala arquitectónica que se dan simultáneamente: La ciudad, el peatón, el conjunto.

**Zurdo:** Y por qué no aceptar el magnífico clima natural que tiene la ciudad durante la mayor parte del año: su cielo, su color, su sol.

Afirmamos la vigencia del "paseo" como solución adecuada.

Así francamente todo era exterior. En la calle Corrientes hicimos entre medianeras una fachada con ochava incluida y nos metimos en la manzana con la nueva peatonal comercial. Ya no había acondicionamiento climático artificial, ni grandes luces de estructura, ni marquesinas que cubrieran la línea municipal en toda su extensión: era y es lo más parecido a la calle. Esto coincidía con la necesidad de reducir tiempos e inversiones de obra por la creciente influencia financiera y los altos costos de los inmuebles.

**López:** Parecía una audacia introducir en la clásica avenida Santa Fe un paseo abierto que sólo se lo conocía para las zonas residenciales suburbanas. Pero hemos visto la aceptación del público y de los medios de difusión corrientes (T.V. revistas), que son de suma importancia para nuestro modo de valorar los resultados arquitectónicos.

**P:** Por su trabajo de Av. Alvear esq. Ayacucho han sido calificados de simpatizantes del post-modernismo.

**López:** Hacemos nuestras obras con una gran consideración por el entorno urbano o cultural incluyendo prioritariamente a los usuarios.

Esto no quiere decir que nos subordinemos a él. De ninguna manera. Si la envergadura de una obra nos permite modificarlo o incluso transformarlo, lo hacemos. Pero no sobreestimamos lo que una obra puede hacer en un entorno urbano muy condicionado, y menos aún en un medio cultural complejo como el que vivimos.

**Porada:** En la obra de Ayacucho y Alvear, dentro de las absurdas limitaciones que imponía el Código de Edificación en vigencia

y en una de las Avenidas más tradicionalmente "europeizadas" de Buenos Aires nos propusimos construir una esquina contextual con fuerte imagen pero con poco de masa edificada que hubiera resultado fuera de escala junto a las profusas volúmenes circundantes de inspiración neoclásica. El resultado es una "loggia" casi de jardín que "dialoga" en sus arcos con el basamento del ALVEAR PALACE.

**López:** Nos nos adscribimos a ningún ismo estilístico determinado y menos cuando sus consecuencias son sólo epidérmicas. Tratamos de hacer arquitectura hoy y aquí, con la coherencia interna de cada obra, pero incluso no buscando unidad estilística de nuestros trabajos entre sí, ya que son concebidos por distintos comitentes, con distintos condicionantes y para usuarios diversos.

**P:** ¿Se refleja esto en los últimos trabajos?

**Volpe:** el proyecto que hemos realizado para un predio del Centro de San Isidro creemos que es un pivote para integrar urbanísticamente una serie de edificios y situaciones urbanas importantes. Por estar en un entorno muy jerarquizado (Catedral, Municipalidad) e incluso reciclando edificios y lugares, asumimos la humildad que debe tomar el planteo formal que recurre a elementos "no modernos" y a cierta sencillez doméstica colonial, para resolver una ambiciosa propuesta de partido arquitectónico que es absolutamente contemporánea y en la que no caben las concesiones.

**López:** no por ello nos sentimos estéticamente emparentados con algún ismo. De la polémica de estos últimos años en el reducido y oprimido ambiente profesional rescatamos casi excepcionalmente la idea de trabajar con absoluta libertad de lenguaje sin atarse a limitado vocabulario abstracto del movimiento moderno.

**P:** Y en lo que se hace en la actualidad en este tema, ¿cómo lo ven?

**Zurdo:** La reducción del mercado interno que sigue avanzando imperturbablemente ha retraído la actividad arquitectónica en estos programas que estamos analizando hasta hacerla prácticamente nula.

**Porada:** En lo poco que se hace en la Ciudad de Córdoba por ejemplo. Se nota

efectivamente una aceptación decidida de las soluciones abiertas paseos

**López:** Formalmente se recogen las influencias antomodernas o post-modernas que esparce por el mundo la "renovación conservadora americana". Paradójicamente cuando se trata con los programas penetrar las manzanas, surge la preeminencia de la fachada en la "piel" de la Ciudad que forja resoluciones tan ingeniosas como la de la fachada en el aire del PASEO de la Ciudad de Córdoba del estudio RAM PULLA, U'URBEY

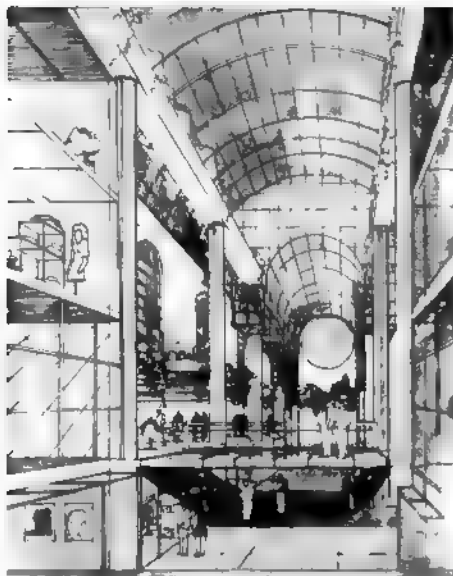
**G. Olivares:** Han aumentado considerablemente los efectos escenográficos muchas veces gratuitos

**Volpe:** En la propuesta reciente para la transformación de un monstruo sagrado de la Ciudad de Bs. As. como es HARROD'S hemos persistido en abrir la solución recuperando las fachadas existentes, trasladándolas al interior de la nueva calle y urbanizando un vasto sector de la manzana, antes que conceder a la tentación del prejuicio histórico de mantener intacta la continuidad representada en una fachada tradicional de la calle Florida.

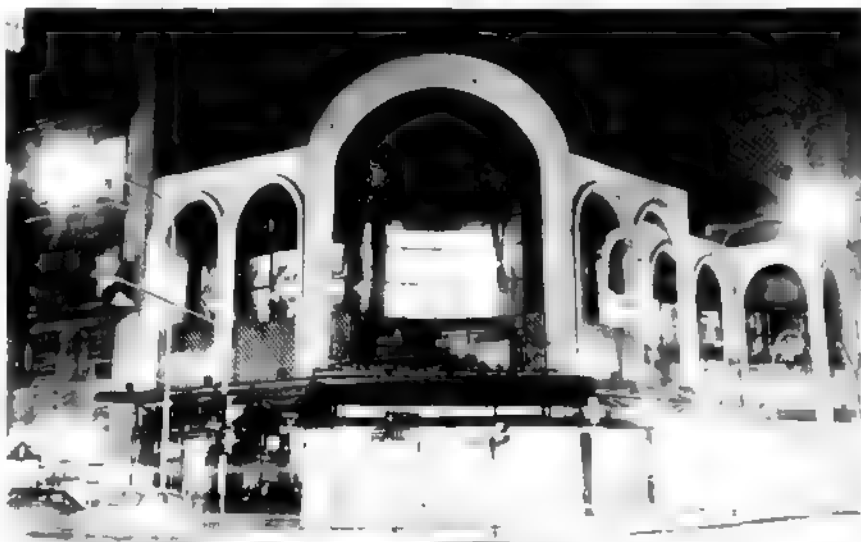
**P:** ¿Hay cambios de programas?

**Zurdo:** Está la realidad de los cambios de comercialización que van junto a la concentración de esta actividad. Así tenemos la aparición de los Super mercados, y los Hiper-mercados, que van avanzando sobre los conjuntos galería, grupo de locales, ferias, mercados, etc. Es una necesaria respuesta a aquella concentración que también responde a una concentración de producción de firmas y marcas.

**López:** Pero decididamente no creemos que se propongan ni logren transformar hoy por hoy, los hábitos de consumo de los porteños, desarraigándolos de sus calles comerciales para llevarlos a los Centros de Compras de tipo Brasileiro o Americano. Esto es un problema social para la Argentina, y en particular de la Ciudad de Buenos Aires con una alta proporción de clase media que se dedica al comercio minorista, que gusta de pasear por las calles de su Ciudad y no parecería estar dispuesta a cambiarlo por comprar en Shoppings, Malls, o grandes Almacenes



Izquierda: Centro Comercial en Miami. Perspectiva interior. Abajo: Alvear esquina Avenida. Foto nocturna. Abajo: Galería en la Avenida Santa Fe. Vista interior



# Centro Comercial Ramos Mejía

*Ubicación* Rivadavia 13844 Capital

*Proyecto y dirección* Arq. Juan Carlos López y Asociados

## 1 - Condiciones Generales

El centro comercial que nos ocupa está ubicado sobre la Avda. Rivadavia, enfrentando las vías del Ferrocarril Sarmiento y a escasos metros del primitivo sector comercial de Ramos Mejía, que hoy se extiende por numerosas arterias y principalmente por las Avdas. de Mayo y Rivadavia.

Emplazado en la periferia de la estación ferroviaria esta sufriendo de los congestionamientos de circulaciones y de los conflictos de velocidades que aportan los trenes, los transportes colectivos, el tránsito pesado y los vehículos particulares. Esto es característico de varios conglomerados urbanos del Gran Buenos Aires, que se han densificado y desarrollado desbordando la apacible escala pueblerina, sin previsiones urbanísticas de largo aliento.

El resultado es que lugares de intensivo uso público cotidiano en los que debiera ser un placer transitar, comprar, distraerse seleccionar, aprovisionarse, se han trans-

formado en peligrosos, caóticos, insalubres y tortuosos.

Los paliativos urbanísticos que se vienen ensayando tales como túneles y puentes peatonales para cruzar las vías del ferrocarril, zonas prohibidas para el estacionamiento, modificaciones de densidades permitidas, apuntan a controlar las situaciones operando sobre los efectos y no sobre las causas de esta compleja realidad urbana.

## 2 - El Programa y el Partido

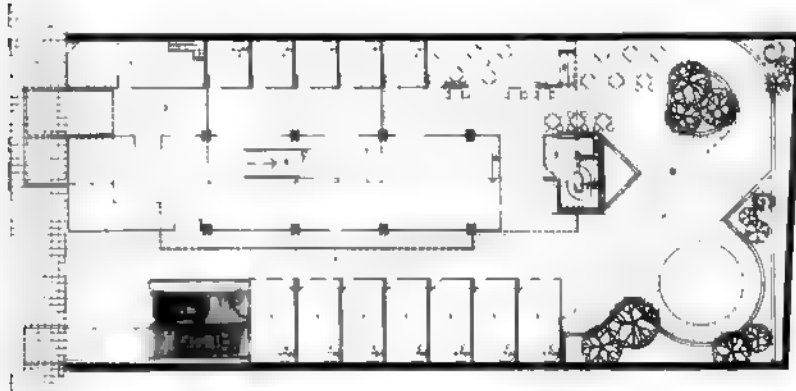
La propuesta arquitectónica resolviendo en forma inédita para la zona el programa planteado trata de proponer, dentro de sus posibilidades alternativas embrionarias de replanteo de los problemas antes enunciados.

El Centro se compone de un local de venta de artículos del hogar de grandes dimensiones, un grupo de locales comerciales, estacionamiento de automóviles y un grupo de viviendas ocupando la totalidad de la superficie permitida por las

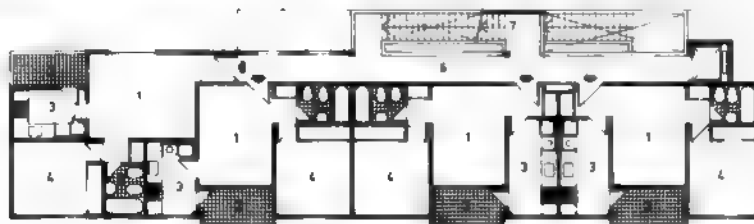
nuevas normas urbanísticas en vigencia.

Así en un lote de casi 24.00 m. de frente y 1200 m<sup>2</sup> de superficie el programa planteado ocupa aproximadamente 4000 m<sup>2</sup> de superficie cubierta. Una fuerte definición geométrica caracteriza y diferencia este Centro Comercial de su entorno. Definición tanto de fachado o fisionómica como espacial en tanto conformación de espacios interiores y exteriores y su coherente relación.

Así el mensaje fisionómico que el edificio transmite es de fuerte impacto, donde la definición volumétrica del cuerpo comercial sirve de basamento o arranque a la torre de viviendas que se alza sobre él. Este volumen comercial se proyecta hacia la calle en una gran marquesina, continuidad del "lleno-vacio" interior, que enfatiza aún más el deliberado y profundo reuro de la torre de la línea municipal para así enfatizar aún más el valor locacional del conjunto, reforzado por la privilegiada situación de la rampa de doble trocha de acceso al



*Planta baja.* 1. Local 2. Bar 3. Paseo comercial s/cubierto. 4. Paseo comercial abierto 5. Hall acceso vivienda. 6. Rampa acceso estacionamiento 7. Acceso baños y servicios generales. 8. Escalera a estacionamiento. 9. Escalera a entrepiso. 10. Pano expansión



*Planta tipo.* 1. Estar 2. Balcón. 3. Cocina. 4. Dormitorio. 5. Baño 6. Circulación 7. Escalera exterior



subsuelo de estacionamiento.

El edificio se despiece para dar lugar a la penetración de la calle peatonal a cielo abierto hacia el corazón de la manzana. En el mismo plano de la acera pública y comenzando con el mismo material se desarrolla una secuencia de situaciones tranquilas y placenteras donde el peatón recobra su dignidad y seguridad. El juego arquitectónico se propone ambientar al usuario para que pueda apreciar lo que se expone, poder seleccionar y al mismo tiempo solazarse y hasta fantasear.

El paseo se desarrolla desde el abra inicial en la que ya se rompe la clásica división vereda por un lado edificio por el otro, por una calle netamente peatonal apergolada flanqueada por dos alas del edificio que contienen locales y que llega a una galería cubierta donde se encuentra el hall de acceso a las viviendas y el remanso que propone el bar con su extensión de mesas asiento y sombra. La otra calle peatonal está parcialmente cubierta en diferentes alturas por sectores del local principal con tratamientos de puente que permite visualizar lo que sucede en otros niveles del conjunto y enriquece el recorrido de la serie de locales laterales. Ambas calles peatonales confluyen a un sector de patio urbano con jardinería y lugares de estar. ¿No sería esta situación deseable para la revitalización verdadera de los corazones libres de manzana y una intercomunicación netamente peatonal entre las calles perimetrales de la misma?

### 3. El local principal

Párrafo aparte merece el local principal,

tanto por sus características como por su peso dentro del conjunto. Con una superficie total de aproximadamente 800 m<sup>2</sup> se desarrolla fundamentalmente en planta baja y entrepiso, con un depósito adicional en el subsuelo y servicios en un segundo entrepiso.

Su planta baja toma toda la franja central comprendida entre las dos calles peatonales y además de sus accesos desde ellas posee otro directo desde la planta de estacionamiento. Concebida como una caja de cristal en todo su desarrollo tiene la virtud de no segmentar visualmente la planta baja y poder a través de su juego de transparencias visualizar el espacio en su totalidad.

Dentro del local una amplia escalera ubicada a la vera de la calle peatonal y en triple altura da acceso al entrepiso que se expande e imbrica dentro del volumen comercial del conjunto generando con sus dobles y triples alturas sobre interiores y exteriores un rico juego espacial que se visualiza, a través de dobles transparencias, en todo su magnitud, prácticamente desde cualquier punto.

Tratamientos acústicos especiales para las salas de audio, instalaciones eléctricas no convencionales, equipamiento específicamente diseñado, por otra parte, a las necesidades planteadas por el tema.

### 4. Las viviendas

Proyectadas dentro de las restrictivas y obsoletas normas planteadas por la Secretaría de Vivienda para Vivienda Económica, que exigen entre otras cosas no más de un toma y una boca de luz por ambiente, con-

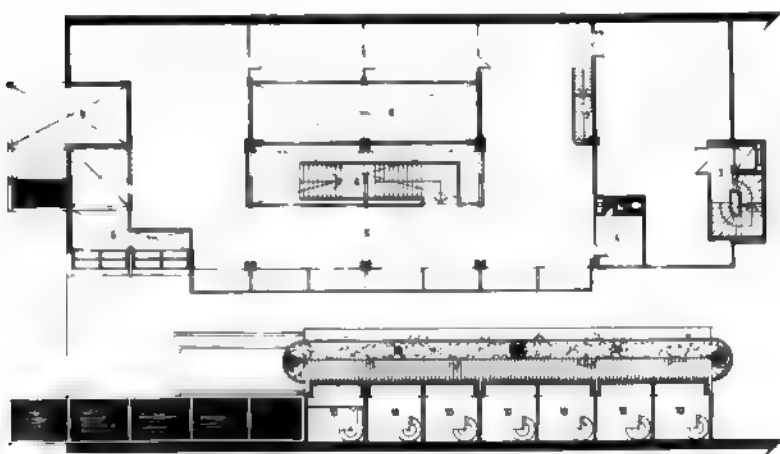
fundiendo de esta forma los verdaderos criterios de economía, se resuelven en 7 plantas de perímetro libre con amplios retiros de los ejes medianeros. Una amplia terraza balcón da expansión y vinculación de los ambientes estar y cocina de cada uno de los 4 departamentos de la planta tipo.

La resolución de la escalera principal, exterior y expresada como una gran masa de ladrillo visto, que en forma ascendente y despegada del volumen de la torre va tomando los distintos pisos, actúa como elemento de definición y atracción del conjunto. Va sirviendo a los pisos en forma desplazada y con características espaciales diversas, de tal modo que con sus dobles alturas y balcones produce un espacio común totalmente atípico en la tradicional propiedad horizontal.

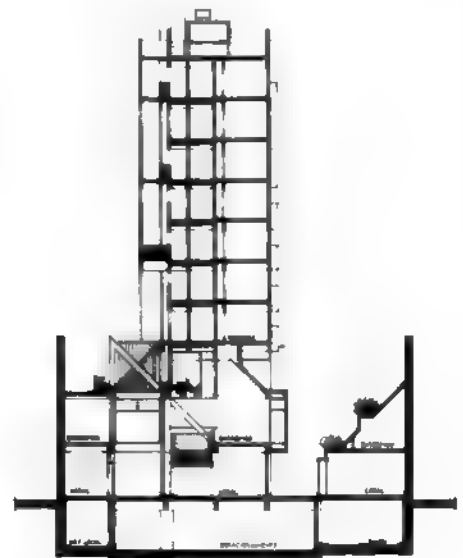
### 5 - La obra

Materiales tradicionales fueron utilizados en esta obra. Así la estructura, expresada a la vista en la geometría del volumen comercial, es de hormigón armado, con apeos sobre la planta de subsuelo para recibir las columnas perimetrales de la torre.

Revestimientos de cerámica esmaltada sobre los faldones a 45°, marquesinas de acero inoxidable enmarcadas en hormigón visto, solados combinados de losetas gráníticas y canto rodado para las calles peatonales, junto con abundancia de maceteros elevados completan la imagen del cuerpo comercial, que se diferencia del destinado a viviendas, formalmente más adusto, de tal modo de integrarse sin competir con el basamento.



Planta entrepiso 1. Depósito 2. Baño 3. Palier 4. Oficina Gerente 5. Vacio sobre local 7. Acceso a baños 8. Vacio sobre paseo comercial 9. Vacio sobre acceso 10. Depósito local

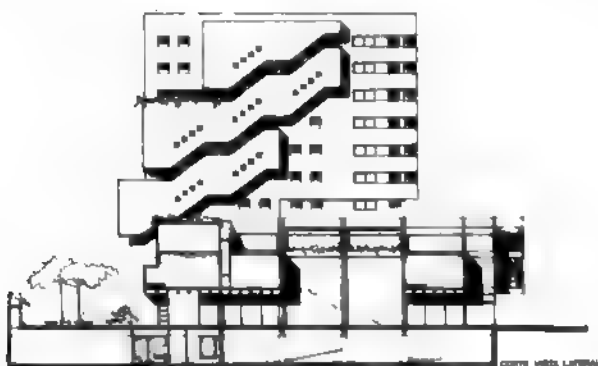


Corte

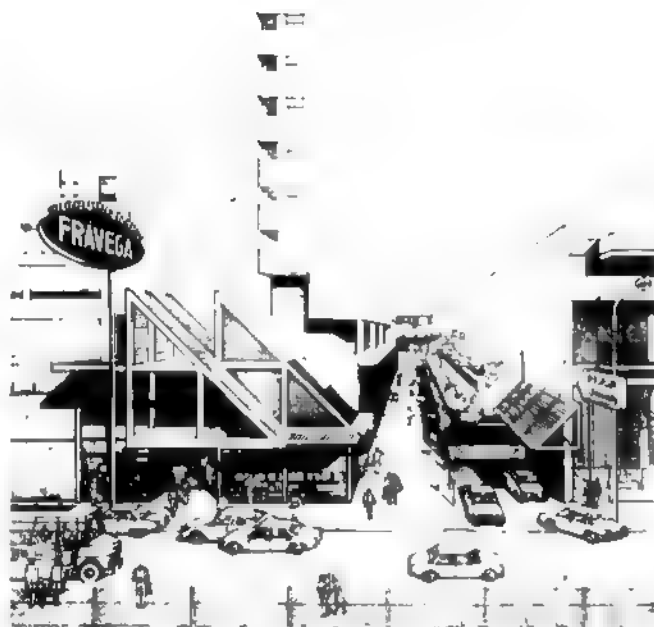


*Planta subsuelo* 1 Depósito locales 2 Sanitarios hombres 3 Sanitarios mujeres 4 Medidores luz locales 5 Medidores luz viviendas 6 Sala bombas 7 Palier 8 Hall de servicio 9 Compactadora 10 Hall local 11 Cocheras 12 Depósito de cochera 13 Medidores de gas.

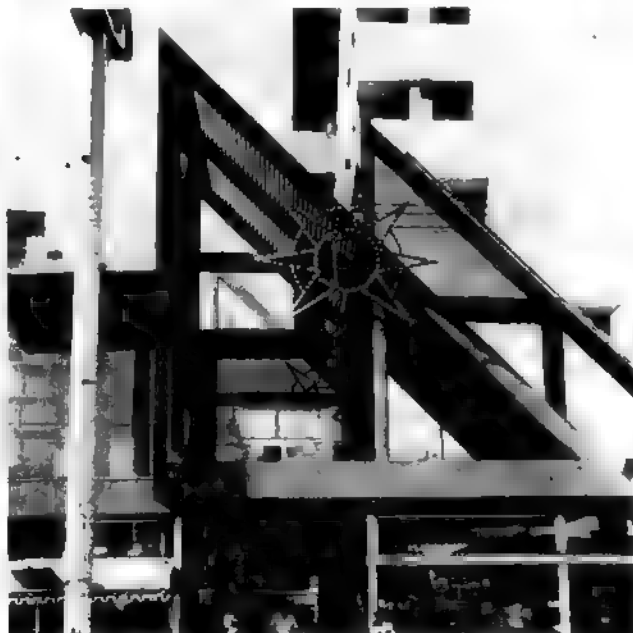
*Perspectiva*



*Corte vista lateral*



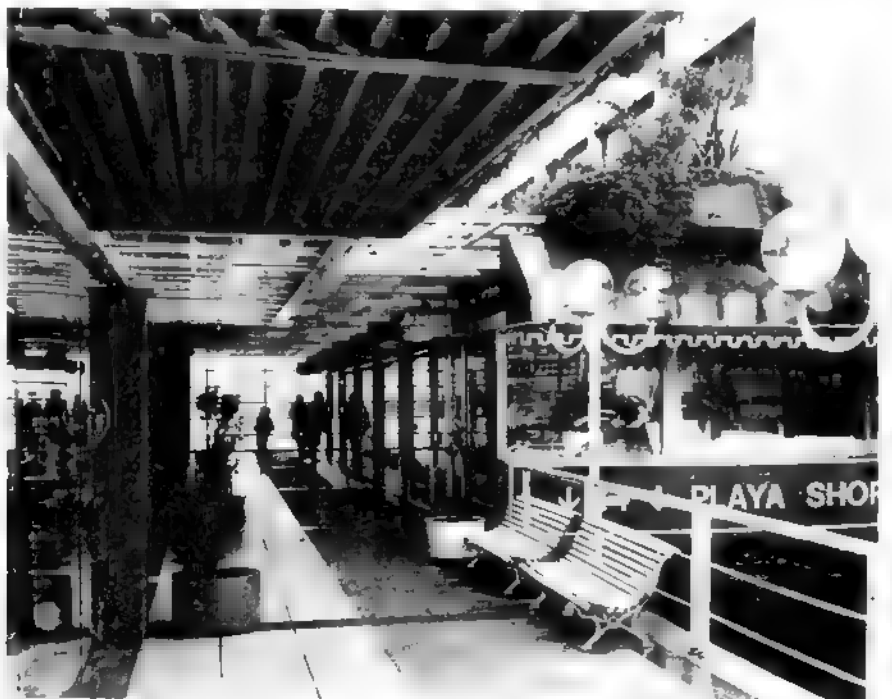
*Foto desde calle Rivadavia*



*Vista de un sector del frente*



Vista del frente y de un interior



# Paseo Imperial

Ubicación: Corrientes 2510 Capital  
Proyecto y dirección: Arq. Juan Carlos López y Asociados

En estratégica ubicación en avenida Corrientes, casi esquina Larrea, en el epicentro comercial del barrio de Once se levanta en un lote de 60 m. de profundidad y 1 000 m<sup>2</sup>. de superficie, un edificio destinado a cumplimentar los requerimientos del comercio mayorista y minorista de la zona; Centro de compras y pisos de oficinas.

El sector de compras está integrado por 18 locales desarrollados en 3 niveles con amplias superficies destinadas a depósito. El restante sector lo componen 6 pisos de oficina con servicios independiente y un último piso está destinado a vivienda del encargado y sala de máquinas. La superficie total es de alrededor de 4.500 m<sup>2</sup>. destinándose 3/4 partes al sector de galería comercial y sus dependencias.

## Partido arquitectónico

En la definición del partido arquitectónico han tenido preponderante influencia ciertas características de entorno y emplazamiento que llevaron a una propuesta de alto impacto urbano. A partir de la idea primaria de galería abierta, de paseo peatonal como extensión de la vereda y de la calle, el conjunto se organizó recostándose contra las medianeras con un gran espacio

central sin techar con equipamiento urbano y ornamental. Los pisos de oficina, respetando esa organización y aprovechamiento la medianera existente del edificio lindero se levantan a lo largo de una cuarta parte del perímetro de galería con una gran superficie de cristal sobre el espacio abierto de Galería, organizando una verdadera fachada sobre un lateral de la calle interior. Un núcleo central de ascensor a la intemperie sirve para el transporte vertical, conectándose a los diferentes pisos por medio de puentes también exteriores. Esto produce una relación de contrapunto entre el sector de galería y el de oficinas, habitualmente resueltos con total independencia, y que, en este caso en particular, sirve para valorizar todo el conjunto, enfatizado por las líneas curvas de un envolvente acristalado que llega hasta los mismos locales en planta baja, y por un juego de volúmenes en altura que contrasta con el tranquilo tratamiento de la planta baja en juego por momentos altamente tensionado. La conformación de la avenida Corrientes en ese tramo y el hecho de que el edificio quiebra la línea de fachada al volcarse hacia el interior del lote, hace que el mismo sea fácilmente visualizable desde prácticamente el

Mercado de Abasto, distante unas 6 cuadras y produzca la impresión de una nueva "calle" al tener su fachada principal en forma perpendicular al sentido de circulación de la arteria mencionada.

La circulación frente a los escaparates de locales se halla protegida por una marquesina, vidriada para poder visualizar la continuidad de la carpintería que a partir del primer piso se transforma en fachada de oficinas. Esta marquesina, que asimismo enfatiza el recorrido con una línea de luz continua en todo el desarrollo, desborda a la vereda de forma tal que el peatón es llamado a penetrar y descubrir las novedades en el paseo.

A escala del automóvil o circulando desde la acera opuesta, el conjunto se impone por su fuerza e incita también para tomar las curvas, constituyendo una fachada integral que toma tanto los locales como los pisos de oficinas. El tratamiento de esta piel envolvente se da según la función que recubre, así es cristal incoloro en las vidrieras de locales, templado esmaltado en paños cubre losas y remate de locales, y cristal bronce en el sector oficinas.

La jardinería, con su presencia, contribuye a darle calidez y carácter al conjunto.

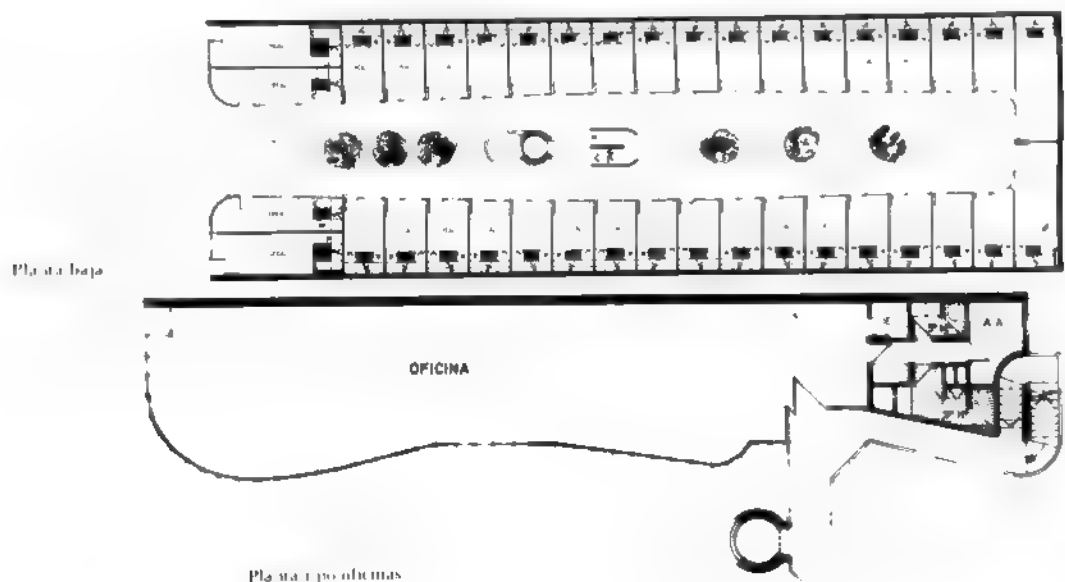
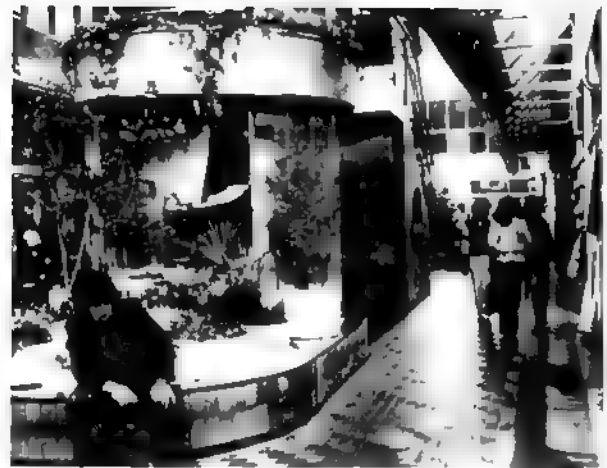
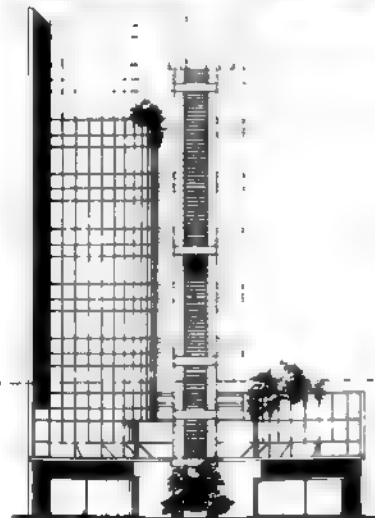




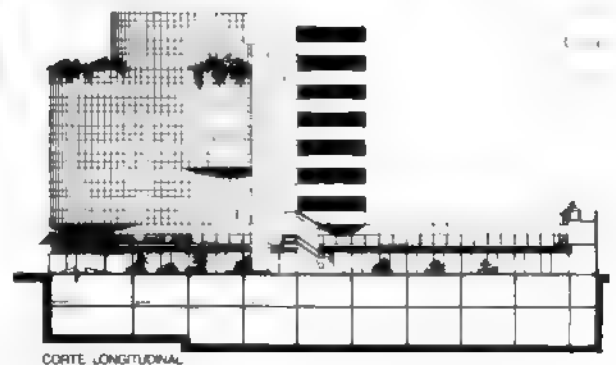
Foto de la fachada desde la calle Corrientes



Vista Interior



FACHADA

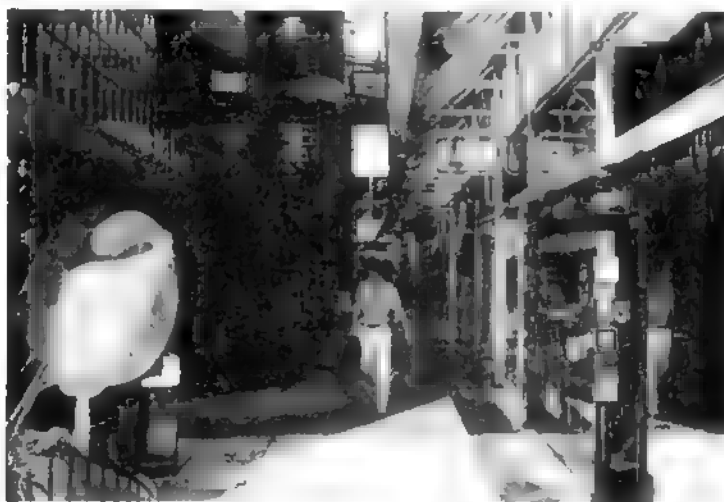


CORTE LONGITUDINAL





Visa exterior



Visa del interior

*Izquierda Foto interior pasco Derecha Foto de exterior*



*Aquí se ve Vista de la caja de ascensores y de la escalera*



# Paseo Santa Fé

Ubicación: Avda. Santa Fe 1653 59 Capital  
Proyecto y dirección: Atq. Juan Carlos López y Asociados

Encuadrado dentro de las reglamentaciones vigentes y situado en un punto neurálgico, Avda. Santa Fe entre Rodríguez Peña y Montevideo, se levanta este Paseo Comercial de singulares características. Dentro de una parcela de reducidas dimensiones, aproximadamente 14,00 x 30,00, el trabajo de proyecto se centró sobre ciertas ideas básicas que constituyen una constante del estudio:

- a- Rechazo del concepto tradicional de galería comercial, como edificio aislado y cerrado en sí mismo.

- b- Como reelaboración de tal concepto surge la idea del "paseo", como prolongación del espacio comercial propiamente dicho que es la calle, sus veredas

- c- El hecho arquitectónico que se genera debe ser parte integrante y a su vez enriquecedor del paisaje urbano, poseyendo un microclima diferenciado y acogedor.

Sobre la base de estas premisas se adoptó el partido de paseo comercial a cielo abierto, con 700 m<sup>2</sup> desarrollados en 3 niveles: la planta baja con 17 locales comerciales, 3 de ellos a la calle, el primer piso destinado a confitería con su terraza y depósitos de locales y la planta de subsuelo, también con depósitos comerciales y una sala de bombas con acceso desde el paseo a través de una escalera caracol.

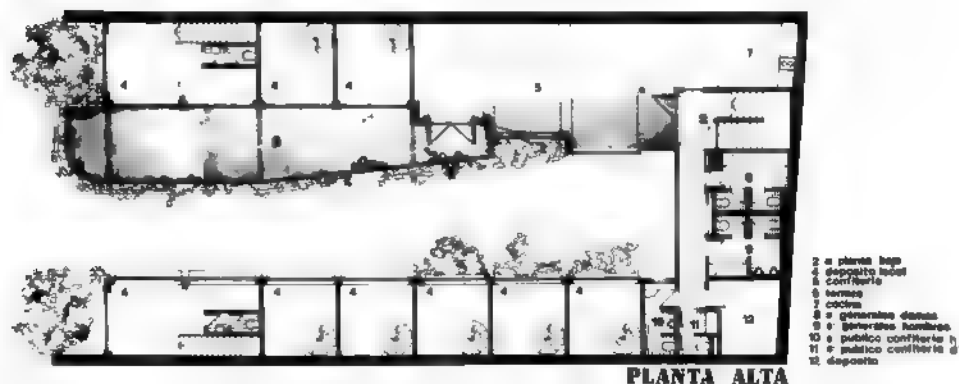
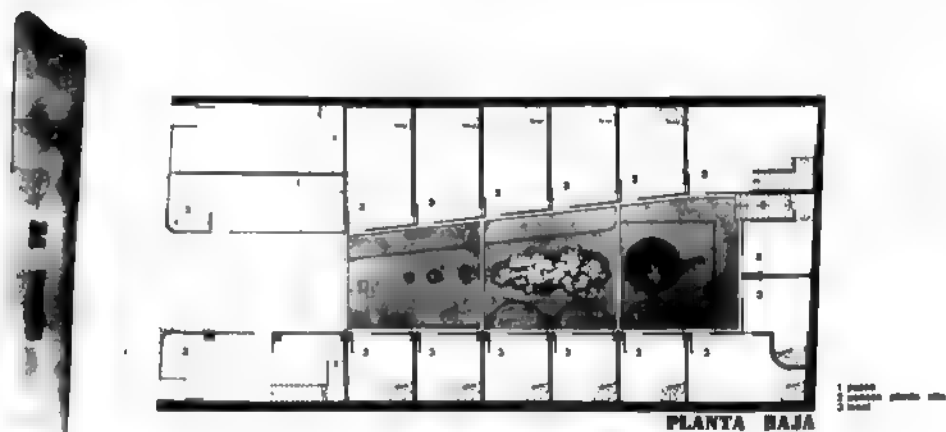
Este partido se desarrolló con la utilización del tradicional arco de medio punto como elemento predominante, tanto en la

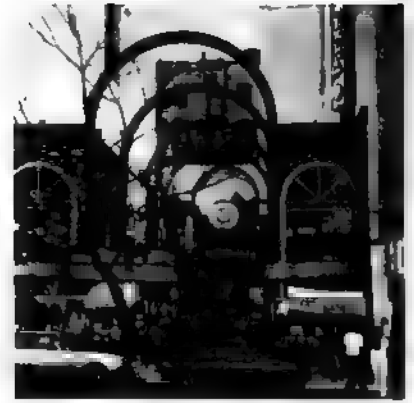
conformación del espacio como del lenguaje arquitectónico.

El arco de medio punto se percibe en tres niveles distintos, a modo de lecturas superpuestas y simultáneas.

Existe una lectura que es la del arco como elemento conformador del espacio de la nave virtual central, y que transforma el paseo en un hecho espacialmente acotado y enfatizado en su perspectiva.

El hecho de ser de radio constante, hace que la fachada principal mantenga un feliz equilibrio a pesar de la marcada asimetría general, a la vez que integra el plano de fachada retrasado de la terraza de confitería a la nave central. Todo esto se materializa con 4 arcos de madera laminada





Vista del Frente

dispuestos rítmicamente cada 2 arcos de fachadas interiores y en forma perpendicular a las mismas, con una sección constante de  $0.15 \times 0.40$  y un radio de 3,50 por sobre los 8,00m de altura

Otra lectura es la del arco como elemento sintáctico, ordenador de las fachadas externas e interiores del paseo, materializando como elementos de bajo relieve sobre el fondo de ladrillo visto de los planos de fachada.

Finalmente y completando el hecho arquitectónico existe el arco como elemento pictórico planar, sobre la medianera linderera y que integra las mismas al paseo comercial

Los materiales utilizados ladrillo a la vista, arcos de madera, carpinterías de ace

ro inoxidable, pisos de laja San Luis, así como sus detalles de terminación dan a la obra un carácter altamente calificado y un

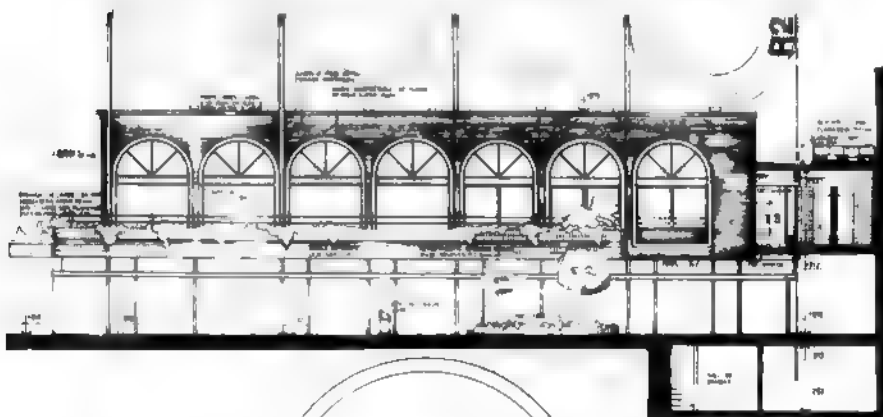
clima de acentuada calidez.

La iluminación se estudió en función de resaltar los elementos generadores del proyecto, y distribuida de tal manera que sus centros de emisión, lámparas de cuarzo iodo de gran potencia por tratarse de grandes espacios abiertos, permanezcan ocultos a los visuales de los usuarios y no resulten elementos agresivos. Así sobre todo el perímetro de azotea se distribuyeron estos artefactos iluminando unos las medianeras con sus motivos pictóricos y otros los arcos de madera y fachadas interiores del paseo. En planta baja se logró un nivel adecuado de iluminación general con artefactos se

miembutados y farolas para exteriores de elaborado diseño

Gran importancia adquieren en esta obra los elementos de señalización con carteles y manijones de locales de confitería, respetando un diseño uniforme y coherente con los grandes carteles y logotipo del Paseo, que retoma el tema de los arcos en su concepción. Un reloj luminoso de 1m de diámetro enmarcado en la trabajada fachada del fondo del Paseo, agrega un motivo de atracción a la vez de prestar útiles servicios a usuarios y transeúntes.

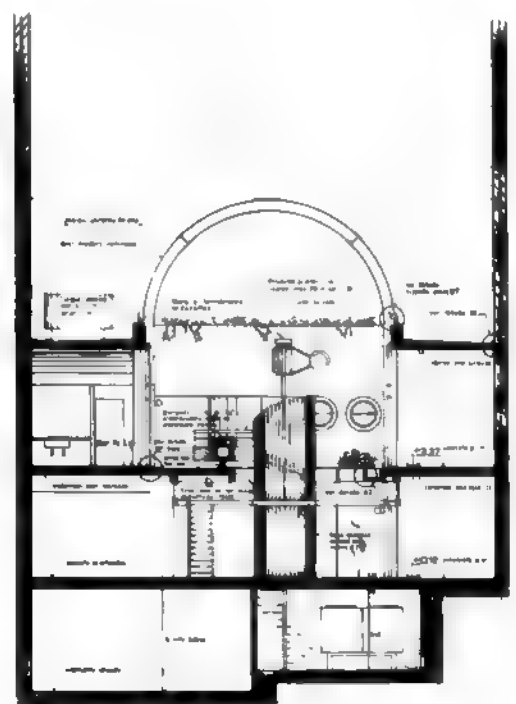
También la jardinería fue motivo de especial consideración por los proyectistas, en tanto ayuda a recrear un clima apropiado con profusión de plantas colgantes en los maceteros elevados y flores y un grupo de abedules en planta baja.



Corte



Fachada



Corte







*The Town of Astoria  
has many beautiful streets*

*See it all in Astoria*

*See it all in Astoria*

*See it all in Astoria*



# Avda. Alvear esquina Ayacucho

Proyecto y dirección: Arq. Juan Carlos López y Asociados

En una zona de fuerte caracterización formal y funcional de nuestra ciudad y en una de sus esquinas más estratégicas se levanta este pequeño conjunto, concebido como totalidad y no como una simple sucesión de locales comerciales.

Por su ubicación en relación a la Avda. Alvear y su intenso tránsito vehicular asume particular importancia la visión desde el automóvil, por lo que se propuso un primer y fuerte impacto visualizable desde este medio, constituyendo junto con la imagen neoclásica del Alvear Palace una suerte de portal de ingreso a ésta, una de las más caracterizadas, zonas de nuestra ciudad.

A partir de fuertes restricciones impuestas por el Código de Planeamiento Urbano que restringe la ocupación del suelo, generando la irrupción de las medianeras de los edificios linderos en el paisaje, se propuso llenar este vacío urbano resultante tratando elevar visualmente la percepción del edificio y prolongando su arquitectura por las medianeras.

Una planta baja destinada a locales co-

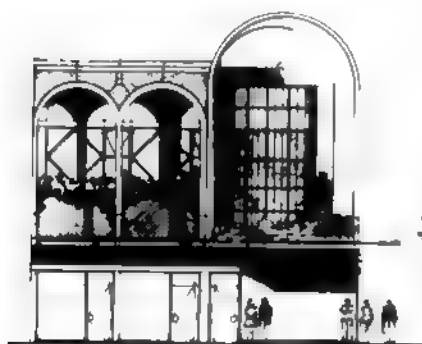
merciales de doble altura y algunos de ellos con entrepiso se desarrolla sobre la línea principal y produce, sobre la calle Ayacucho, una entrante conformadora de un espacio diferenciado y contenido por una línea de arcos ornamentales sobre la línea de cordón. Recostado contra la medianera perpendicular a Ayacucho se encuentra el acceso al local de primer piso, destinado a Salón de Belleza. Este cuenta con una privilegiada vista hacia la Avda. Alvear y Plaza Francia desde la contraforma de la ochava, totalmente vidriada. Una terraza que aloja servicios y permite su uso como solarium, complementa a este local.

En la resolución de la fachada se apeló a la utilización de ciertos elementos que remiten a un cierto clasicismo recreados con un criterio renovador y actualizado. Así el arco principal de la ochava rescata una resolución tradicional de esquina de la arquitectura neoclásica y en este caso, vaciado, produce un contrapunto muy particular con la contraforma del plano espejado de la fachada que lo contiene y

potencia.

El volumen de fachada se conforma por un plano virtual de arcos de medio punto tomados con un cornisamento de mármol, solo interrumpido para dar lugar a la aparición del arco de ochava, de mayor tamaño e importancia.

Una serie de planos resueltos en bandas corridas y sucesivas de trillage, carpintería y antepechos crecientemente retranqueados dan lugar a la aparición de maceteros con espacios vegetales colgantes y dan fondo al plano definido por los arcos. Este, sobre Alvear, "apoya" sobre un plano horizontal corrido de dintel de vidrieras y sobre Ayacucho llega hasta el nivel de vereda. Un plano de marquesina metálica y vidriada, lo suficientemente transeúntes y vidrieras. Especial énfasis ha puesto en el tratamiento de medianeras con la utilización de una trama que trepa por ellas con un juego de vacíos y llenos resueltos con el tema del trillage empleado en el plano de fachada.

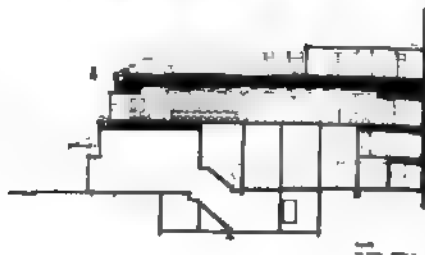


Fachada Alvear

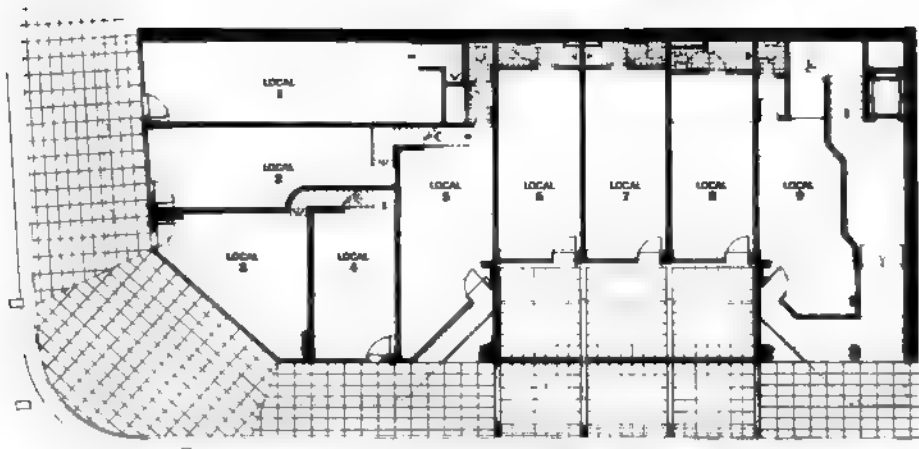


Fachada Ayacucho

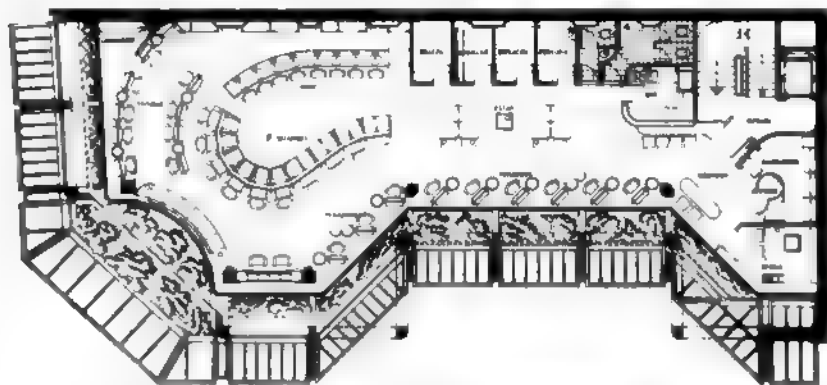
Fachadas



Corte

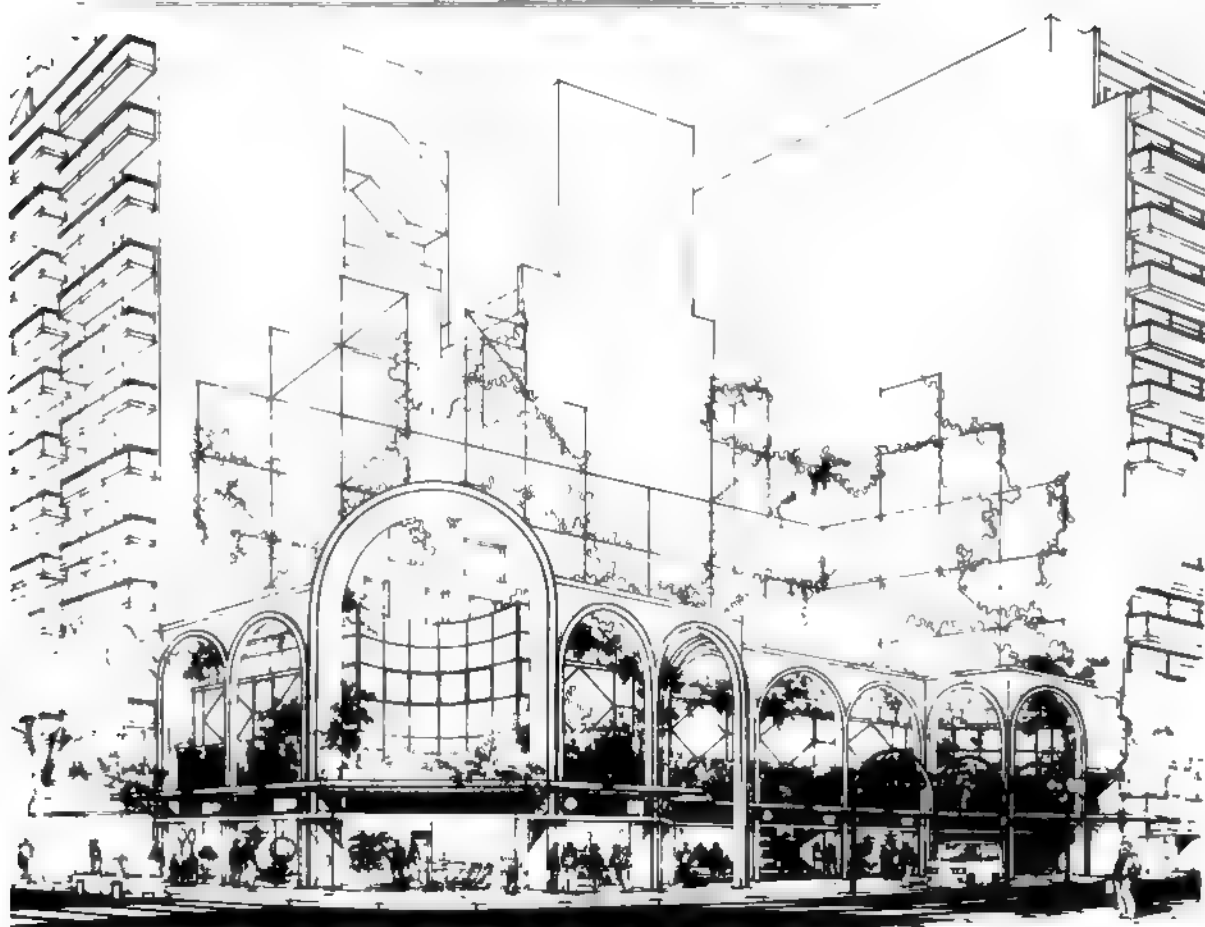


Planta Baja



Planta Alta

Prospectiva





DISNEY AS A CHILD



# Centro Cultural y Comercial en San Isidro

Proyecto y dirección: Arq. Juan Carlos López y Asoc.  
 Ciudad: Arq. Juan Carlos Purini

Esta propuesta resulta el pivote urbanístico inevitable entre la Catedral, la Plaza, la Municipalidad, la Casa de la Cultura y las calles comerciales 9 de Julio y Belgrano en el corazón de San Isidro. Se trata de un emprendimiento de carácter privado que trata de rescatar la importancia urbana del predio, como centro geográfico del área religiosa, administrativa y cultural, así como también algo tan caro a los sentimientos de los vecinos de San Isidro como en la Residencia San Francisco. Esta última, convenientemente refaccionada se transforma en el proyecto, en el pivote espacial que relaciona, ya sea la visual o físicamente los hechos urbanos y edificios institucionales preponderantes del área. Con la Casa de la Cultura, se propone concretar un vínculo físico que le permitirá contar con mayores comodidades para el desarrollo de sus actividades, por cuanto el complejo contará con un auditorio con una capacidad aproximada de 300 personas y una sala de exposiciones o conferencias ubicada en el primer piso de la residencia existente.

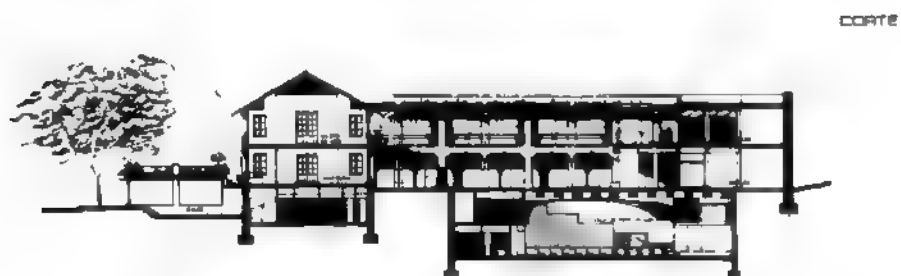
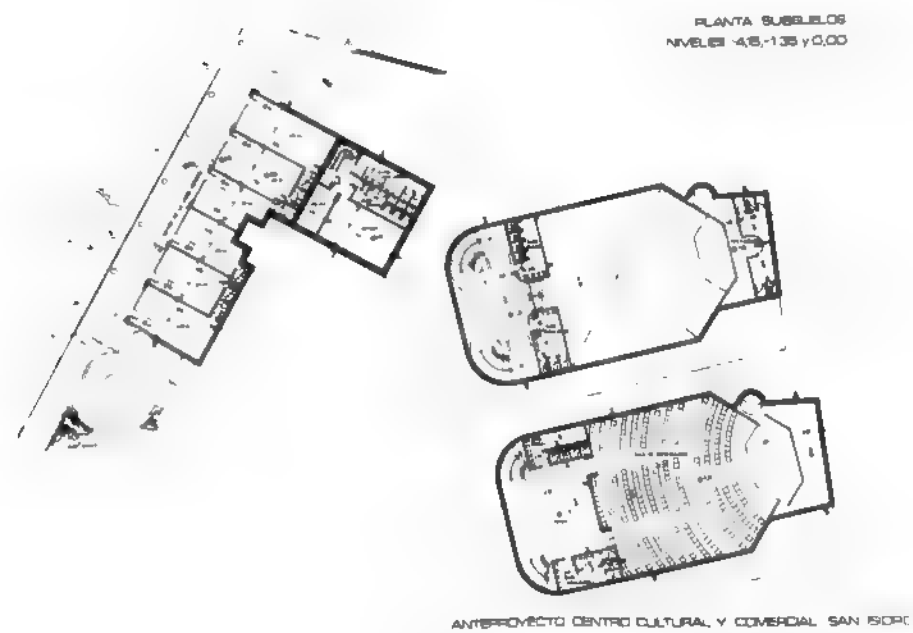
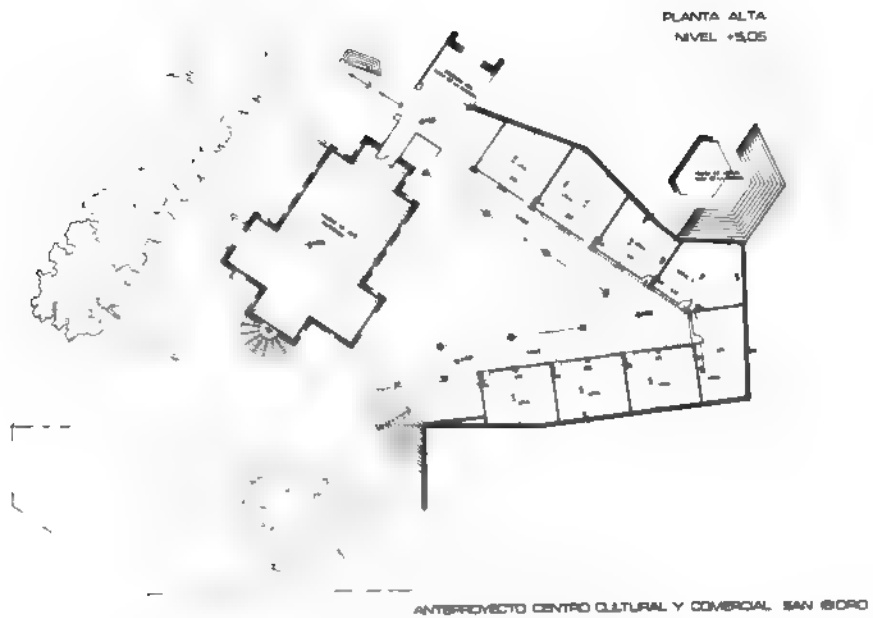
El hecho de que ésta se encuentre en un pésimo estado de conservación, y tan solo sea su volumetría y su imagen las que nos recuerden un pasado tan lejano como va-

lioso, hizo que se optara por su conservación, refaccionando su cáscara exterior, refuncionalizándola por dentro, enfatizando su situación privilegiada dentro del área y organizando a su alrededor el resto de las funciones propuestas. Rescatar este edificio y mejorar todo el sector desde el punto de vista urbano, integrando el jardín de la Casa de la Cultura con el patio interior del complejo, la plazoleta y la vereda ampliada sobre Libertador, creando espacios de paseo, recreación o descanso que generan una amplia zona abierta al uso público, constituyen las ideas generadoras del proyecto. El proyecto se desarrolla en tres niveles, contando con un Salón Auditorio bajo nivel del terreno natural con capacidad para aproximadamente 300 personas, foyer, sanitarios, vestuarios y conexión directa con el patio de la Casa de la Cultura.

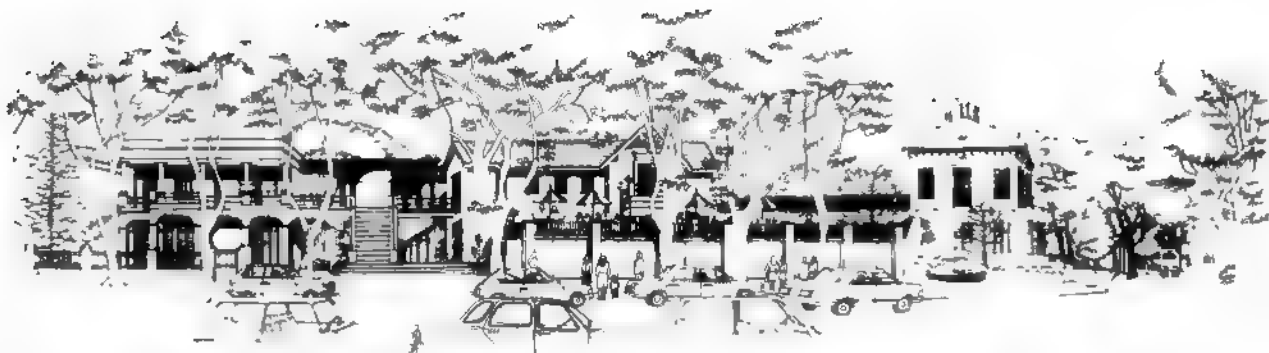
A nivel del terreno natural, recostado contra las paredes medianeras, de tal forma de generar un amplio patio central y dejando totalmente libre el volumen de la Residencia San Francisco, se desarrolla un sector de locales comerciales, y aprovechando la planta baja de la Residencia un local para confitería y/o restaurante.

Una terraza de expansión hacia Libertador, elevado en relación a la calle brinda una zona de "estar" tranquila y separada del tránsito intenso de la citada arteria. Bajo esta terraza/basamento, y aprovechando el desnivel del terreno, se dispone una tira de locales, reurados de la línea municipal, de tal modo de ampliar la vereda y reconstruyendo el cerco existente mediante la reutilización de verjas y faroles originales. Un acceso por Libertador, sobre la medianera de la Casa de la Cultura y otro por la plazoleta, convenientemente remodelada, permiten la entrada franca al complejo. Coincidentemente con el primer piso de la Residencia, destinado a salón de exposiciones o conferencias se desarrolla el restante nivel de locales con una estructura análoga a la de planta baja. A este nivel se propone vincular el Salón de Exposiciones de la Casa de la Cultura, prolongando la terraza existente de la misma para luego continuarse con el paseo elevado. Formalmente se tratará de recrear el "clima" del lugar, no agregando formas o elementos "descontextualizados" que conspiran contra la inserción del Complejo en el lugar como un hecho natural y necesario.





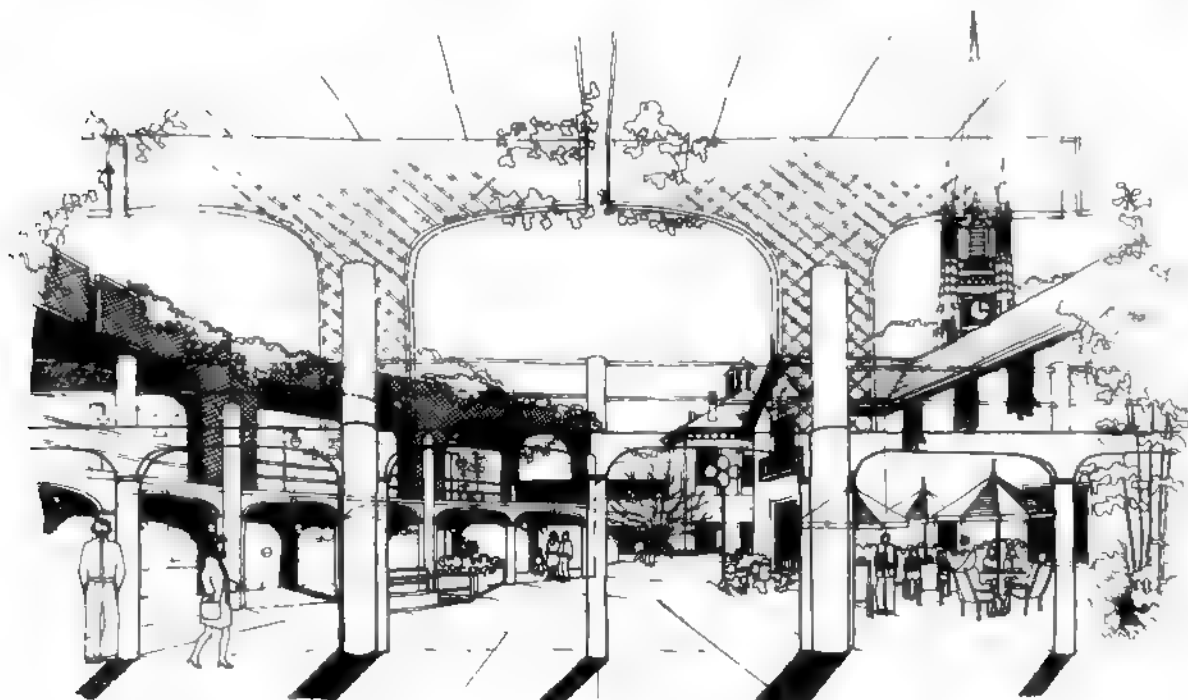




desde el atrio de la catedral



desde la plaza



... desde el interior



Maqueta del conjunto



Foto de la maqueta El conjunto visto desde la plaza

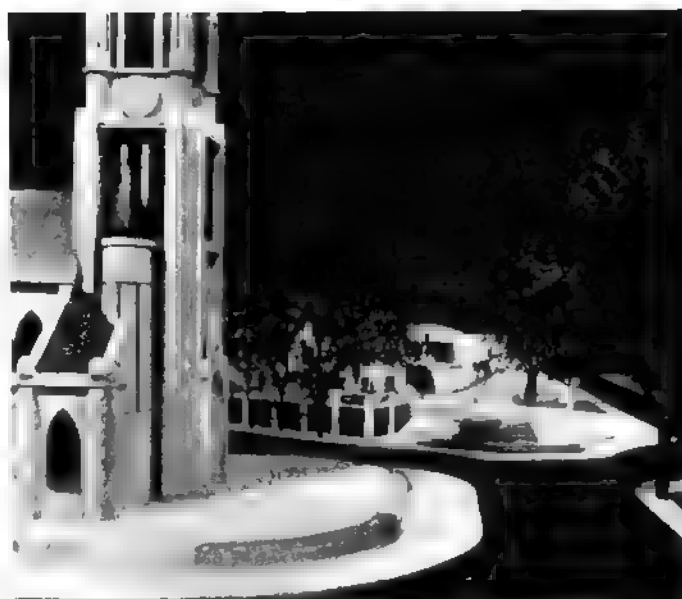
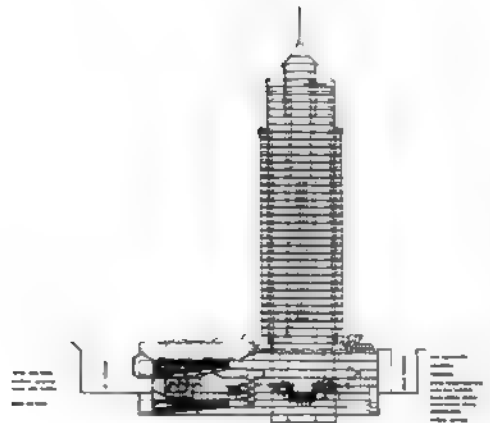
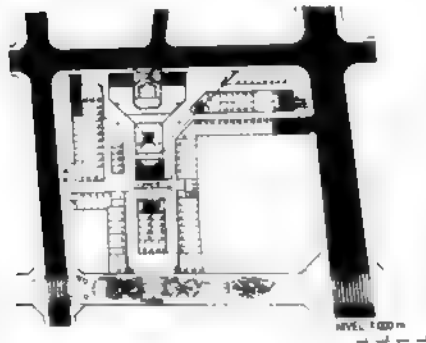


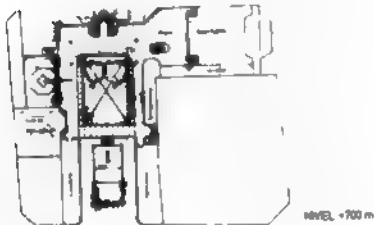
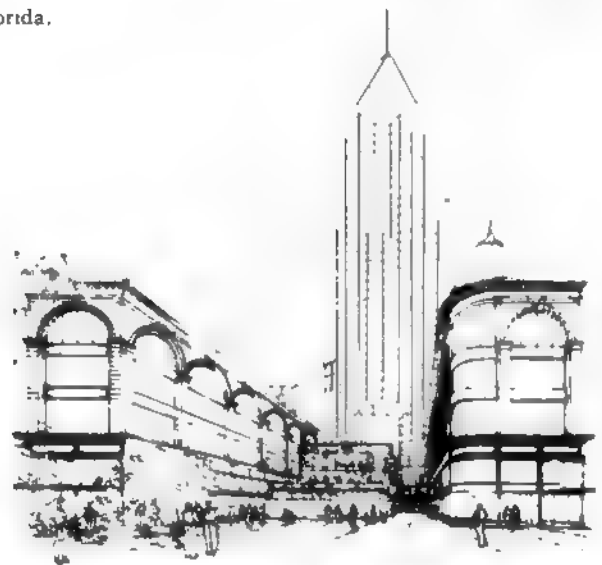
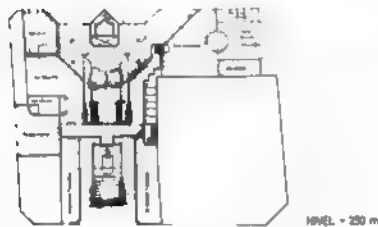
Foto de la maqueta Relación del conjunto con la plaza y la iglesia

# Remodelación Harrods - Florida

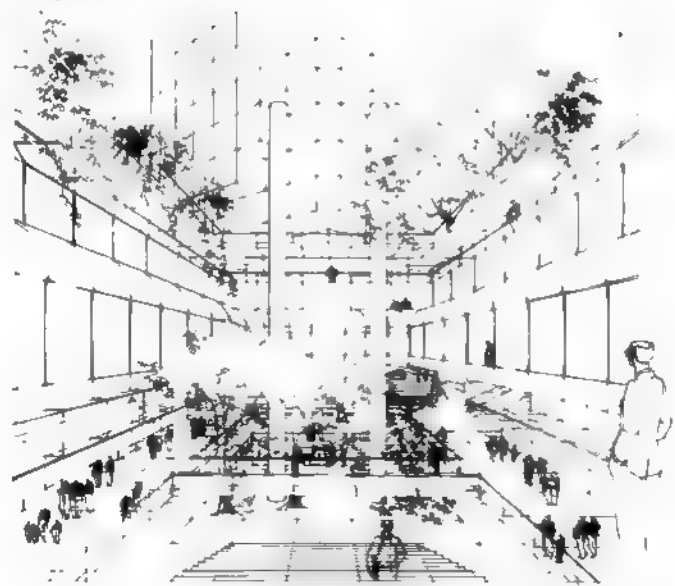
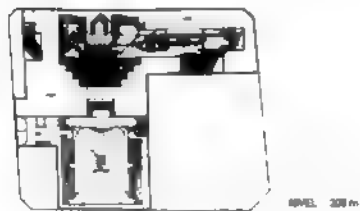
Proyecto de dirección: Arqu. Juan Carlos López y Asociados  
Arqu. Giselle Graci Sussini



Perspectiva desde calle Florida.



Perspectiva interior de la galería



PLANTA TIPO  
2' x 22'



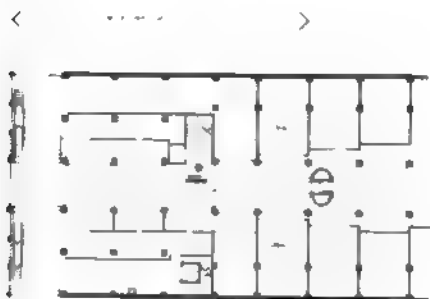
PLANTA TIPO  
22' x 16'



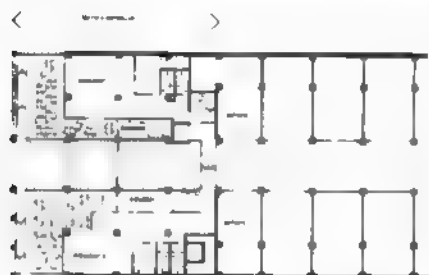
PLANTA TIPO  
22' x 20'

# Centro Comercial en Miami

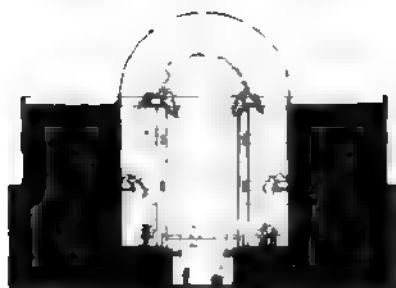
Proyecto: Arq. Juan Carlos López y Asociados



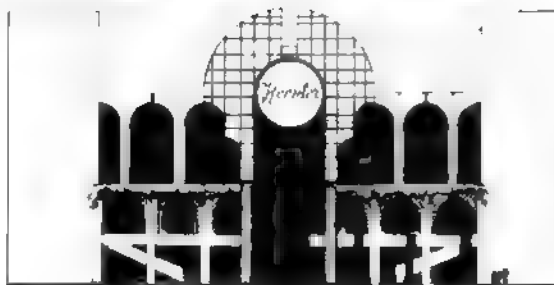
PLANTA GALERIA COMERCIAL



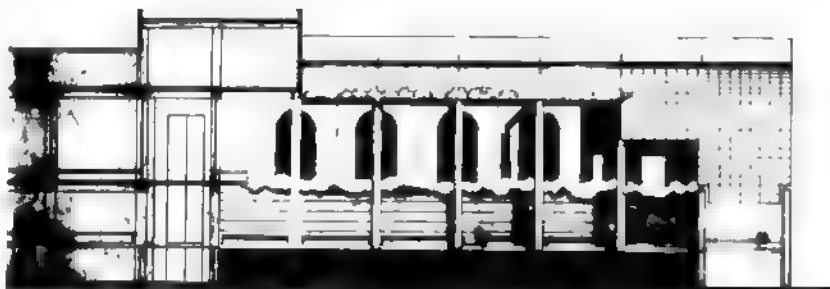
PLANTA RESTAURANTS



CORTE



FACHADA



CORTE LONGITUDINAL



Perspectiva del frente

## TABIQUE Y EQUIPAMIENTOS

PARA EMPRESAS Y VIVIENDAS

# Dimaca MOBLAS

Maipú 725 - 1º piso - 1006 Buenos Aires.  
Argentina - Tel. 392-0959 y 393-0190



**ANTONIO MAZZEI**  
**OSCAR J. GALLINO**

**DEMOLICIONES**

**EXCAVACIONES**

**RELLENOS**

**TRANSPORTES**

**MATERIALES DE  
CONSTRUCCION**

OLAZABAL 4872  
Tel. 51-0890  
1431 BUENOS AIRES

LIMA 127 - 8º PISO  
Tel. 37-8775  
1073 BUENOS AIRES

## FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS

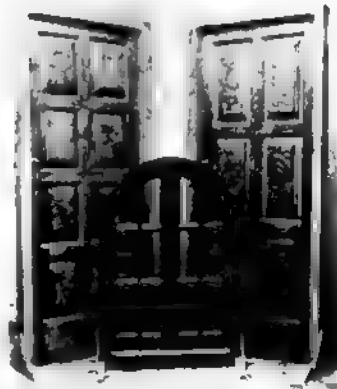
# **CARPIMADERA** S.A.

**PUERTAS**

**VENTANAS**

**PLACAS**

**CELOSIAS**



CARPINTERIA DE MADERA  
STANDARD Y DE ESTILO  
LA LINEA DE PRODUCTOS ESTA REALIZADA  
CON MADERAS DE ALTA CALIDAD

ADMINISTRACION Y VENTAS  
FLORENCIO VARELA 1086 - TE : 629-0501-MORON Bs. As.  
FABRICA: PONTEVEDRA-MERLO-BS AS.

**EN 70 AÑOS**

**HAN CAMBIADO MUCHAS COSAS.**

*Lo que se mantiene intacto es nuestro prestigio  
y el firme propósito por brindarle*

*cada día más y mejores servicios. Garantía de calidad y cantidad*

*La mayor variedad de Revestimientos, Alfombras y Telas*

*Los mejores precios y sin engaños. Stock permanente*

*Asesoramiento integral, y otras razones que confirman nuestro prestigio.*



**DEPARTAMENTO VENTAS ESPECIALES  
Y GRANDES OBRAS.**

**la europea**

Desde hace 70 años,  
el nombre de mayor  
prestigio en  
revestimientos.

Av. Rivadavia 3318 - 86-6891/97



## **RODIBERG S.A.**

**INSTALACIONES ELECTRICAS**

ACEVEDO 348 - 1º D - (1414) BS. AS. - Tel. 854-5894

# Eduardo Sacriste Manuel Net Guillermo Mackintosh

**Hacia una arquitectura sensata  
(o pensando un poco en el usuario)**

"La arquitectura colonial nuestra, en cuanto es en grado eminente producto de una artesanía popular, no proviene de un quehacer de arquitectos: es ante todo un quehacer de hombres. 'Busco con avidez —ha escrito Le Corbusier en *Precisions*— esas casas que son casas de hombres y no casas de arquitectos. La cuestión es grave. Se puede decir que la casa de hombres es amor. Las otras son artificio."

Alberto Prebisch "Hasta el 1900  
(en R.A. N° 378 dic. 1960)

Cuando el arquitecto (el especialista) pretende no elevarse sino independizarse de la cultura social arquitectónica, de la sabiduría popular, su extrañamiento lo lleva al "artificio" que dice Le Corbusier, y su producto estará huérfano de aquello que produzca valor de Obra Maestra para la sociedad; aunque quizás lo tenga para 2 o 3 "críticos eruditos" tan extraños como él a su sociedad.

La valorización de la "función social" es un derecho adquirido, con mucho esfuerzo, por la arquitectura. De ahí el ridículo de quienes pretenden ser "vanguardia" y utilizan valores elitistas sepultados hace siglos por la historia.

Argan, en "Proyecto y destino", decía. "El Palacio de un señor del Quinientos podía surgir sacrificando un barrio popular y ser una obra maestra. Hoy el área histórica activa no es el individuo sino la de la colectividad, y un plano que no sea hecho para la colectividad carece de razón histórica." Valoramos esta opinión como un desarrollo democrático en el campo de la arquitectura.

Por eso vemos con preocupación el crecimiento y la propagandización de corrientes arquitectónicas que, al secundarizar la función, con ella también están secundarizando el principal punto donde el usuario era tenido en cuenta (si bien limitadamente). En la nueva escala de valores el usuario ha perdido posiciones.

Hay un crecimiento de corrientes que

predican la "autonomía" de la arquitectura, cortar cabos con la sociedad y hacer "arquitectura para arquitectos". Esto equivale a la alienación (la locura) de la arquitectura encerrada en sí misma, desvinculada del mundo exterior (que implica desvincularse de su propia necesidad, y con ello de su criterio de valor).

Al no ser (al no considerarse) necesaria, deviene un ejercicio, la arquitectura dibujada... o las obras que no son más que "maquetas a escala 1 en 1", (como destaca G. Mackintosh) ejercicios construidos.

Una arquitectura que no le rinde cuentas al usuario (no decimos comitente ni cliente, sino usuario entendiendo a toda la sociedad como tal) sino que solo lo hace ante sí

Frente a esto convocamos a una arquitectura que es fruto del trabajo y la decantación. Hilario Zalba cuenta que a los alumnos los llevaba (cuando él enseñaba junto a Caminos y Sacriste en Tucumán) a relevar ranchos y vagones (Ojos que no ven... diría Le Corbusier) precisamente para enseñar a ver. Frente a los que predicaban que la Obra de Arte no tiene nada que ver con lo cotidiano, que es como una "verdad revelada", sostenemos que está amasada con trabajo en lo más profundo de lo cotidiano.

Por eso apartamos, como decíamos en nuestro número anterior, las luces de neón que nos encandilan diariamente y buscamos bases sólidas...

## II

"...Queremos desalentar el ejercicio de las modas y los estilos, descartamos la idea del arquitecto onnisapiente, preferimos la del que enfrenta los problemas sin inhibiciones y frente a ellos saca el máximo de provecho de su sentido común; de sus conocimientos y experiencia "(...) Utilizar la

experiencia de muchos pensadores que nos precedieron y rescatar los elementos fundamentales del pasado, obras e ideas, no como actitud nostálgica sino como medio de llegar a una expresión valedera para la instrumentación de un lenguaje que nos sea propio que nos identifique en forma inequívoca, debemos reconocer que otros países de América, hurgando en sus raíces, han sabido encontrar el camino de su imagen, más allá de la calidad arquitectónica de sus obras"

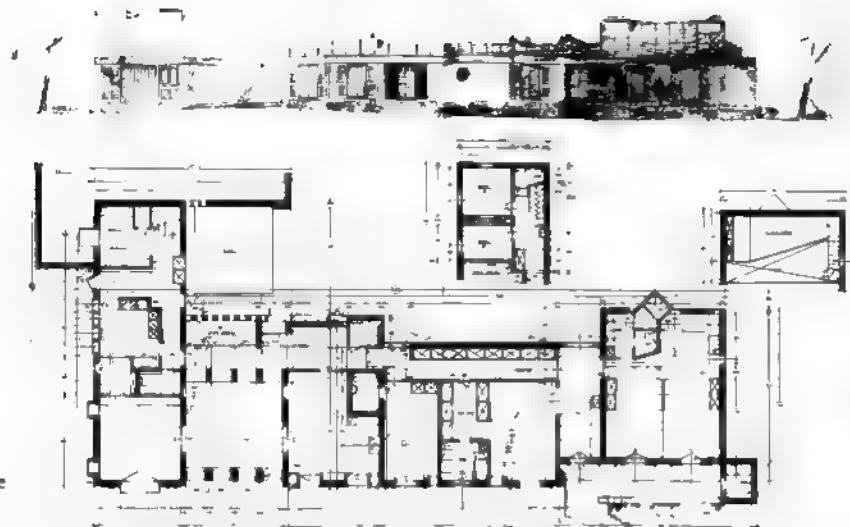
"(...) El grupo STOA ayudará para que pueda lograrse una síntesis de conocimientos, una integración de ideas y diferentes disciplinas que permita ampliar el panorama incentivar la capacidad de respuestas para que lleguen a ser realizadores de "Edificios que puedan con gran dignidad acomodarse muy bien al uso de los hombres..." (L. B. Alberti. *Dell'architettura*) Adecuándose a la realidad de su momento."

Grupo STOA. - Manifiesto (julio 1981)  
Arqs Mackintosh - Net - Puppo -  
Puppo - Sacriste

Sacriste, podríamos decir, es uno de los "sobrevivientes", (sobreviviente porque sigue siendo actual, como lo demuestra el reciente Premio del Fondo Nacional de las Artes) del primer período del Movimiento Moderno en Argentina. Admirador y amigo de Alberto Prebisch, marcado por la influencia de Le Corbusier (él dice que los tres libros que hicieron su formación fueron 'Hacia una arquitectura', 'Una casa un palacio' y 'Precisions'). Luego, en la década del '40 el "descubrimiento" de Wright; más adelante el estudio atento de las arquitecturas vernáculas, y con ellas el clima (detalle importante si consideramos que es en la época del "Estilo internacional" que barría con particularidades regionales y tradiciones locales).

Esta incorporación de influencias no se van excluyendo unas a otras sino que se van sumando en la obra de Sacriste. (Roberto





E. Sacriste

Fernández apunta el método corbuserano de sus casas urbanas y el wrightiano en las de terreno libre). Quizás todo un poco ecléctico, pero ¿no está el eclectismo en toda nuestra cultura? ¿No es el eclectismo inevitable por la dependencia cultural? Tratar de aplicar una receta a una realidad original trae como consecuencia un conflicto, que lleva o a ignorar la realidad y seguir con la receta a ultranza, o a rever la receta.

Hay quienes, como Caveri, asumen ese eclecticismo y trabajan sobre él. En general, la dependencia en el terreno cultural, hace que los postulados de un movimiento se transformen en "receta".

El Movimiento Moderno se da en un contexto de una sociedad en expansión, desarrollada técnicamente, que siente una gran fe en ese desarrollo científico y técnico. Dentro de esa sociedad surge lo que llamamos globalmente Movimiento Moderno, que tiene distintas corrientes en su seno, pero con características comunes.

Muchas críticas, dicho sea de paso, pueden hacerse, pero es un mérito innegable del Movimiento Moderno haber sepultado al anacrónico Academicismo y haber permitido poner sobre el tapete, y que se expresaran los problemas reales, actuales, que enfrentaba esa sociedad también en el campo de la arquitectura.

Si tenemos en cuenta esto como básico para una valoración, al transportarlo a una sociedad sin ese desarrollo, y que enfrenta problemas culturales de otro tipo (entre ellos el de identidad a raíz de su situación dependiente en el mundo y de su juventud relativa) puede que en ese pasaje, los valores cambien de signo.

...Y el Movimiento Moderno en Argentina recibe la carta de ciudadanía de manos de Buxillo y Victoria Ocampo. Esa contradicción lo acompañará en todo su desarrollo. Es el mismo drama en el que se mueve la corriente de intelectuales que pusieron su esfuerzo optimista buscando superar el atraso de nuestro país: para ello buscaron y aprendieron las corrientes más avanzadas de Europa. Pero en ese optimis-

mo positivo muchas veces no llegaron a comprender que ese atraso que querían superar era producto también de la dependencia de Europa en aquellos años.

Los ideales que enarbolaban: una mejor calidad de vida a partir de la asimilación y la aplicación de los avances científicos en el campo de la medicina preventiva, de la higiene; la aplicación de los nuevos materiales y técnicas para resolver los problemas de la vivienda de interés social, eran positivos; pero esa fe no supo encontrar la fuerza (social) capaz de realizar esos ideales.

Hoy esa fe racionalista parece lejana. El pesimismo y el irracionalismo pugnan por llenar la escena. Se abandonan los ideales, ya no se busca solucionar ningún problema social y renegando de la "utopía social" la arquitectura se mira el ombligo...

### Una arquitectura sensata

En medio de esta crisis, del "vale todo", la "sensatez", por sí sola, pasa a ser una virtud importante. Aferrarse a algo y trabajar sobre ello (esas "diez ideas" que menciona Net) persistentemente, sin ir a la carrera de las modas: efímeras, pasajeras; pero que con ellas en definitiva se oculta a la realidad, es decir, se ocultan las verdaderas necesidades de los hombres y de los pueblos, y que no pueden ser sino efímeras pues no hay nada en esas formas que las identifique con causas profundas, que las haga sentir como propias a la gente (los usuarios).

Sacriste es él mismo una enseñanza al respecto. Entusiasta racionalista y propagandista del racionalismo en nuestro país, no fue ciego a la experiencia, y fue aprendiendo, ensayando, por el único método científico, el de la prueba y el error. Estudiando los usos, viendo los materiales, y transformando así su racionalismo original. Su pasión por estudiar las arquitecturas vernáculas lo lleva relevando personalmente numerosas obras por el mundo (actualmente está volcando estos trabajos en un libro).

Es aquí donde podrá decirse que la sensatez es una limitación. Pero Sacriste no es

un teórico. Es un maestro, un docente en la arquitectura. Por eso su obra no será la síntesis original, la visión profunda y aguda que ilumine un nuevo aspecto de la realidad; él no dará eso. En él habrá la lógica sensata, las verdades simples, la intemporal humildad del edificio que sirve fielmente a su fin, de la arquitectura respetuosa, en fin, será una arquitectura HECHA EN SERIO

Una arquitectura estimulante para quien sepa ver. Así, a su influjo, crecen opciones.

Net y Mackintosh son, a su manera, más rigurosos que Sacriste. Con él comparten cierta inmunidad ante las modas y la seriedad en el trabajo de quien considera a su profesión un servicio

Decimos más rigurosos porque han sacado conclusiones de toda la experiencia que encarna Sacriste (podríamos hablar del "legado del Mov. Moderno") y sus búsquedas son puertas que se abren en un nuevo círculo de la espiral histórica.

Net en el camino de una arquitectura "ambiental".

Mackintosh en el de la reconciliación con la industria, el de la alta tecnología.

Y allí hay una constante: ninguno reniega del avance científico, ambos, con diferentes enfoques, siguen apostando a ese avance, y ven en él una salida. El peligro, se nos dirá, es revivir el feuchismo maquinista, la utopía cientificista que acompañó al Mov. Moderno. Y esto ciertamente es un peligro (el creer que el desarrollo científico-tecnológico por sí resolverá nuestros problemas). Pero también es cierto que la arquitectura y la cultura en general vivieron sus momentos positivos cuando acompañaron el progreso científico. (No fetichistamente, no superficialmente, sino un progreso científico que nos permite entender y dominar mejor la complejidad de NUESTRA realidad, por lo cual enriquece nuestra disciplina, abre nuestros horizontes. El resto, se disfrace de lo que se disfrace, es oscurantismo.

Guillermo Rodríguez Arquitecto

# Entrevista

La entrevista fue realizada por los arquitectos, Guillermo Rodríguez y Marcelo García Paz



Manuel Net Las Taperas

**N.A.:** ¿Uds. cree que hay una arquitectura argentina? ¿es posible una arquitectura nacional? ¿es importante que exista?

**E. Sacriste:** ¿Les preocupa si es importante? A mí no me preocuparía. A mí me interesa que se haga buena arquitectura, con el tiempo, cuando decanten las cosas. . . Es que la Argentina es tan extensa, que la escuela de Tucumán de arquitectura y la de Mar del Plata son dos mundos distintos, que no se conocen. Unidad puede haber en buena y mala. Buena: que responde al clima, a la economía, a los problemas, etc. Mala: la actual. Si las escuelas de arquitectura son como debe ser para una enseñanza auténtica y la población se educa, habrá arquitecturas buenas del norte, del sur. . . pero no veo por qué esa preocupación.

**G. MACKINTOSH:** Yo creo que esta pregunta nace, porque el problema es que la arquitectura actual está cargada de ideología. Por ej.: la última es la del posmodernismo. Son típicos de los cánulos intelectuales donde en realidad yo no hablaría de posmodernismo, sino que hablaría de premodernismo, porque parecería ser que los resultados finales del posmodernismo son una serie de máscaras ubicadas delante de la arquitectura; y a medida que los edificios tienen requerimientos funcionales más agudos todas esas máscaras se van desmantelando. Saco el ejemplo de la arquitectura industrial, donde evidentemente no hay lugar para esas teorías. Allí el funcionalismo es riguroso, los costos son estrictos, y entonces no hay lugar, para la aplicación de esas teorías que por lo general son además importadas. . .

**M. Net:** Yo creo que habría, en el mejor de los casos, una arquitectura regional. Pero no sé tampoco si decir que va a haber arquitectura buena. Porque va a haber arquitectura buena y mala mezclada como ha habido siempre y va a seguir habiendo. . . Pero yo creo más en un cierto regionalismo; regionalismo porque depende de factores físicos muy concretos como el clima, los materiales. . . Pero más allá de eso me parece que no va. (Vamos a ser excomulgados por estas declaraciones.).

**N.A.:** Muy bien, hay un factor climático, etc. Pero después ¿no hay un papel que en el lenguaje tienen los sueños, los significados sociales, los ideales que hacen a una so-

ciudad que es nacional?

**Net.:** En ese caso habrá que esperar a que nuestra sociedad realmente se amalgame, y sea argentina; porque por ahora somos una cosa desperdigada totalmente. En las lomas de Trelew se hacen casas exactamente iguales a las que hay en el norte de Italia, porque hay una fuerte inmigración allí, y esas casas son transplantadas. Entonces hasta que esos inmigrantes no tengan nietos por lo menos y se hagan patagónicos. . . Porque el drama nuestro es un problema de identidad nacional.

**E.S.:** El día que se produzca el milagro y se mezclen todas las moléculas hoy dispersas y formen una cosa nueva puede ser. Pero preocupémonos de la realidad presente: de crear una conciencia cultural, urbana, que se termine con la especulación. Pero el problema es un problema de educación del pueblo; y la Universidad debe dar la pauta inicial y eso es lo lamentable, no la da la Universidad.

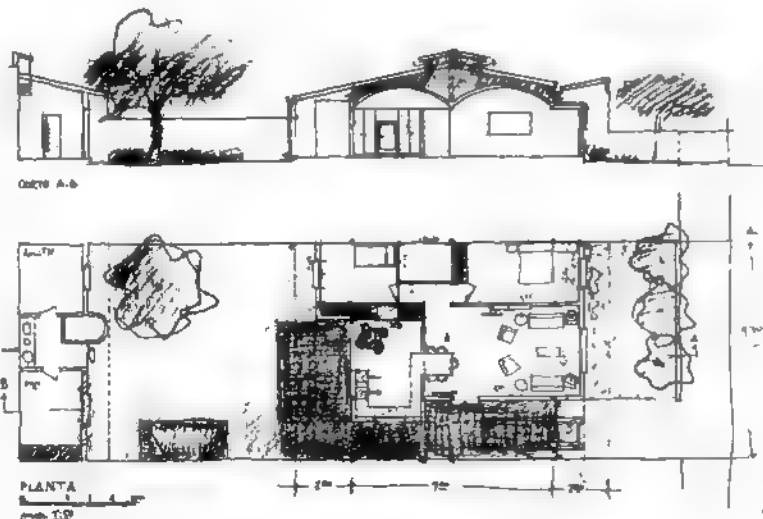
**G.M.:** De la Universidad todavía no salen líneas muy claras por lo menos para el estudiantado para dirigirse hacia esos objetivos. De todas maneras creo que no ha habido tiempo.

Sigo pensando que nuestra forma de enseñar continúa siendo para diseñadores de objetos únicos. Siempre saco el ejemplo de que para un programa determinado, en un terreno dado, si hay 50 alumnos, hay 50 proyectos distintos. Esto llama a la reflexión ¿no será que están proponiendo 50 "cuadros" distintos? ¿es posible que para un mismo problema haya tal diversidad de propuestas?

**E.S.:** Cuando vos participás en un concurso ves 20, 30 soluciones distintas. Las buenas son una o dos. Fijate vos, ¿o crees que en una escuela la diversidad de soluciones la enriquece, aunque haya alguna que sea un disparate. Lo terrible sería la uniformidad; ahora, debe haber uniformidad total en lo básico.

**Net:** Yo al posmodernismo lo miré siempre con curiosidad, me divierte ver algunas cosas que se hacen, pero nunca pensé que fuera tan importante. A mí me parece que más importante en la facultad sería plantear cosas mucho menos grandilocuentes y que tengan que ver más con la calidad de vida tan deteriorada que tenemos. Plantear problemas para ir arreglando las cosas. Por ej., en Buenos Aires, amén de las cosas

Eduardo Sacriste Casa en San Miguel de Tucumán



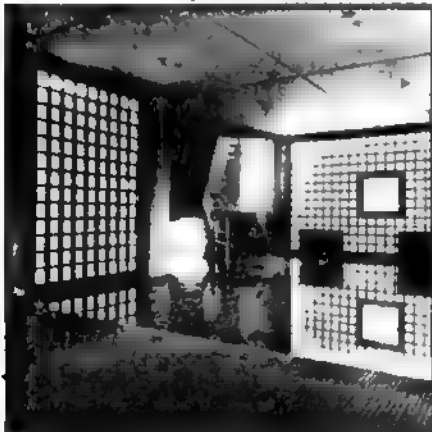


Concurso Revista 'Domus', Italia 1984 Tema "Objeto para llevar en la cabeza" Arqs. Manuel Net, Emilio Turzan, Carlos Bianchi y Carlos Casuscelli

que siempre dice Sacriste sobre nuestra cultura urbana, por medianeras, por pintura, por infinidad de cosas, yo veo que hay algunas cosas que se podrían lograr, que serían relativamente simples, no costosas, y que un gran beneficio para muchos, en detrimento de algunos. Por ejemplo se me ocurre la Av. Ramos Mejía, frente a las estaciones de Retiro, habría que levantar todos los puestos, hasta el local de EUDEBA, que está ahí interrumpiendo... eso parece un mercado persa. Entonces vamos a jorobar a 25 personas pero vamos a favorecer a varios miles que pasamos malamente por ahí todos los días

E.S.: No los perjudicás si en lugar de eso se les da una cosa bien hecha.

Guillermo Mackintosh Ingeniería Román. Vistas interiores



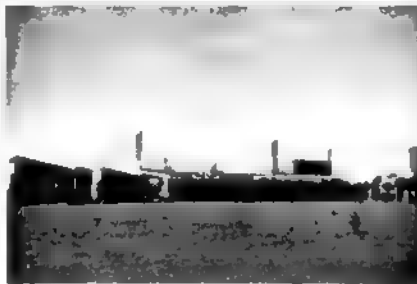
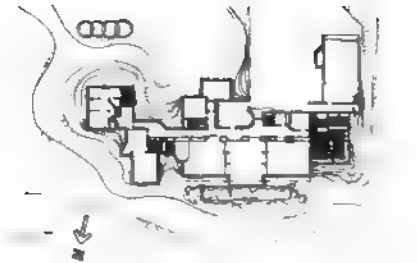
Net.: Entonces, si empezáramos a mirar cosa por cosa en Buenos Aires yo creo que se podrían arreglar muchas; e incluso eso vendría bien para que los muchachos de la facultad salieran a mirar.

Una cosa que comentamos con Mackintosh muchas veces es que no hay todavía en Bs. As. solución mejor al problema de la vivienda como los conjuntos de Curapaligüe o como los de Gral. Paz y Constituyentes. G.M.: O como el barrio Los Andes. Es notable ver como edificios de nuestro periodo racionalista por el solo hecho de ser limpiados recuperan una posición urbana de indudable calidad, de esa generación de proyectistas notables que hubo en Bs.As.: Prebisch, Vilar, Beretebide, total y absolutamente olvidados salvo los artículos que he visto de Molina y Vedia.

E.S.: Y el edificio de Kalmay en Perú y Garay, tiene más de 30 años, un edificio aislado; el 50% del terreno es jardín; no hay patios...

G.M.: Creo que si observáramos con detenimiento esas obras encontraríamos muchas de las respuestas que se buscan actualmente. Sigo insistiendo que mucha de esa temática que hoy se maneja, es en función de "modas intelectuales", como por ejemplo el caso de la representación gráfica. Según cómo venga la "temporada". Este año viene dibujando con lápices de colores con trazos a 45°; otra temporada viene con las famosas máscaras Letraton; otra con dibujos en perspectiva axonométrica. Obviamente no tengo nada contra el dibujo que es nuestra forma de expresar ideas y sino el hacer de éste un objeto en sí mismo. Hace unos años pensábamos que la solución de la arquitectura venía a través de la sociología, luego de la psicología, después de la política. He asistido a muchas charlas donde me retiraba sin haber entendido nada, parecía que era un simposio de sociólogos, o de psicólogos, de políticos, pero no de arquitectos. Los arquitectos tienen un lenguaje y una temática definidos.

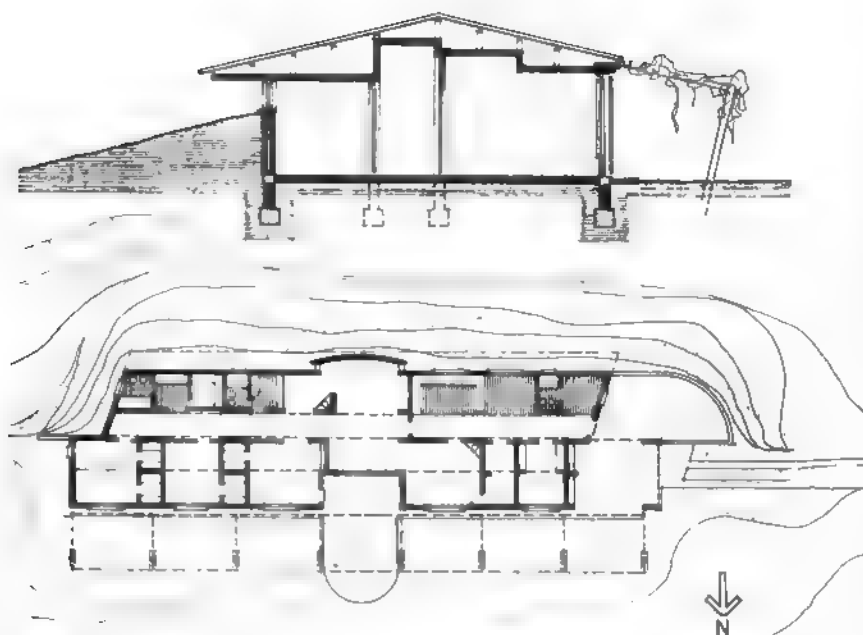
Fijese que el posmodernismo ha cundido con una fuerza inusitada; pero otras corrientes mucho más serias, más laboriosas, más difíciles de entender, como por ejemplo la de la alta tecnología, es muy poco divulgada, muy poco analizada. Yo no sé si no será un poco por pereza intelectual



Manuel Net Las Taperas Planta, corte y dos vistas exteriores

de los arquitectos. Muchas veces, al comentar esto, me dicen que en nuestro medio es imposible, que estamos poco desarrollados industrialmente. Yo no comparto esa idea, porque en algunas áreas existe subdesarrollo, pero en otras, como la energía nuclear, se ha trabajado, se ha investigado y se ha llegado a logros y conquistas importantes. Entonces creo que no es excusa no desarrollar lo nuestro.

N.A.: Pero en eso hay que ver que globalmente — pese a tal o cual ámbito específico — somos subdesarrollados, y entonces el tipo de tecnología que se utiliza debe contemplarlo. Frente a los sistemas altamente industrializados están las experiencias de los sistemas como el UNNE-Uno, el UNNE-2. Y aquí aparece otro tema que está corrido entre los arquitectos, que es que faltan 2,5 millones de viviendas...



Manuel Net Casa Pigeon

**G.M.:** Vuelvo a sacar el tema del desarrollo tecnológico. Creo que si faltan 2,5 millones de viviendas, no es un problema de diseño sino que es un problema de la industria. La industria y una voluntad de gobierno en resolver ese tipo de problema en función de las posibilidades. Pero no es un problema de diseño sobre si ésta vez lo resolveremos con los criterios de Candilis, armando células hexagonales o si son bastones, o si es a lo José Luis Sert, o el CIAM o a lo Robert Krier.

**E.S.:** ¿No creés que es un problema ante todo económico? ¿qué lo técnico se resolvería si la parte económica se resuelve?

**Net:** Pero mientras tanto ¿qué habría que hacer hoy? Y hoy yo creo que el tema de la vivienda debería pasar por la autoconstrucción o por alguna cosa muy parecida. Más que nada tratar de entrenar al usuario para que se vaya haciendo la casa. Porque por otra parte aunque nosotros no lo

queramos o no nos guste, no tenemos más que mirar todo el Gran Buenos Aires que está todo autoconstruido. Yo creo que los arquitectos, amén de insertarnos en la industria seriamente, tenemos una tarea docente, para que cada uno se pueda hacer su casa o que se la pueda empezar a hacer.

**E.S.:** Ahora ¿vos no creés que el problema tan, tan agudo no va a requerir propiedad colectiva más que individual? El problema de la ciudad, mirá lo que le pasa a Rosario: tiene cloacas el 40% de la ciudad, es algo monstruoso. . . ¿cómo vas a seguir des-parramando poblaciones así? La infraestructura es un fracaso total. Creo que hay que urbanizar e ir a casas de tres pisos o cinco.

**G.M.:** Yo creo que de todas maneras la propuesta de Net es una primera aproximación para una época de gran crisis, pero con la autoconstrucción no vamos a poder resolver los 2,5 millones de viviendas que

parece que faltan. En un momento estudie la posibilidad de desarrollar la construcción de viviendas industrializadas metálicas, utilizando la tecnología y la sobredimensionada capacidad de la industria automotriz con el criterio industrial de producir en serie cientos de unidades mensuales.

**E.S.:** Lo que es criminal es la actitud de las municipalidades y del Banco Hipotecario. Yo tengo un ejemplo en Tucumán que lo denuncié en los diarios. Al arquitecto le han admitido 50 departamentos en 10 pisos. Una medianera de 30 por 30 en un barrio que son todas casitas de lata con su arbolito y su quintita. Este edificio está en la Línea Municipal y deja al sur una tira de 5 metros. . . No entiendo cómo el reglamento lo permite, y el Banco lo avala, y un arquitecto responsable sabe que lo que fija la Municipalidad es mínimo, pero que uno debe hacer las cosas de acuerdo a su conciencia, correctamente. ¿Dónde van a ir las 150 criaturas que va a haber promedio? ¿a jugar a la vereda?

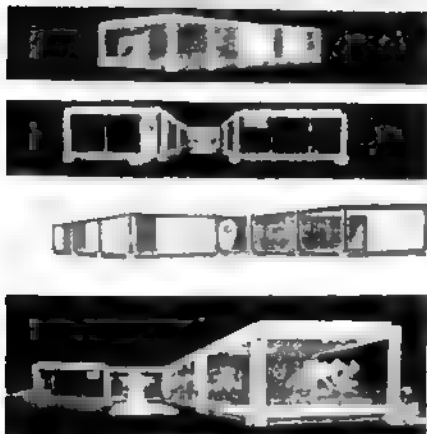
**Net:** Y la ciudad se deteriora cada vez más, y uno mismo va aceptando cosas porque estamos acostumbrados: los carteles, las luces, los cables en la calle.

**G.M.:** Volviendo al tema de la relación de la industria, creo que el camino más difícil de la interpretación de la tecnología, de la resolución final de los edificios es indudablemente más trabajos y es eludido. Por ej. podemos ver muchos de los grandes edificios de la ciudad de los últimos tiempos que dan la impresión de que son gigantes "maquetones" en escala 1 en 1, porque uno se aproxima a los edificios y donde espera ver una buña, un corte, una rejilla, pequeños elementos que hacen a la solución final, no los tienen. Todo ese tipo de soluciones no interesan, o están delegados a la empresa constructora que cada día más le recrimina al arquitecto que la documentación que este prepara es cada vez más limitada, dejándole a la empresa la resolución de muchos de esos detalles, cuando deberían provenir del arquitecto para



Guillermo Mackintosh Casa en Highland Park Planta y foto exterior





Guillermo Mackintosh. Casa en Highland Park

definir con mayor precisión y claridad su obra y su costo, el cual recae en su cliente. Esto es un problema de formación. El arquitecto cada vez que encara su obra está pensando en una pieza única de valor teórico y no en ir ejecutando una obra que la vaya puliendo con el tiempo. Como decía Mies, todos los lunes a la mañana no puedo inventar una nueva arquitectura.

**Net:** Sacriste lo dice cuando afirma que la casa para él son diez ideas que siempre las va manejando pero que son diez nada más.

**E.S.:** Lo que decís es igual que en la Facultad: mandaron a un curso a estudiar Barracas, y los profesores les dijeron que fueran solos, que ellos no iban para no influenciarlos. ¡Pero si enseñar es enseñar a ver!

Otra cosa que se decía, me dicen qué lindo edificio, qué feo. . . ¡A mí que me importa! ¿Qué importa que el edificio sea lindo o sea feo? Deme el conjunto, la manzana, la cuadra, los espacios abiertos, el uso del suelo, la relación entre el verde y el macizo, eso es lo importante! Y la Argentina cambia el día que haya urbanismo. Cuando se resuevan los problemas urbanos en función de la vida, de la salud de la población, ese día va a empezar a haber arquitectura.

**N.A.:** Y ¿qué opinión tienen uds. alrededor de la influencia que la moda del posmoderno tiene sobre lo construido, sobre lo que se construye, frente a la que tuvo en su momento el Mov. Moderno como moda. . . es decir, Prebisch existía, Le Corbusier existía, pero la mayoría de las casas no las hacían ellas sino arquitectos o maestros mayores de obra que construían en "estilo moderno" porque estaba en ese momento de moda

**G.M.:** En el caso del Movimiento Moderno yo no lo llamaría moda porque sería degradarlo. Creo que fue un movimiento muy profundo que fue acompañado por una renovación, un aggiornamento de toda la tecnología. Esa estructura independiente, ese esqueleto, que fue un impacto sobre esa misma arquitectura, una austeridad total

de los medios. Los edificios blancos con sus carpinterías justas. . .

Fue bastante sano, por lo menos fue un buen ejemplo a seguir, una cosa ascética, mínima, posible de hacer. A ese fenómeno concurren varias cosas: una renovación intelectual, y también una serie de empresas constructoras que hicieron posible esa técnica constructiva

**Net:** Antes de terminar, me gustaría que Mackintosh que lo tiene claro cuente su teoría de la originalidad, relacionada con la medicina.

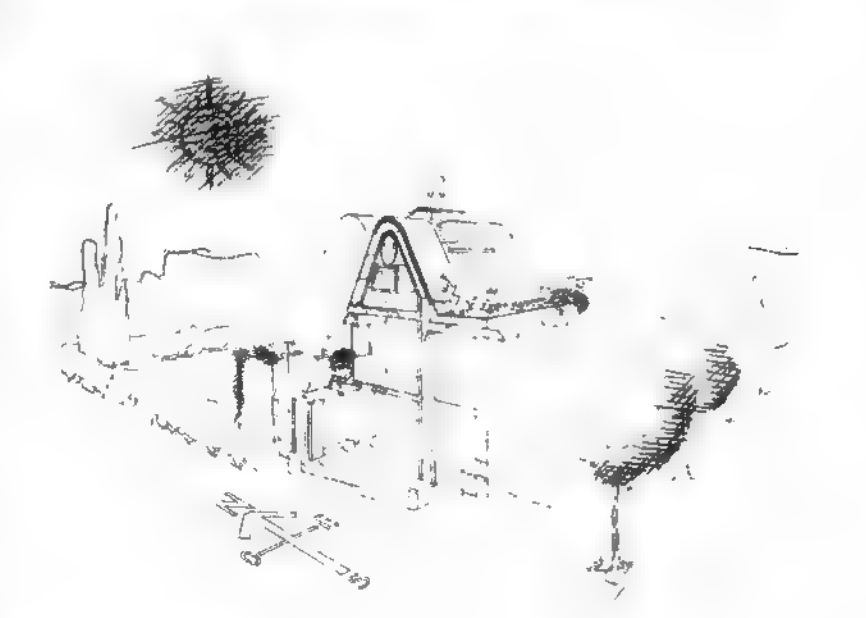
**G.M.:** Creo que ya lo comentamos, la idea de que cada arquitecto tiene que arrancar

absolutamente de cero, tiene que ser original. Siempre comento que por, ejemplo en la medicina, el desarrollo de una determinada técnica quirúrgica, se aplica universalmente, es asimilada por los estudiantes, se divulga en todo el mundo y ningún otro profesional se siente menoscabado en su originalidad si la toma al pie de la letra al contrario, lo toma como un avance, parecería que a nosotros nos avergonzara tener un edificio idéntico o tan siquiera parecido a otro colega, ¿por qué?

**E.S.:** Creo que yo lo digo en la nota, la arquitectura a la larga es estándar y anóni-



Eduardo Sacriste. Ciudad Universitaria San Javier en Tucumán. Bloque actual



Manuel Net. Proyecto de vivienda

# Eduardo Sacriste

*Nace en Buenos Aires el 17 de Abril de 1905. Se gradúa de arquitecto en 1932. Ha realizado importantes obras y proyectos y ha tenido una destacada actuación docente, siendo además autor de varios libros. Este año le ha sido otorgado el premio del Fondo Nacional de las Artes*

## Tratando de aclarar dudas de jóvenes amigos

Preocupa a mis jóvenes amigos el tema del POSMODERNO, el tema de lo FORMAL y, por sobre todo la búsqueda de una arquitectura NACIONAL - ARGENTINA. El punto más fácil de contestar es el de la arquitectura nacional-argentina. Si analizamos la arquitectura de determinada región de inmediato podremos observar, que toda ella tiene; unidad determinada, por un mismo clima, por los materiales empleados, por un modo de vida y por un determinado paisaje. Podemos hablar de una arquitectura REGIONAL.

Ahora si extendemos nuestra observación a nuestro país, esto es, desde la Quiaca hasta Usuahia y desde los Andes hasta el atlántico, las cosas varían. La extensión del país de norte a sur determina una variedad de climas y de paisajes y su longitud desde Mendoza hasta Mar del Plata, da una variedad de altitudes y topografías. A la variedad de regiones que conforman nuestra Argentina, debe agregarse la presencia de ciudades, grandes y pequeñas. De pueblos chicos y grandes. De viviendas rurales, de la llanura, de la montaña; algunas de estas donde el viento frío azota, otras en climas calurosos. En unas la vida transcurre dentro de las casas — buscando el calor — en otras fueras de ellas, buscando el fresco de las tardes. En resumen la amplitud de nuestro país hace que en el se dé una gran variedad y diversidad de problemas edificatorios. Los materiales, por otra parte son casi comunes, el ladrillo, el hormigón armado, la chapa metálica, la mano de obra barata, etc. Son factores comunes en casi todo el país. Otros factores a analizar es ver como se emplea la tierra en el país, ver el grado de cultura urbana que tienen la población en cada ciudad o en cada provincia ya que el habitante del norte es muy distinto al habitante del sur. Esto se lo observa en el aseo de los baños públicos. Otro aspecto digno de tenerse en cuenta al hacer nuestro análisis es la tradición urbana que pueda gravitar en nuestras variadas poblaciones.

Conocemos casi todo el país excepto la provincia de San Luis, que espero no será una excepción a las conclusiones a que esperamos arribar. De nuestra observación a lo largo y ancho del país si, hemos encontrado factores, formas, modos de edifi-

car, que a mi juicio nos permiten vislumbrar rasgos comunes en lo edificado en todo el país; es decir hemos encontrado factores comunes, condición básica para definir una arquitectura nacional y argentina; esto es un tipo de construcción que se la pueda observar en todo el país, en la que determinados factores comunes le dan unidad.

En Pehuajo, por ejemplo, al mismo borde de la Pampa, hemos visto edificios de vivienda en altura, con determinados elementos que vemos en edificios similares de esta Capital, de las ciudades de Tucumán, Salta, Usuahia, Mendoza — en este caso "amortiguados" por causa de los signos.

En la ciudad de Mar del Plata, esas características las hemos visto llevadas a la enésima potencia. Para descubrir esos rasgos típicos de nuestra arquitectura, recomiendo circular por la vilipendiada "autopista", que nos permite, entrar y conocer las entrañas de nuestra querida capital. El espectáculo a que me refiero, es el de una rica variedad de planos blancos con tajos verticales, que dan a nuestra ciudad vista desde cierta altura y distancia, el aspecto de un osario. Como es fácil imaginar me he referido a nuestras características MEDIANERAS y los llamados PATIOS DE AIRE y LUZ que ellas albergan. Es así. Por triste y doloroso que sea y duela a mis jóvenes amigos, la arquitectura NACIONAL argentina, está caracterizada por el inhumano e injustificado empleo de los patios de aire y luz y las consabidas medianeras patios por medio de los cuales — siempre y cuando — el vecino no edifique, darán a las viviendas que recurren a ellos, aire, luz, ventilación, privacidad???, sol, una casa en mil lo tendrá y según la altura del patio y, el último requerimiento que debiera tener una vivienda espacio libre a sus pies, ni que soñarlo. Esta es nuestra realidad urbana. Alguno dirá, ¿Y las torres?, las torres son algo mejor pero... pero por unos miserables metros que se retiran unas de otras, las municipalidades les permiten alturas descomunales e innecesarias, que anulan todas las posibles ventajas de una torre.

Esa es una característica común a todo lo que se edifica — en vivienda — en el país. Hay otro aspecto igual, común a todo el país, es un modo de ser argentino, que ha



llevado a la solución crítica a de los patios de aire y luz y es el USO AVARO de la tierra, típico nuestro y, que igualmente, lo hemos observado a lo largo y ancho de el país. Este uso avaro de la tierra — injustificado — es cuidadosamente preservado por los funcionarios y autoridades municipales. Yo no sé por qué misteriosa razón les preocupa a ellos preservar los intereses de la especulación en vivienda más que la salud de la población.

Cuando se sabe que el 90% de lo edificado en la ciudad es vivienda duele e indigna, que todo se haga, no para proteger la salud de la población sino para cuidar intereses espurios. En una nota publicada por mí en el diario CLARIN, demostraba como en Nueva York, en plena isla, las casas especulativas para vivienda dejan más del 50% del terreno libre, como expansión de la casa y, en cambio entre nosotros, casas — sólo por mencionar alguna —, ya que son casi todas, en Nuñez, Neuquén, Tucumán, no dejan ni un 20% del terreno libre. A modo de curiosidad, y sin suspicacia menciono, que en la ciudad de Tucumán, un viejo código indicaba que debía dejarse el 40% del terreno libre para pulmón de manzana y no se cumplía.

Interrogado por mí el colega encargado de "aplicar" el código sobre esa anomalía me contestó: "así lo heredamos y así lo seguimos" "That's the question". Es así mis queridos jóvenes amigos, existe una arquitectura nacional argentina, la que dolorosamente se basa en hechos negativos, que podemos tildar de inmorales y vergonzosos y es la AVARICIA, lo que ha llevado a ello. Nuestra tarea es corregir el mal, creando una conciencia, educando y, por qué NO tratando de llegar a ser EDILES y actuando desde ese cargo. Hay que iniciar una CULTURA URBANA y UNA TRADICION URBANA, cosas de las que hoy carecemos. Lo que proponemos o tenemos in mente, esto es, que la ciudad sea edificada en función de la salud de la comunidad y no de la especulación, no es una UTOPIA, ya que lo vemos realizado en otros muchos países: USA, Alemania, donde el espacio entre dos edificios en altura, debe ser el doble de la altura del más alto. En Inglaterra, donde 45 millones de habitantes viven en un área menor que la de la



provincia de Buenos Aires, etc. Denominamos edificios parásitos a esos que dan a sus habitaciones las mínimas condiciones de habitabilidad, por medios de los "patios de aire y luz", siempre y cuando el vecino no edifique.

El otro tópico que preocupa a mis jóvenes amigos es de lo FORMAL y lo no FORMAL. Levendo a Frobenius, antropólogo alemán que estudió las poblaciones africanas, encontramos este párrafo que nos ayuda a comprender la diferencia que existe en una obra formal y otra que no lo es; es decir aquellas cuya forma emana, de condiciones imperativas, clima, modos de vida, etc. más nuestra voluntad de forma que no se puede ignorar. Dice Frobenius: "La forma debe su existencia, su ser a la vida. El sentido de la vida debe hablar en todas las cosas". A lo que agregamos, y por sobre todo en la vivienda, la casa, receptáculo de la vida.

Y, MIES, apunta: "Crear una forma de la naturaleza de nuestros fines con los métodos de nuestro tiempo" y "Nos negamos a reconocer problemas de forma. Reconocemos únicamente problemas de construcción. La forma no es el fin de nuestro trabajo, si no su resultado. La forma por sí misma no existe. La forma como fin es formalismo y eso lo rechazó".

Vamos con uno de mis amigos a ver algunos edificios que han aparecido en el N° de esta Revista. Edificios destinados a oficinas. Algunos muy buenos como el PROURBAN y otro sito en Suipacha 632. Otro que no menciono, de acuerdo a mi modesto y limitado juicio, su frente es la imagen de un arco de triunfo, en plano

Como consecuencia una de las varias oficinas que alberga ese edificio tiene una ventana de medio punto, las restantes, de todo el edificio son rectangulares. Esta dualidad plantea un simple dilema: si la ventana curva es la adecuada porque el resto de las ventanas no son curvas. Y si la ventana rectangular (las restantes del edificio) es la adecuada ¿por qué hacer una curva? Contestará por forma y eso es formalismo. A los jóvenes estudiantes recomiendo leer "Un maison un palais" de L.C. y estudiar el ventanaje de dos grandes obras del pasado: las de Versailles, que con quinientos metros de frente, tiene dos tipos de ventana, las con medio punto del piso noble sala de los espejos — y las rectangulares del resto de las fachadas. El otro ejemplo es el grandioso Escorial de Herrera, que en 220 metros de fachada tiene dos tipos de ventana: ventanas, que por otra parte corresponden a locales muy diferentes unos de otros.

Con referencia al llamado modo POSMODERNO, diremos que uno es un estilo, ya que el estilo es "trascendente" y un estilo es caprichoso. Un estilo se basa en una técnica bien definida, es costumbres, hábitos, modos de vida, culturas, etc. Por ejemplo los romanos de la época de Augusto, necesitaban locales espaciosos y de grandes luces, para realizarlo trajeron de Siria, la técnica del hormigón y los maestros de obra. El gótico inventó una técnica ágil y liviana para cubrir sus naves adecuadas a una población no muy numerosa, al trabajo de los artesanos y sin esclavitud a diferencia de Roma y Grecia. Cabrían más ejemplos pero que con estos es suficiente. Un estilo no

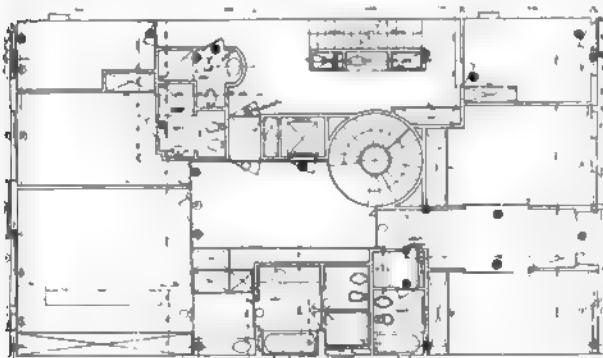
es ni puede ser formal. Debe ser trascendente. Por mi parte lo positivo que veo en esta moda posmoderna es que a uno lo incita a crear con libertad. A imaginar formas y soluciones nuevas, siempre dentro de la ética que a mi juicio debe tener un creador honesto.

La desgracia de la época y especialmente en el país del norte, USA. donde se dan los mejores ejemplos de arquitectura actual. Los colegas, que no tienen talento creador, quieren destacarse a toda costa y, entonces recurren al posmoderno, que permite cualquier originalidad. Se olvida que la arquitectura, buena y normal, de cada época, tiene soluciones, que son más o menos standard, para cada problema y que dá como resultado, con el tiempo, una arquitectura que para nosotros es standard y anónima.

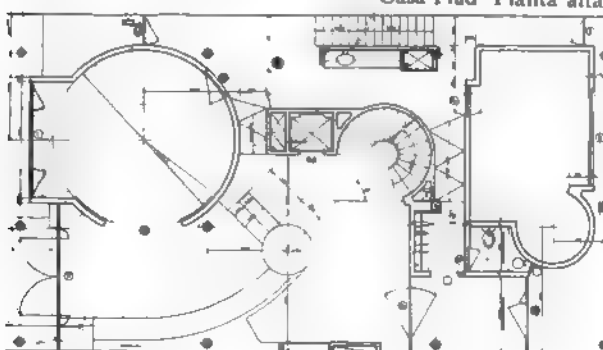
Lo malo de algunos cultores del posmoderno, es a mi juicio, que para destacarse, como no lo pueden hacer con sus obras, recurren a desacreditar a la arquitectura, heroica, de los años veinte, que impuso un sentido crítico a lo que se hacía. Dió claridad de conceptos. Desenmascaró al académico. Nos hizo conscientes que no es lo mismo construir con muros que soportan los suelos y cubiertas, que hacerlo con muros que son soportados por una estructura. Aconsejo a los jóvenes que deseen aclarar sus ideas sobre estos temas, leer, PRECISIONES, UNE MAISON UN PALAIS y VERS UNE ARCHITECTURE de Corbuser.

**Eduardo Sacriste**  
Arquitecto

2 de Mayo 1985



Casa Fiad. Planta baja Esc. 1. 200



Casa Fiad Planta alta Esc. 1. 200



Casa Fiad. Vista del frente.

Casa Fiad. Vista Interior.





Casa Savransky Planta baja



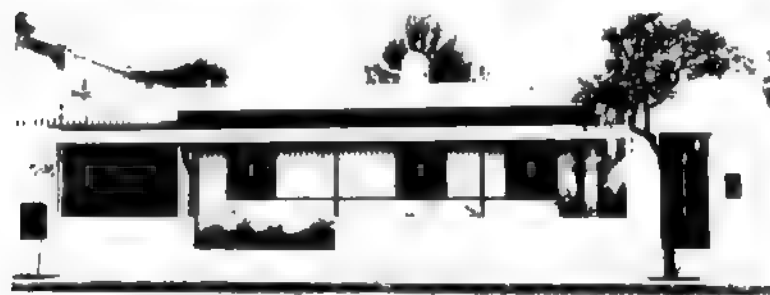
Casa Savransky Plano general

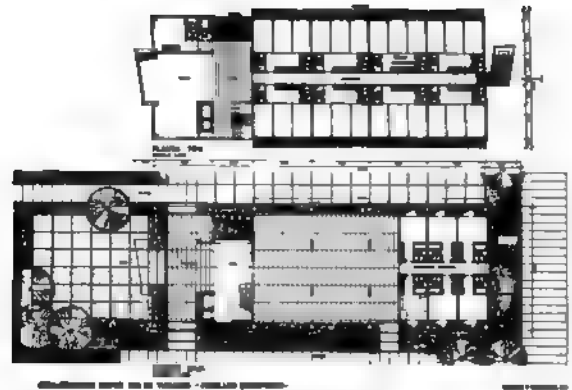
Casa Savransky. Foto del exterior

Casa Savransky Vista



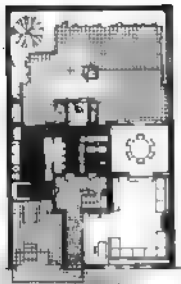
Izquierda arriba Casa Zavaleta, Tucumán. Izquierda abajo Casa en Tafi  
Derecha abajo Banco Empresario de Tucumán.



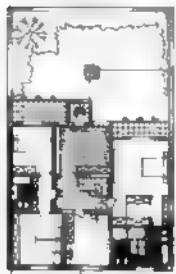


Seminario Mayor. San Miguel de Tucumán Dormitorios

Seminario Mayor. San Miguel de Tucumán. Plano general



Casa Terán Vega. Planta baja Esc. 1:500



Casa Terán Vega. Planta alta. Esc. 1:500

Casa Terán Vega. Vista del frente



Izquierda arriba. Ciudad Universitaria San Miguel de Tucumán

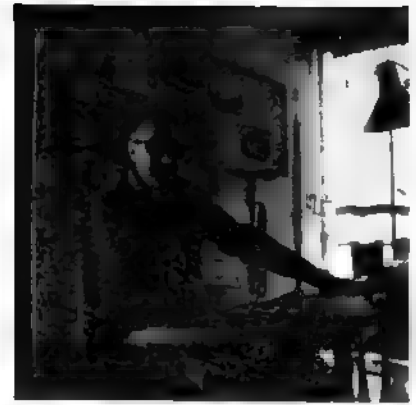
Izquierda abajo. Estancia La Argentina

Derecha arriba. Casa Colombres Garmendia



# Manuel I. Net

*Nace en Buenos Aires en 1931. Egresó como arquitecto de la U.N.B.A. en 1959. Es miembro de la Asociación Argentina de Energía Solar. Dictó cursos sobre "Clima y arquitectura". Ha realizado diversas obras públicas y privadas y fue titular de diseño arquitectónico en la Universidad de Concepción del Uruguay hasta 1984*



Estamos navegando velozmente por entre rápidos que sacuden nuestra embarcación. La ansiedad de mantenernos aferrados al bote, nos impide gozar del paisaje que recorreremos, nos impide ver hacia donde vamos; los remansos son pocos y no nos dan tiempo de observar y meditar, cuando ya estamos lanzados nuevamente en otro vertiginoso curso. Salvo algunos pocos indicadores, no tenemos oportunidad de tomar distancias y apreciar globalmente el espectáculo.

En la actualidad, se manejan dos opiniones opuestas acerca de la ciencia: están los que afirman que el desarrollo científico es destructivo y desearían volver a un mundo nostálgico, casi bucólico. Otros opinan que gracias a la tecnología que hemos desarrollado no mueren de hambre las dos terceras partes de la población del mundo. Quizá una posición más realista nos haga ver que es inútil estar o no de acuerdo con el desarrollo alcanzado, pues así estamos, lo que está hecho, está hecho y no se puede volver atrás. Algo que todavía nos cabe, es re-

orientar nuestra tecnología hacia fines más inteligentes, simplificándola, reduciéndola si cabe. Habitamos un mundo con recursos que disminuyen dramáticamente, esto no es una novedad, además nos estamos mostrando como mediocres administradores de los que nos quedan.

Enfrentamos problemas de alimentación, de salud, de educación, de energía y de vivienda como los más críticos, derivados de causas más generales como son el aumento de la población, que generan la degradación del espacio físico, la contaminación ambiental, etc.

Neutra dice (Planificar para sobrevivir, 1954): "¿Tenemos que seguir siendo víctimas estranguladas y asfixiadas por nuestro propio diseño, que nos ha envuelto con metrópolis devoradoras, con pueblos miserables cuyo desorden encoge el alma, tierras arruinadas a lo largo de vías y carreteras, plagadas de mezquinas construcciones de "mera utilidad", sombreadas por postes telefónicos y aromadas por el humo que despiden las gasolineras?"

La vivienda, es el TEMA de los arquitectos y la arquitectura de mañana, ha-

bida cuenta del déficit mundial que ya tenemos, de las previsiones acerca del aumento de la población y de la consideración de que de todas las cosas que el hombre construye, contando edificios de todo tipo y para todo fin, institucionales, religiosos, educativos, industriales, etc., la vivienda, la habitación del hombre, constituye el 95 %.

Decíamos que nos mostramos mediocres administradores de los recursos que nos van quedando: sin entrar a considerar si las previsiones que se cuentan acerca de la cantidad de hidrocarburos, gas o carbón que nos quedan son las correctas (las cifras son siempre dispares y manejadas más por razones políticas que como resultado de estudios concretos), es bastante razonable pensar que lo que nos quede aún, poco o mucho, no debería ser quemado como combustible, sino usado como materia prima para la fabricación de medicamentos, fertilizantes, etc.

Si tenemos en consideración que hay estimaciones "optimistas" acerca del aumento de la población mundial, que como una verdadera explosión, harían aumentar esta de los 4.000 millones con que ahora contamos hasta 15 o 16.000 millones en la mitad de la primera centuria del próximo siglo, correspondería a la Argentina en aquel momento unos 330 millones de habitantes. 330 millones de habitantes distribuidos homogéneamente sobre las tierras habitables que poseemos, darían un promedio de unos 130 habitantes por Km cuadrado, cifra por demás razonable, si tenemos en cuenta que hoy el Gran Buenos Aires tiene una población entre dos y tres veces más densa.

Para esa fecha (año 2050) los argentinos deberemos aumentar en unas 40 veces la cantidad de energía que actualmente usamos. Este aumento será necesario a fin de lograr un nivel de vida más elevado, se consumirá más energía en la consecución de alimentos, de agua potable, en el reciclado de materiales, y aún en expulsar el calor sobrante de estas actividades al espacio exterior.

Analizando los recursos energéticos por esa fecha, se concluye que habrá sólo dos

fuentes capaces de brindar la cantidad de energía que necesitamos: la energía nuclear y la solar. También podría terciar aquí la energía geotérmica, pero se estima que la tecnología apropiada para su explotación aún no estará a punto.

Esto, si es que por entonces no se ha desarrollado — cosa no improbable dados los esfuerzos que en ese sentido se están empeñando — nuevas fuentes hasta hoy no conocidas, o conocidas y no desarrolladas, como la extracción del hidrógeno del agua de mar.

Que se orienten los esfuerzos hacia la consecución de energía de fuentes nucleares o solares, será consecuencia de decisiones fundamentalmente políticas y económicas. La energía nuclear tiene más posibilidades por estar ya en franco desarrollo, cosa que no le ocurre a la tecnología solar, más atrasada. La oposición hacia ella surge del costo de su implementación y de las prevenciones ecologistas acerca de accidentes durante su funcionamiento, y especialmente por el destino de sus residuos radiactivos.

CONSUMO DE ENERGÍA POR HABITANTE Y POR DIA

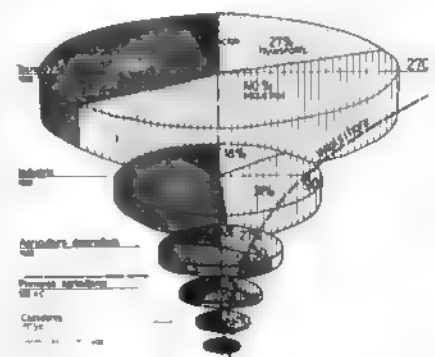


Fig. 1

Se estima que la cuarta parte del total de la energía que se utiliza en el mundo, es usada en climatizar viviendas y dotarlas de agua caliente para usos domésticos. Fig. 1. Esta cifra es por demás elocuente en sí misma, y nos está señalando la enorme importancia de cualquier esfuerzo que se oriente

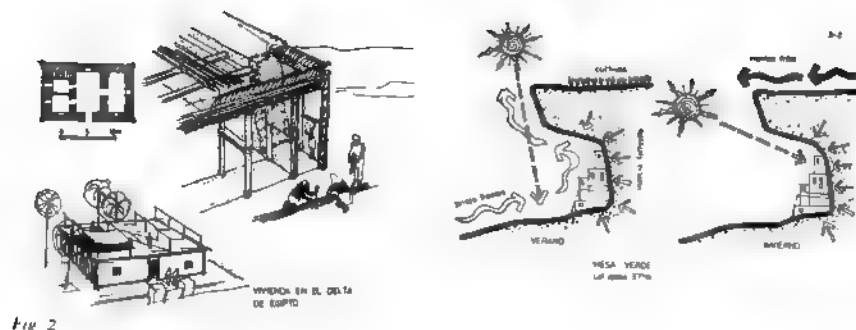


Fig. 2

en sentido de ahorrar energía en la construcción de viviendas.

Coincidentemente, una de las formas más directas de aplicación de la energía solar, y de las más sencillas y desarrolladas, se da en la arquitectura, con diseños o disposiciones constructivas conocidas como arquitectura solar, arquitectura bioclimática, etc.

Globalmente, y sin entrar a hacer definiciones en las que siempre es difícil encuadrarse, podríamos decir que todos estos diseños o disposiciones constructivas, deberán estar orientados a aprovechar de todas las condiciones favorables que nos brinda no sólo la radiación solar, sino todas las condicionantes climáticas y del paisaje.

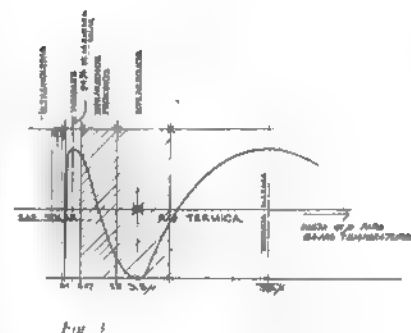
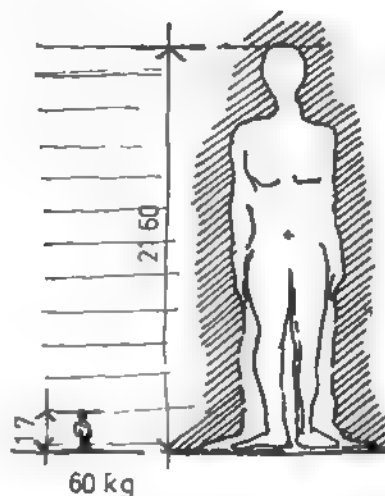


Fig. 4 Si un hombre aumentara su talla 12 veces perdería sus proporciones.



La urgencia de la cuestión energética, imparte especial relevancia y responsabilidad al rol del diseño, limitará quizá ciertas libertades en el proyecto y desheredará a arquitectos o ingenieros de ciertas prerrogativas.

Aquí conviene recordar que la climatología que tiene que ver con los arquitectos, es sólo una parte, pequeña, de la que concierne a otras actividades, como pueden ser la de los agricultores, los pilotos de avión o los navegantes. Convengamos en que la construcción es una actividad muy grosera en cuanto que no admite refinamientos de hermeticidad —por ejemplo— como un avión, que tiene que tener en cuenta la presión atmosférica. Entonces, los constructores o diseñadores de casas sólo tendremos en cuenta y manejaremos como variantes climáticas: el sol, las temperaturas anuales medias, los vientos, la humedad relativa, la inercia de la tierra.

A estas condiciones físicas, se le sumarán: a) El conocimiento profundo del microclima, vale decir, qué situaciones específicas y puntuales ocasiona el macroclima en el lugar en que debemos trabajar; b) El estudio de las respuestas ingenuas a estas situaciones antes mencionadas; la vivienda popular, indígena, etc., es una de las más ricas canteras de donde extraer el conocimiento que CON EL TIEMPO y la repetición lentamente modificada, se ha convertido en sabiduría. Fig. 2.

c) La aplicación de elementales conoci-

mientos de la física tradicional, en especial conceptos de radiación, transmisión de calor, movimiento de fluidos, aerodinamia, conocimientos que lamentablemente han sido dejados de lado en la formación de los jóvenes profesionales y que sin duda deberían ser tenidos en cuenta en nuestras Facultades y Facultades. Fig. 3.

Ha existido, persiste, una brecha entre la labor del físico y del arquitecto, la ignorancia de éste por la labor de aquél. Nuestras Facultades no han logrado una inserción de estos temas, a nivel, digamos, de aquellas que conciernen a las estructuras.

Nos debe causar extrañeza que en el siglo del átomo, el hombre de países soleados, de situación media, deba enfrentar problemas de presupuesto de calefacción en invierno o un alojamiento sofocante en verano. Una de las causas de esto es que el progreso mecánico desvió a menudo la técnica de su verdadera finalidad: la mejora de la condición social. El técnico ha creado máquinas sin dar al hombre el medio de procurárselas.

d) La observación de la Naturaleza: la Naturaleza siempre procede por economía y además es la gran maestra.

Debemos aprender a observar el com-

portamiento de insectos sociales como abejas, avispas, termitas, hormigas, abocados a la construcción de sus viviendas, porque éstas son un prodigio de ahorro de materiales y ejemplo de administración de energía. También, como en la Naturaleza se cumplen puntualmente aquellos principios de "tamaño justo", de formas de mínima pérdida, de tensiones superficiales, de tamaños-metabolismo, etc. Figs. 4 y 5.

Los edificios siempre fueron caros, deben durar mucho. Es así como la arquitectura llegó a ser vista como el arte de crear estructuras macizas y perdurables.

Los arquitectos ofrecimos pocas variables dentro de la estructura maciza, a medida que la vivienda se corre de los trópicos al ecuador.

Una estructura apropiada puede mantener fresco a un hombre en el verano, pero ninguna lo hará estar más caliente en temperaturas bajo cero. O podrá ayudarlo a paliar la luz del sol, pero no lo alumbrará cuando el sol caiga.

La pared maciza, de tradición mediterránea es así, entre otras cosas, porque sirve de refugio, no se derrumba, aguanta el fuego, la inundación, es buena aislante, almacena calor. Esta forma parece haber tenido su origen en Europa. Pero siempre

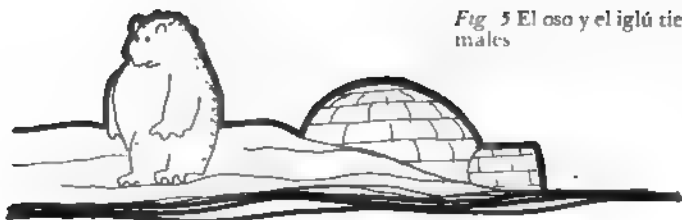


Fig. 5 El oso y el iglú tienen semejanzas formales

ha debido ser modificada en los climas tropicales y húmedos, por formas más permeables, "selectivas", que admiten retener ciertas condiciones deseables y rechazar otras. Una ventana con vidrio deja pasar la luz pero no la lluvia, un techo en voladizo, (alero), admite la luz del sol reflejada, una persiana deja pasar el aire pero no las visuales

La construcción siempre tuvo que admitir esta forma "selectiva" y además consumidora de energía. A medida que el clima se hace más tropical y húmedo, más se necesita de esta modalidad selectiva. La humedad es la más difícil de manejar de las pautas climáticas: para mejorar la temperatura y la sequedad del aire, se puede rociar agua; para quitar humedad, o se gasta energía o uno debe mudarse

Otra consideración importante a tener en cuenta, es la cantidad de energía que se emplea en la construcción de una vivienda. Se estima que la suma de energía empleada en la construcción de una casa, es similar a la suma de energía empleada durante su utilización entre 7 y 10 años. Estas comparaciones, por demás elocuentes, nos deberían orientar en la elección de los materiales: debemos tratar de descartar aquellos materiales energéticamente muy consumidores: Si podemos elegir entre hacer una pared con bloques de cemento, con bloques de cerámica, o con tierra estabilizada (o suelocemento), a igualdad de otras condiciones (como capacidad portante, aislante, etc.) deberíamos inclinarnos por aquella que ha consumido menos energía en la ejecución de sus componentes. Si consultamos una tabla de Materiales y la energía empleada para su fabricación, comprobamos que el mismo volumen de mampostería construido de bloques de cemento, de cerámica y de tierra, consumieron energía en proporción 38, 26, 1 respectivamente. Si nos preguntamos el por qué de estas diferencias, debemos pensar que para la fabricación del cemento necesitamos conseguir temperaturas de 1300°C; para la cerámica, de 850 °C, la tierra estabilizada necesita sólo el aporte de una muy baja proporción de cemento. Deberíamos elegir en tonces, una pared de tierra, con otra ventana adicional si bien a largo —quizá larguísimo plazo— pero no por eso menos importante: Una pared de tierra contribuirá con su degradación a dejar las cosas como están; no producirá cambios importantes en la Naturaleza que la rodea, será mucho

menos agresiva para ella, se incorporará con naturalidad sin dejar residuos.

No solamente están cambiando las condiciones de vida por razones de aumento de población y de escasez de recursos. A la intrincada red de interacciones que estos factores ocasionan, se están incorporando velozmente todos aquellos otros derivados del desarrollo —también explosivo— de las comunicaciones y de las tecnologías informáticas. Creada alrededor de cinco siglos después de la imprenta, es muy posible que la computadora electrónica revolucione la sociedad del mismo modo que lo hizo el anterior invento.

El número de cambios sociales que se pueden producir a través de un cambio en la tecnología es difícil de prever. Se puede, sin embargo, imaginar algunas orientaciones

El Banco mundial de datos, hará de biblioteca que pondrá todos los libros, revistas y diarios al alcance de todos, sin salir de casa

Podremos contar con un Censo instantáneo, con lo cual será posible estar al tanto de las enormemente complejas estadísticas de la población, algo muy útil a la hora de tomar cualquier decisión gubernamental, y clave del primer sistema genuinamente democrático

Podemos imaginar un mundo sin dinero. En un principio los seres humanos realizábamos trueques, cambiando directamente objetos materiales y servicios. Pues bien, poniendo todos nuestros asuntos crediticios y comerciales en la computadora, estos intercambios, que pasaron en el tiempo de ser trueques de cosas a cambios por monedas de oro, o a papel moneda, o a cheques, o a tarjetas, volverán a ser trueques, transacciones de leves corrientes de electrones de una cuenta a otra. Ni siquiera será necesaria una identificación de nombre o cifra; bastará una impresión digital, unas palabras pronunciadas ante el micrófono receptor de la máquina o algún otro signo más sutil

Los impuestos también serán automatizados: atendiendo cuidadosamente complejidades que ahora son imposible de tener en cuenta, se llegará a formas mucho más justas y equitativas

Si bien para cortarnos el pelo (si aún nos queda) deberemos trasladarnos para encontrarnos con el peluquero, y lo mismo ocurrirá para la consulta dental, una cierta cantidad de operaciones y tareas que ahora

exigen el traslado y la reunión en oficinas o talleres, podrán desarrollarse en ámbitos separados, por ejemplo cada uno en su casa, ligados a través de una consola y una pantalla.

Existe la cuestión limitante de la rapidez en la transmisión de la información y del congestionamiento de canales, ondas, etc. Mientras los satélites de comunicaciones se vean confiados al espectro de las ondas radiofónicas, existirá un límite para el número de canales y circuitos que puedan ser establecidos. Sin embargo, los rayos láser y las fibras ópticas ya vienen a relevarlos. Dado que los láser están compuestos de ondas luminicas, que son millones de veces más cortas que las ondas radiofónicas, si se usan tales rayos habrá millones de veces más espacios para canales y circuitos separados, prácticamente uno para cada individuo.

Una última apreciación acerca de las condiciones que probablemente nos cerquen en el futuro: La explosión del aumento de la población, su crecimiento geométrico nos plantea inmediatamente dos problemas acuciantes: La necesidad de viviendas para toda esa gran masa de hombres que nacerán, y su necesidad, quizá más elemental aún, de alimentarse.

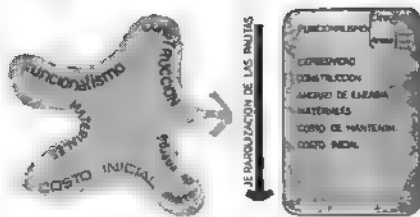
Construir viviendas, en la cantidad que hará falta, significará entre otras cosas, el uso o la invasión de construcciones sobre tierras que deberían reservarse a la producción de alimentos. No deben olvidarse los agudos problemas ya presentes de erosión, desertización, y pérdida de capacidad productiva de esa delgada última capa del suelo de donde provienen TODAS las cosas que comemos, nos abrigan y nos rodean.

Sin duda, estos son unos muy pocos y aislados indicadores que nos invitan a pensar en el desarrollo o las tendencias a las que puede o debe orientarse nuestro quehacer. Las interrelaciones de todos estos factores, la proporción en que cada uno de ellos incide, y aún la aparición de nuevos factores, entre los cuales no será el menos importante el descubrimiento o rápido desarrollo de alguna forma de energía hoy no prevista, pueden hacer que todas estas disquisiciones no pasen de ser sino una elucubración intelectual sin mayor importancia.

Mientras esto no suceda, nos cabe el deber ético de ahorrar energía: una cosa que casi todos tenemos bastante claro es que no se puede tirar o malograr el alimento, por la sencilla razón de que hay quienes tienen hambre. Con la energía pasa exactamente lo mismo, aunque no se lo vea tan claro, pues ésta representa la elevación del nivel de vida —su mejora de calidad, en suma la elevación material y espiritual del hombre

Todo lo dicho hasta aquí, quizá confuso o mal expresado, involucra sin embargo algunas ideas que no deben ser soslayadas: el hecho de vivir en un país pobre, con sólo





recursos potenciales en general, que por diversas causas está sufriendo avatares de "economía de guerra", nos debe inducir a los arquitectos, ingenieros, constructores, a trabajar orientando nuestras expectativas a la solución de los múltiples problemas concretos que tenemos y tendremos. Sin dejar de lado los planteos estilísticos o estéticos, es ésta la hora de pensar como haremos, imaginar con generosidad, "pensar grande" las diversas alternativas que se nos brindarán en el futuro.

Creo que es lícito en este punto de la exposición, hacer notar e insistir "sin dejar de lado los planteos estilísticos y estéticos", que todas las pautas o condicionamientos técnicos, no son ni previos ni posteriores al concepto formal, en todo caso deben integrarse como pautas de diseño que modificarían adecuada y jerárquicamente el total del planteo. En dos palabras, hacer una casa y agregar en ella algunas ideas de ecología, de aprovechamiento bioclimático, de ahorro energético, no debe hacer que esta casa adopte forma de "aparato tecnológico": podrá seguir siendo "si gustan" un "objeto ladrillero", "inclusivo" "contextual" o "posmoderno". Fig. 6.

Tratando de ser coherente con esta forma de ver las cosas, y arriesgando imaginativamente en cuanto a lo formal, se puede hacer una apreciación de como podría llegar a ser una vivienda en el futuro, digamos alrededor del año 2050

La concentración urbana, que hoy es el resultado entre otros factores de nuestra necesidad de comerciar, de trabajar, de estudiar, en locales o edificios que nos reúnan, no tendrá razón de ser, de donde quizá derive que se puede retornar a un género de vida con casas habitación oficina-estudio consultorio dispersas sobre el campo, en un nuevo reencuentro con formas de vida más ligadas a la naturaleza. Tampoco pesará en ello la ventaja actual de reducir las redes de infraestructura. Energía y comunicaciones llegarán por medio de ondas luminosas (láser) desagues y eliminación de residuos irán a fosas que los biodegradarán convirtiéndolos en gas y fertilizantes; el agua, elevada de acuíferos subterráneos, o de desalinizadores solares, o recogida de lluvias. Prácticamente, estas casas (casi autosuficientes o autónomas, o totalmente autosuficientes), no necesitarán de redes de apoyo centralizadas y si será deseable que se comporten con el mayor ren-

dimiento energético con respecto a las condiciones climáticas del sitio donde estén situadas, vale decir, que aprovechen al máximo de las condiciones de asoleamiento, temperatura, humedad, etc., y cuenten con una adecuada organización constructiva y aislante que las haga altamente eficientes en el ahorro de energía.

Este equipamiento tecnológico altamente desarrollado permitirá a sus habitantes estudiar y trabajar en sus hogares, comunicarse instantáneamente con sus oficinas centrales, escuelas, espectáculos. Televisión tridimensional, bancos de información, harán posible esta forma de vivir, bastante parecida por otra parte a la del campesino de principios de siglo en cuanto a su relativo aislamiento, a su contacto con la naturaleza. Este aislamiento será roto para la reunión, para el culto, para la conversación, para el deporte, para todas aquellas actividades que han hecho del hombre un ser social y a las cuales no puede renunciar.

Tanto las viviendas, como los edificios de reunión y vías de comunicación deberán reunir como condición física de gran importancia el ocupar la menor cantidad de suelo, que será totalmente dedicado a la producción de alimentos. Quizá casas aéreas, que venzan la gravedad y floten ancladas (un globo), o palafitos. Así el trigo o las nuevas gramíneas que la ingeniería genética habrá desarrollado entonces, nacerán a las puertas y aún por debajo de las casas.

Monorrieles sujetos por columnas y torres que casi no interfieran el suelo y por donde corran vehículos con motores no polutivos, helicópteros y los ya clásicos cohetes individuales que harán de cada hombre un Flash Gordon o un Icaro.

Una nueva condición se impondrá para

todo lo construido, y que podríamos comenzar a practicar desde hoy, porque después de todo, el futuro va ha comenzado.

Todo lo que se construya deberá ser lo menos agresivo para el medio natural, tanto como nos sea posible, y además ser totalmente degradable lo más rápidamente posible, en el momento que deje de prestar utilidad, a fin de que no queden vestigios que molifiquen este ya devastado y castigado planeta.

En suma la casa del devenir será relativamente más independiente que las actuales en su relación urbana; se darán en ella condiciones de un aparente primitivismo en su construcción y una refinada tecnología en su equipamiento. La casa tendrá paredes y techos de madera, o cerámica, o barro, o paneles de fibras de celulosa, y equipos de audio y comunicaciones con láser. TV tridimensional, terminal de una gran computadora regional, sensores y protectores de radiación, etc.

Unas cuantas toneladas de tierra organizadas como refugio y unos pocos gramos de cobre y silicio para prolongar los sentidos del refugiado.

Alguien se preguntará: ¿Por qué si la propuesta física se parece tanto a nuestro campo de principios de siglo se le agregan complicaciones tecnológicas? ¿No será más razonable una solución totalmente bucólica y romántica, volver a las fuentes? La respuesta es que no se pueden desandar los caminos de la historia: Tenemos muchos problemas; muchos de ellos pueden atribuirse a nuestros avances tecnológicos, pero casi siempre son los efectos secundarios de los beneficios que hemos recibido. Quizá lo que nos quede por hacer es tratar de mantenernos sobre el lomo de este tigre y procurar amansarlo y humanizarlo.

**Manuel Nieto**  
**Arquitecto**

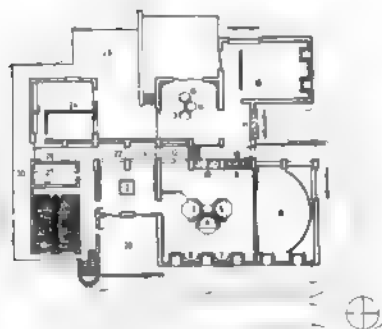


Proyecto de vivienda biodegradable

# Centro de Interpretación de la Vida Silvestre

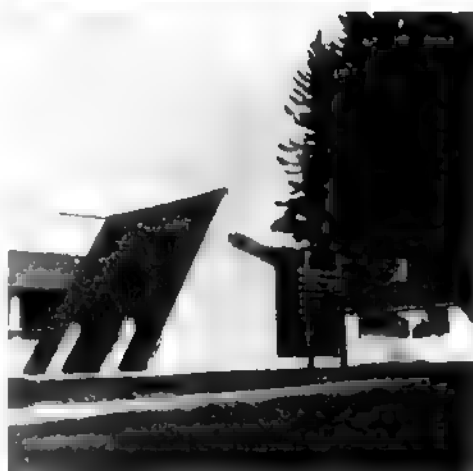
Isla Victoria, Lago Nahuel Huapi, Provincia de Neuquén  
Arq. Manuel E. Neri

Planta



- |                                    |                                             |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. MOSTRADOR DE CONTROL E INFORMES | 16. AUDITORIO                               |
| 2. MUSEO FOTOGRAFICO               | 17. ACCESO                                  |
| 3. DORAMA ECOLOGIA BRUCOS          | 18. PATIO DE SERVICIO                       |
| 4. DORAMA ECOLOGIA LACUSTRE        | 19. JARDIN                                  |
| 5. DORAMA ECOLOGIA ESTUARIO        | 20. SERVICIOS AL PUBLICO                    |
| 6. DORAMA ECOLOGIA DEL BOSQUE      | 21. OFICINAS                                |
| 7. GRAN DORAMA                     | 22. ACCESO                                  |
| 8. P. H. JARDIN                    | 23. LABORATORIO                             |
| 9. TERRAZA                         | 24. SANITARIOS                              |
| 10. H. D. DORAMA                   | 25. FUTURA AMPLIACION SECTOR ADMINISTRATIVO |

Derecha: Vistas exteriores

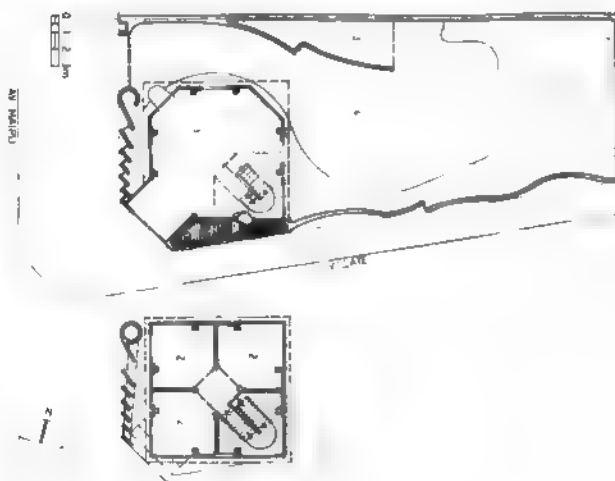


## Inmobiliaria N. V. Murguía

Sacusal Obvio  
Manuel E. Neri

Planta baja y planta alta 1) Oficina principal 2) Oficina  
3) Garage depósito 4) Estacionamiento 5) Sanitarios

Foto desde la esquina





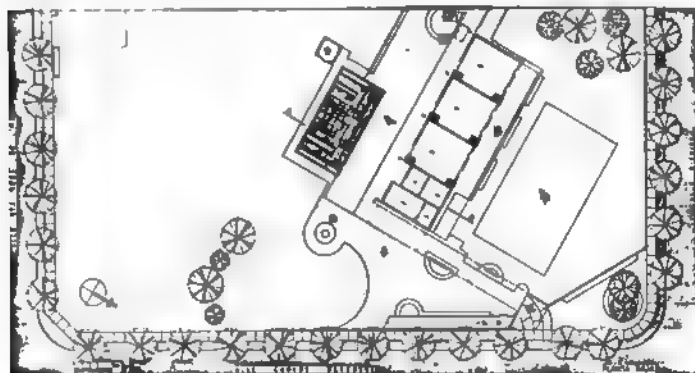
Una de las oficinas de la planta alta



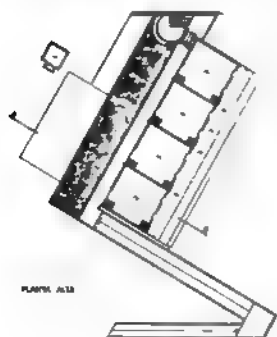
Vista de la escalera

## Escuela Ford

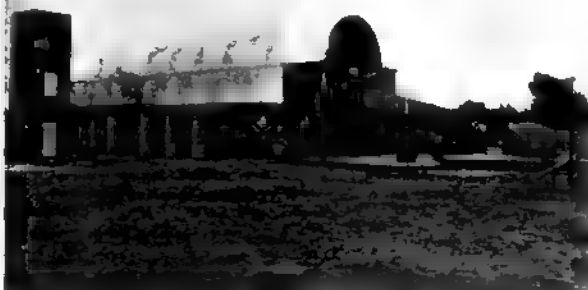
Gral. Pacheco, Pcia de Buenos Aires  
Arq. Manuel I. Neri



Planta baja 1) Patio cubierto 2) sala de maestros 3) depósito 4) secretaria 5) dirección 6) aula 7) Sanitarios.



Planta alta 1) vacío sobre patio cubierto 2) aula 3) expansión aulas 4) Tanque de reserva



Derecha: Fotos del exterior

# Guillermo Mackintosh

*Nace en Buenos Aires en 1941. Egresó como arquitecto de la Universidad de Buenos Aires en 1968. Realizó viajes de estudio trabajando en E.E.U.U., Austria y Alemania se desempeñó durante una década en la Organización Techint, para la que ha realizado numerosos proyectos industriales. Desde 1980 actúa en forma privada haciendo ejecutado importantes obras en el área industrial y de infraestructura.*

## CAMSA SCHLUMBERGER

*Proyecto: Arq. Guillermo MACKINTOSH  
Asesores Estructural: Ing. Pedro de Aguirre  
Asesores Termomecánico: Ing. Atilio De Giacomini  
Asesores Eléctricos: Ing. Luis Grinner  
Asesores Pavimentos: EM Consultora  
Asesores Obras Sanitarias y Piping: Jorge Gianini  
Estudio de Suelos: Varde Asociados  
Dirección de Obra: CAMSA Schlumberger Ing. Nicolás Romano  
Asistencia Técnica: Arq. Guillermo Mackintosh*

Las actividades de dicho grupo empresarial están orientadas a tres rubros principales: el petróleo, la energía y la cibernética. Dentro de este esquema le corresponde a CAMSA desarrollar el área de medición energética en gas, agua y electricidad. Se trata de una planta multipropósito de tecnología en continua evolución, lo que obli-

ga a disponer de un esquema funcional de máxima flexibilidad, en cuanto a la factibilidad de modificación de áreas y la capacidad de llegar a las mismas con líneas de servicios.

### Criterios de Diseño

El complejo industrial se resolvió a través de un conjunto de diferentes unidades industriales y de servicios.

La red de circulación externa se trajo minimizando los recorridos, por tal motivo se volcó hacia uno de los lados del conjunto vinculando las naves de producción y las áreas de servicios, vestuario, servicio médico, personal, sala de máquinas. Esta disposición define netamente las zonas construidas de su circulación vinculante.

### El conjunto industrial

Este conjunto se compone en su área in-

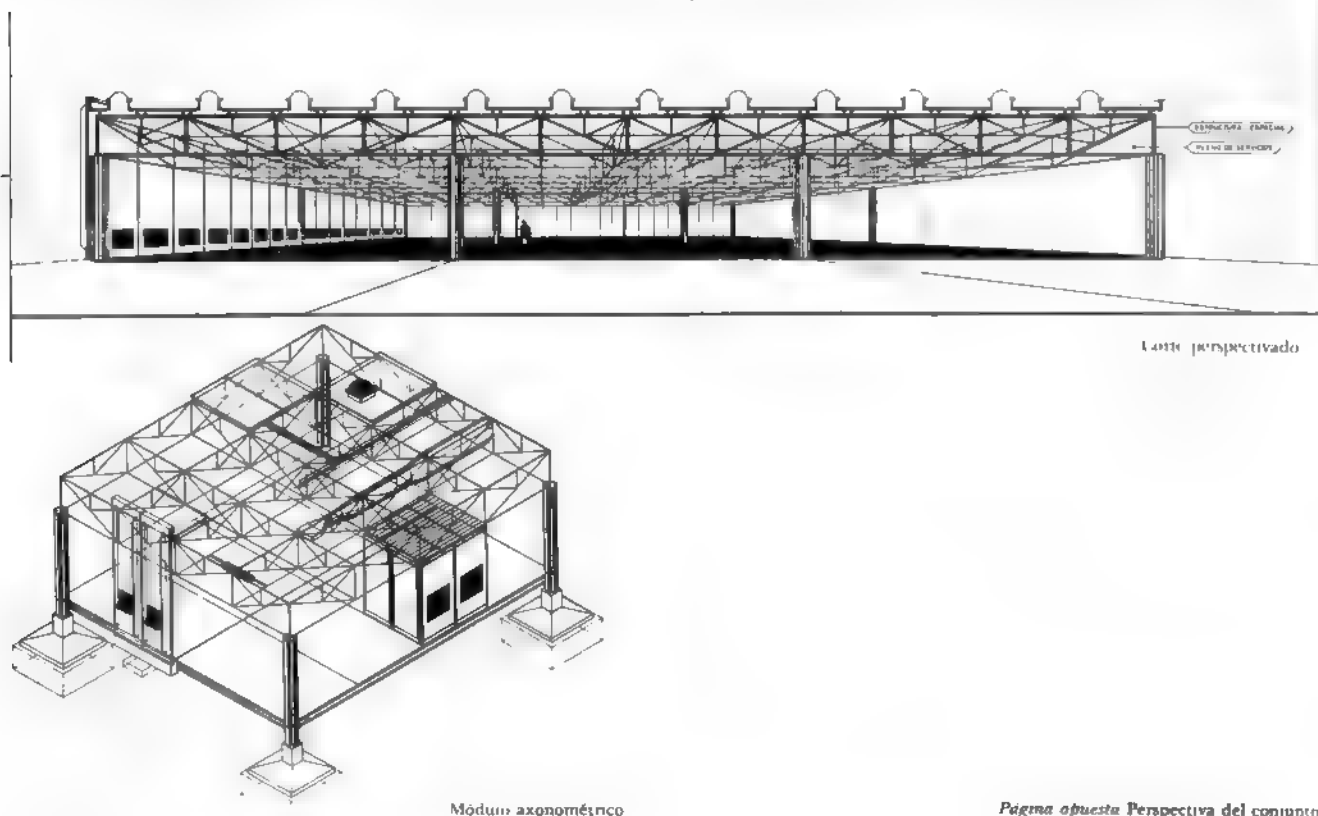
dustrial de dos naves de producción, una resuelta en un volumen con cubierta plana y otra de mayor altura con cubierta en shed.

Este conjunto se vertebra a través de un eje de circulaciones que integra las dos naves con el edificio administrativo.

Esta circulación se la diseñó en estructura metálica liviana con una cubierta translúcida que permita una adecuada iluminación natural. Asimismo, sobre esta circulación se adosan las oficinas y sanitarios de las áreas de producción. Este eje actúa como red-troncal de conducción de diferentes servicios de planta.

### Nave Industrial: (Cubierta horizontal)

La disposición adoptada para esta nave permite su crecimiento futuro en todos sus frentes (uno eventual va que es medianero) dado que la nave shed de estructura metálica podría ser desmantelada en el futuro.



y permitir el crecimiento de esta nave. Este crecimiento se da en forma modular y por los frentes de menores dimensiones. El arranque de la modulación constructiva se inició a partir de la línea de fondo, permitida para la construcción, si bien en esta primera etapa se ocuparon los módulos constructivos que cubrieran las necesidades del programa y que se integraran a la nave shed

Luego de analizar detenidamente las características del programa, la disposición de las diferentes máquinas y equipos de producción de CAMSA, se dedujo como conclusión que era factible para esta nave tener un adecuado funcionamiento y distribución de áreas sin tener necesidad de disponer grandes distancias entre columnas. Esta conclusión nos permitió diseñar un módulo constructivo de características económicas, frente a otras disposiciones estructurales con mayores luces.

Esta configuración modular básica, que permite su crecimiento por sus cuatro lados y cuyas dimensiones son de 12 mts. por 14 mts se materializa en columnas de hormigón armado cruciformes, para tomar los módulos metálicos en sus cuatro lados.

La estructura metálica de la grilla está realizada con perfiles y chapas de fabricación nacional.

Cada módulo está formado por tres (3) vigas internas (centrales) de 14 mts. y tres (3) vigas internas (centrales) de 12 m de longitud y soportadas por dos (2) vigas laterales (de apoyo) de 14 m de longitud y dos (2) vigas laterales (de apoyo) de 12 m de longitud. Las vigas laterales (de apoyo) las

internas (centrales) llegan a otras fabricadas en una pieza de taller. En cambio las vigas internas (centrales) llegan a otra en varias piezas (secciones de cordones y diagonales) para ser armadas en obra

Esta estructura a su vez se cubre con las premoldeadas de hormigón armado. Sobre estas losas se prevén todas las aislaciones térmicas e hidrófugas correspondientes. La configuración adoptada, da como solución, una grilla estructural espacial en la cual se podrán tender todos los servicios que sean necesarios para la producción (ductos de climatización, bandejas eléctricas, piping, iluminación, etc.) Dado que el plano inferior de esta grilla es horizontal de ser necesario en algunas zonas podrán colocarse cielorrasos. Al ser ésta una estructura espacial puede ser cargada en cualesquiera de los puntos de la grilla sin que ésta altere sus condiciones estructurales. Asimismo, por ser metálica y si en el futuro fuera necesario aumentar su capacidad portante, esto es posible y de fácil ejecución.

En el diseño de la cubierta se prestó particular atención al tema de la iluminación natural desde el punto de vista de optimizar los aspectos psicológicos y de costos de operación en iluminación artificial. Los estudios que determinaban los valores de iluminación natural se efectuaron para distintas horas y en diferentes épocas del año, valores éstos que determinaron las dimensiones finales de los lucernarios.

El cerramiento lateral se lo diseñó en elementos verticales premoldeados de hormigón armado autoportantes. Estas piezas por ser verticales su carga principal se transmite al suelo a través de una viga porta paneles. En la zona inferior de los premoldeados se prevén ventanas para ventilación e iluminación. Los premoldeados tienen una placa interior de Poliestireno para aumentar su capacidad de aislación.

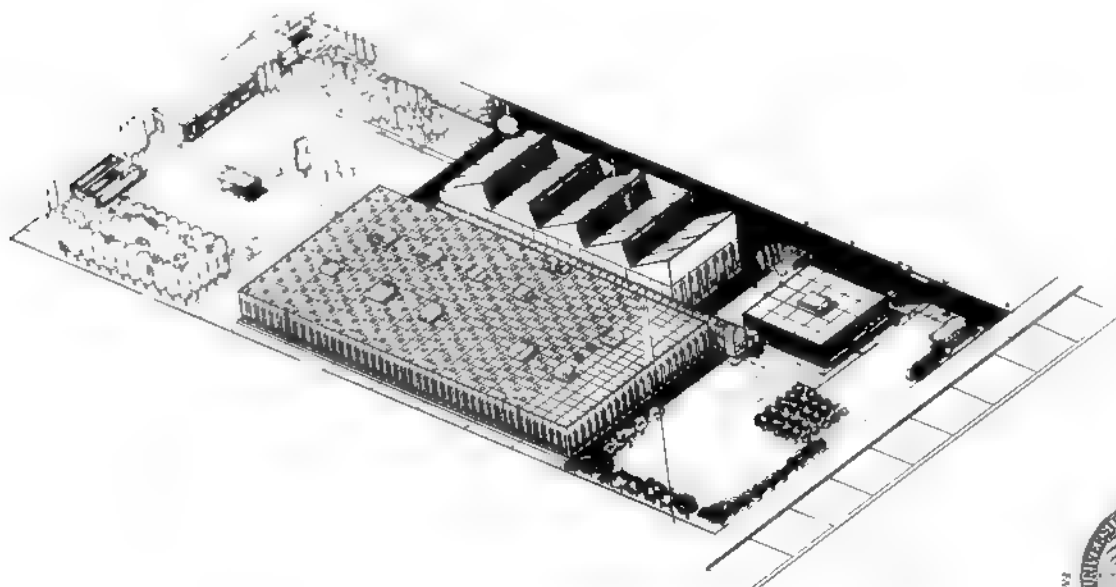
El conjunto formado por los cerramientos verticales y de techo confieren al conjunto una adecuada aislación interior.

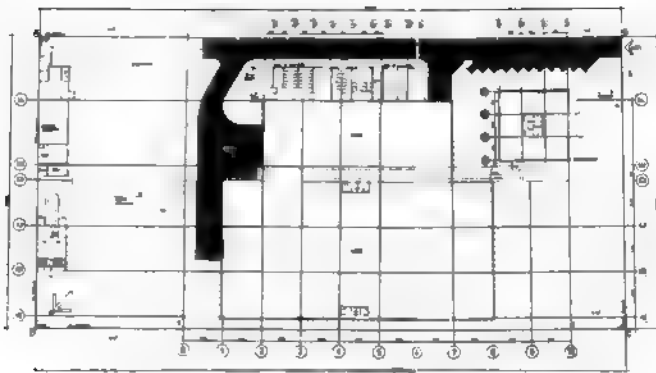
#### La nave Shed

En la nave shed, de mayor altura que la descripta anteriormente, se localizan las máquinas y equipos que por sus dimensiones y operaciones requerían de la misma. El cerramiento de esta nave se resolvió también con elementos premoldeados de las mismas características que las de la otra nave.

#### Edificio Administrativo

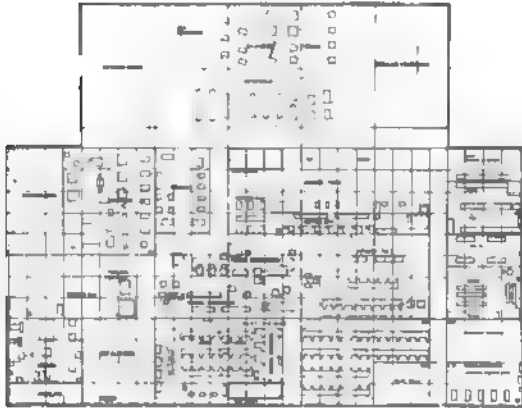
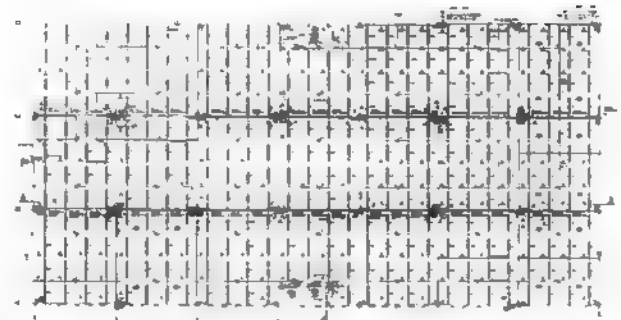
El edificio administrativo se lo sitúa cerca del acceso de la planta y posee una playa de estacionamiento para visitantes. Su ubicación permite que esté rodeado en todos sus lados por un área parquizada. Fue resuelto en módulo básico de 1,40 x 1,40 módulo éste que permite una adecuada distribución interior. Las terminaciones constructivas fueron pensadas en hormigón armado a la vista, ladrillo de máquina a la vista, carpinterías de aluminio, pisos de goma, etc.



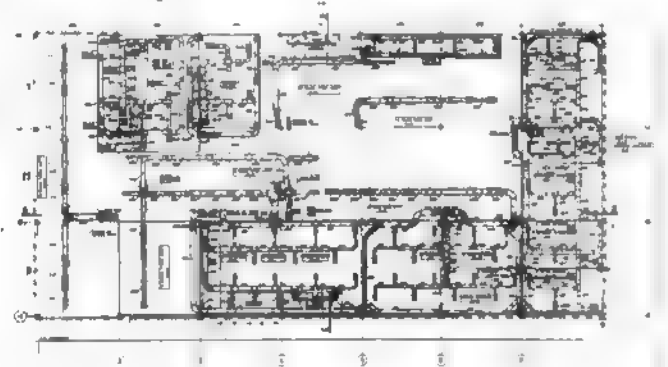


Planta general Esc. 1: 2000

Instalación eléctrica de la nave Esc 1: 1000

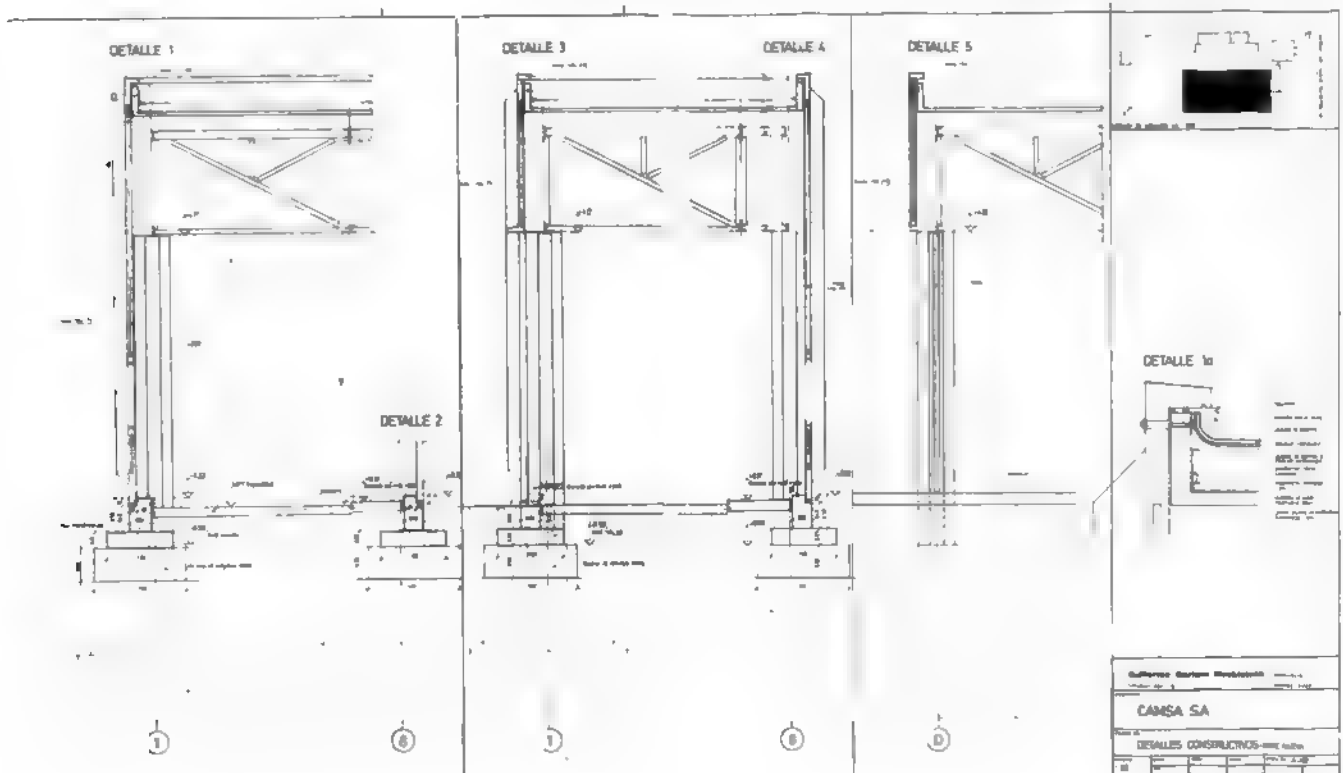


Carro de máquinas y equipos



Instalación termomecánica de la nave Esc 1: 1000

Detalles constructivos de la nave Esc 1: 100



# Arquitectura Y Alta Tecnología

Relación ésta que deberá mantenerse e incorporarse al diseño arquitectónico cada vez más. Asimismo la integración total de la arquitectura a la industria que la provee de sus elementos y aún más a la industria que no necesariamente sea proveedora en forma directa de la construcción tal como la aeronáutica, la naval, automotriz, etc.

¿Qué nos pueden aportar estas industrias?: materiales livianos, juntas herméticas, criterios de organización y producción en serie, y tal vez el concepto que con un mínimo de material obtener el mayor rendimiento del mismo.

Todo camino que nos separe de esta alternativa de trabajo no significará más que una mayor aislación ahora y en el futuro de la realidad constructiva que nos circunda.

Como demostración de la influencia de circunstancias que entendemos fuera de contexto, fue la crisis del petróleo de la década pasada, a mayor costo de los combustibles igual a menores posibilidades de climatización. La respuesta fue nuevos materiales que aumentaban las condiciones de aislación interna.

La arquitectura de la alta tecnología, no es, sin duda, la más divulgada en nuestras publicaciones especializadas, cargadas de "usos" en los últimos tiempos.

Nuestro medio industrial de desarrollo tan dispar, puede dar cabida, de mediar un esfuerzo, por parte de los diseñadores y la industria a la incorporación de nuevas técnicas en los sistemas constructivos.

No son nuevas estas propuestas para la arquitectura, tal vez nacieran en la revolución industrial con el Palacio de Cristal de 1851 ejemplo en gran escala de la estandarización y prefabricación de un edificio.

¿Qué significó la incorporación de los procesos industriales al diseño? sino el hecho de prever en el mismo con anterioridad las operaciones y secuencia de la fabricación y montaje de un edificio.

El concepto de montaje es diferente al tradicional de la construcción in situ, dado que se efectúan operaciones con elementos realizados en un taller previamente, para luego ser ensamblados en obra.

Este concepto de operaciones sucesivas y optimización de las mismas tuvo su origen en la concepción de la fábrica misma como unidad productiva donde en conjunto y en gran escala se realizan simultáneamente varias operaciones industriales.

## Criterios de Diseño

¿Cuáles pueden ser las características que identifique los criterios de diseño que nos conduzcan a soluciones de alto valor tecnológico? El requerimiento de flexibilidad, característica funcional básica, en una amplia gama temática del programa arquitectónico; concepto este que se integra a la idea de combinación de elementos seriados.

Arquitectura compuesta por piezas fabricadas industrialmente usando la técnica de la producción en serie y eliminando lo posible los trabajos "in situ".

Partiendo de una tipología funcional e integrándose a un sistema constructivo, cada programa arquitectónico tendrá su propia estructura ambiental.

Un instrumento de gran utilidad es el desarrollo de modelos, siendo éstos la expresión sintética de un conjunto de elementos y tendría como objetivo la configuración de una imagen total del problema a resolver.

Este modelo permitirá separar todos los elementos componentes con el fin de verificarlos y se seleccionará los sistemas constructivos que lo componen.

El estudio del módulo es un instrumento imprescindible para la configuración de un modelo modular.

Los diseños desarrollados con criterios modulares se integran a una serie de análisis que comprendan todo el campo de los

estudios modulares tales como: el módulo del material, con el objeto de aprovechar adecuadamente las dimensiones del mismo, el módulo del rendimiento que trata las cualidades estáticas y las condiciones productivas técnicas y económicas, el módulo de la geometría, determinará el sistema proporcional dentro del cual están comprendidos la construcción total y el elemento solo. Esto determinará la flexibilidad y la capacidad de cambio, el módulo de construcción que determina la posición y la relación de todas las partes del mismo.

En el análisis de la estructura ambiental, en la actualidad y en nuestro medio se desarrollan programas de computación para evaluar el comportamiento térmico de los edificios.

La adaptación de Mies a la industria americana, los estudios arquitectónico-ingenieriles y realizaciones de Buckminster Fuller, el desarrollo de los sistemas livianos de Jean Prouvé los trabajos actuales de Norman Foster y Renzo Piano; sean tal vez los ejemplos más adecuados a los criterios de diseño anteriormente expuestos.

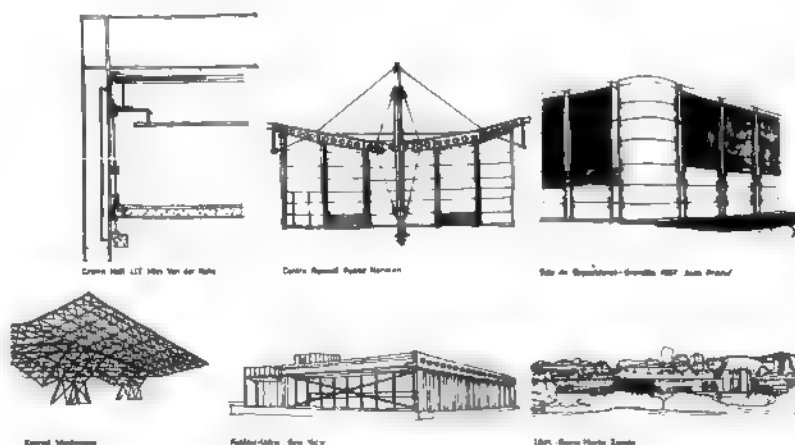
La cada vez más compleja red de servicios con la que debe dotarse a un edificio hacen que los mismos sean planteados en el origen del proyecto en forma integrada a la trama estructural y configurando los soportes básicos del modelo anteriormente descrito.

Baste como ejemplo del grado de desarrollo en el campo de la industria con robots y líneas computarizadas de producción.

La respuesta de diseño frente a la industria es utilizar los materiales surgidos de ésta o en forma conjunta modificarlas creando nuevas alternativas en un sistema que debe ser de ida y vuelta.

Es necesario aclarar que estos criterios de diseño no necesariamente se complementan con sistemas y materiales de alto valor tecnológico sino más que nada es una actitud frente al binomio arquitectura + industria.

**Guillermo Mackintosh  
Arquitecto**





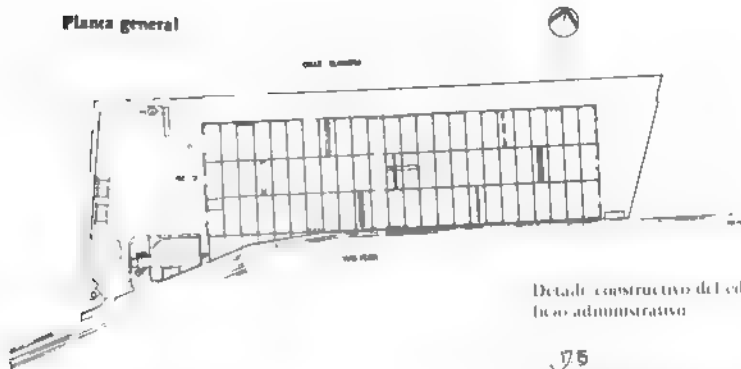
# Ingeniería Román

Proyecto y Dirección: Arqu. Guillermo Mackintosh

Foto del acceso a edificio  
técnico administrativo



Planta general

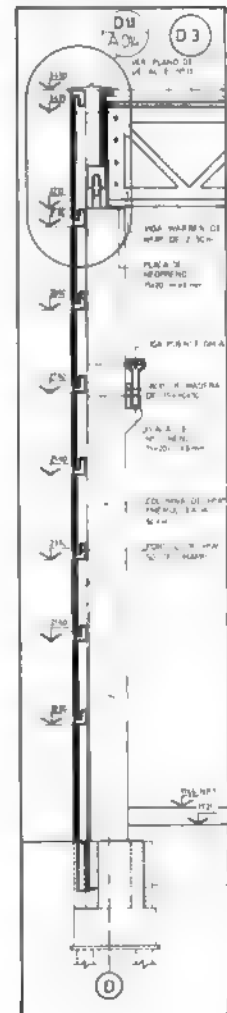
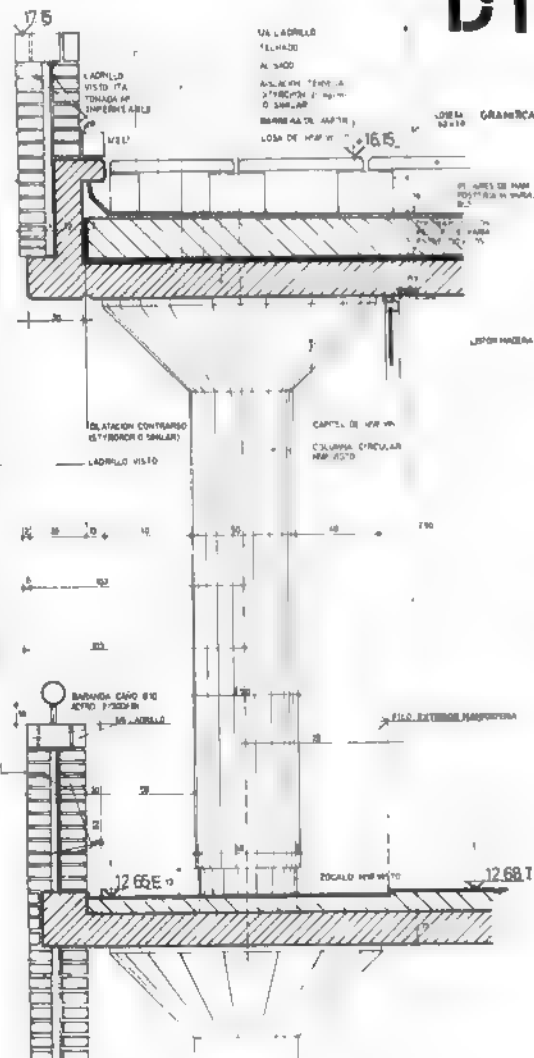
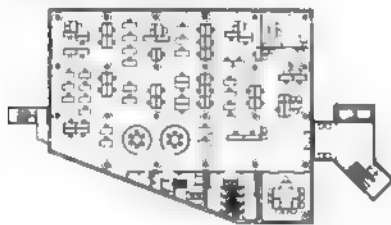


Detalle constructivo del edificio administrativo

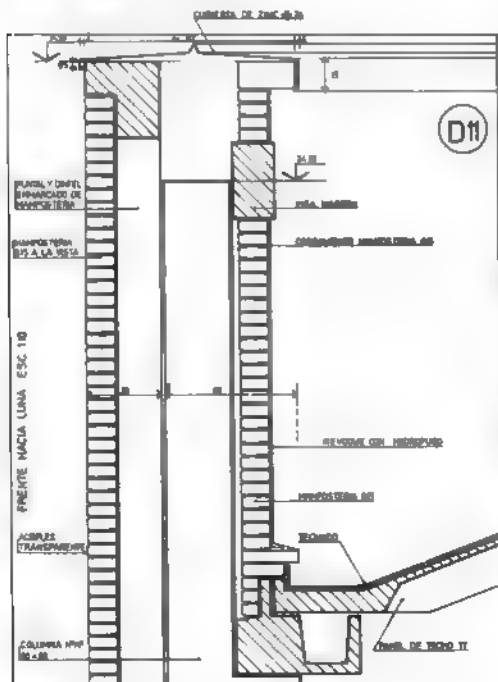
**D1**

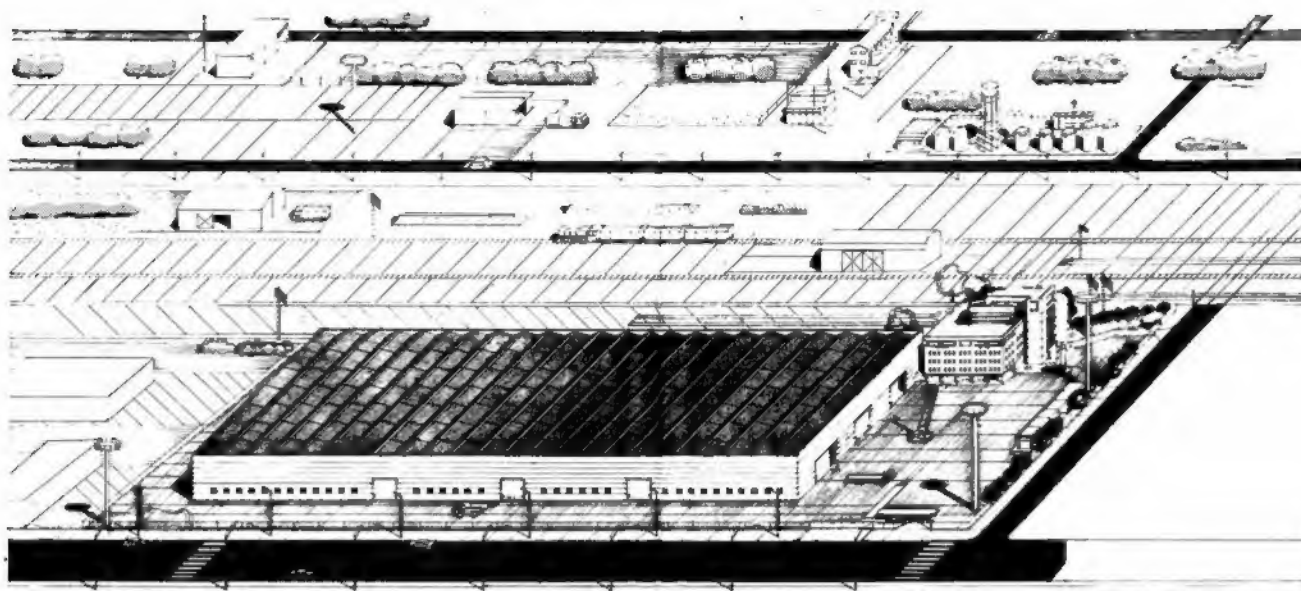
Detalle de la nave

Edificio técnico administrativo



Detalle constructivo de la nave





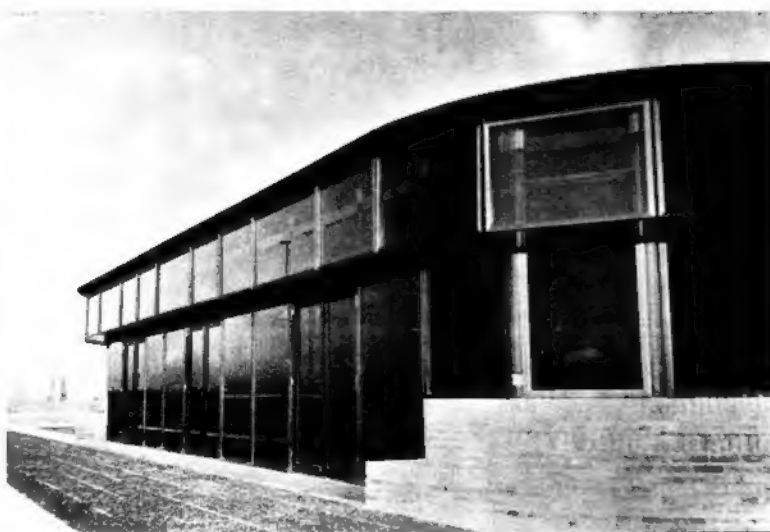
Perspectiva aérea



Vista de la nave



Izquierda Foto del edificio técnico administrativo  
Derecha Vista del salón VIP.



# CARPINTERIA METALICA "DE MEDIDA"

Por Víctor Hugo Soto

Láminas con completos detalles constructivos de: Tabla de pesos. Puerta de una hoja con tejido mosquitero. Puerta vidriada, con aereadores. Portada americana con rejas y postigos. Portada americana, hoja de madera con rejas. Portada americana, hoja de madera con rejas. Puerta vaivén una hoja con aparato de piso. Puerta de dos hojas, manijón de madera, paños fijos laterales. Puerta corrediza con paños fijos en escuadra, aereadores superiores. Portón corredizo, cuatro hojas vidrios fijos superiores. Puerta corrediza una hoja y paño fijo. Puerta corrediza dos hojas escondidas entre muros. Puerta corrediza dos hojas y paños fijos con cortina. Ventana corrediza, cuatro hojas, aereadores verticales. Ventana corrediza dos hojas, paños fijos con postigón de madera. Ventana corrediza dos hojas con cortina de enrollar. Puerta vidriera y una hoja con rejas y paños fijos laterales. Portada principal, una hoja con rejas y paños fijos laterales. Puerta principal, dos hojas paño fijo lateral y dibujo de planchuela. Puerta principal dos hojas con suplementos curvos. Puerta principal dos hojas rejas de planchuelas aereadores verticales. Puerta vaivén rejas laterales, manijones de madera. Puerta principal reja lateral de planchuela dos paños fijos. Puerta principal rejas de planchuela manijones de madera. Puerta principal dos hojas dibujos de planchuela dos paños fijos. Puerta principal faja central, con dibujo de planchuela de bronce. Puerta reja dos hojas. Puerta principal dibujos y rejas de bronce dos paños superiores. Puerta principal dos hojas rejas de hierro. Puerta principal con rejas de planchuelas de hierro.

Precio libro ★ 4,70

Para gastos de envío por correo certificado agregar ★ 0,51

Envíe cheque o giro pagadero en Buenos Aires.

**EDITORIAL CONTEMPORA S.R.L.**

SARMIENTO 643 - 5° PISO - TEL. 45-1793-2575

1382 BUENOS AIRES

BIBLIOTECA	
F. A. D. U.	
ENTRADA	20 12 12
ORIGEN	Ej. 2
descartado	



# ediciones de arquitectura, decoración y jardinería

## LA CHIMENEA Y PARRILLAS

(11ª edición). Por Norberto M. Muzio. Con más de 200 fotografías y dibujos con ejemplos de chimeneas y parrillas, planos y detalles para su construcción. Cómo solucionar defectos de construcción. 120 páginas. Tapa y 18 páginas en colores.

El ejemplar ..... \$ 5,50

## RENOVANDO NUESTRAS CIUDADES

Por Miles L. Colean. El gran problema contemporáneo de renovar las ciudades existentes, tratado en una síntesis magnífica. 200 páginas.

El ejemplar ..... \$ 1,30

## INTEGRACION DE TIERRA, HOMBRES Y TECNICA

Por el Ing. José Bonilla. Bases para la planificación de ciudades y regiones. 96 páginas.

El ejemplar ..... \$ 1,-

## T.V.A.

Por el Arq. José M. Pastor. La urbanización del Valle del Tennessee. La transformación de la vida de millones de personas que habitan el valle del gran río por una estúpida aventura de planificación democrática. 224 páginas.

El ejemplar ..... \$ 1,80

## LA ESCALERA

Por el Arq. A. Sabatini. Cómo proyectarlas correctamente con ilustraciones y 16 tablas que ahorran el trabajo de calcularlas y agilizan las soluciones. 104 páginas.

El ejemplar ..... \$ 3,40

## VIVIENDAS PARA HOY PARA SIEMPRE

### 4ª serie

Selección de 42 viviendas permanentes y para week end con fotos de fachadas y detalles interiores en color y blanco y negro, diseñadas por arquitectos argentinos. Todas se publican con sus correspondientes plano y dentro de ellas se incluyen proyectos con presupuestos reajustables.

El ejemplar ..... \$ 3,90

## VIVIENDAS PARA HOY Y PARA SIEMPRE

### 3ª Serie

Fachadas y planos en escala y detalles interiores de 40 viviendas individuales construidas en la Argentina para residencia permanente o Week-end. Además se incluyen 6 proyectos de casas mínimas con presupuestos actualizables.

El ejemplar ..... \$ 3,90

## MANUAL DE JARDINERIA

(3ª edición). Por T. H. Everett. Síntesis de conocimientos teóricos y prácticos sobre la materia, dada en 150 páginas ilustradas con 400 fotos, dibujos y tablas con nóminas de plantas y sus usos.

En reimpresión

## MANUAL PARA EL CULTIVO DE FLORES

Por T. H. Everett. Extraordinaria síntesis de base científica y aplicación sorprendentemente práctica: 500 fotos y 160 páginas.

El ejemplar ..... \$ 3,90

## PLACARDS, MODULARES Y TODA CLASE DE MUEBLES PARA GUARDAR

(3ª edición), renovada. Ciento veinte páginas magníficamente impresas dedicadas en forma exclusiva a mostrar placards y todo tipo de muebles para guardar. Más de 250 ejemplos para solucionar el problema del guardado en los distintos ambientes, el living, comedor, la cocina, el dormitorio el escritorio. Normas y dimensiones típicas.

En reimpresión

## EL HIERRO EN LA DECORACION

(3ª edición), renovada. Ideas para muebles, rejas, accesorios decorativos y otros elementos en los que se usa el hierro y que siempre están de actualidad. Más de 140 fotografías en un volumen de 108 páginas.

En reimpresión

## DETALLES DE CARPINTERIA METALICA

Por Victor Hugo Soto. 41 láminas conteniendo: Puertas, Ventanas, Ventilucos, Marcos, Balcones, Taparrollos, Portones de Garajes, Puertas Telescópicas y muchos otros detalles prácticos de carpintería metálica.

En reimpresión

## CARPINTERIA METALICA "DE MEDIDA"

Por Victor Hugo Soto, ejemplos de diversos modelos de cerramientos realizados en carpintería metálica y complementados con paños vidriados, aereadores, tejidos, mosquiteros, rejas, planchuelas, etc. Láminas con completos detalles constructivos de puertas, portones y ventanas, tipos valvén y corredizas.

El ejemplar ..... \$ 4,70

## LA MADERA AL SERVICIO DEL ARQUITECTO

### (1ra. Serie)

Por Severino Pita. Con 49 láminas encuadradas que contienen: la madera y sus propiedades. Perfiles mínimos para ventanas. Todos los tipos de ventanas con o sin cortinas de enrollar, persianas y mosquitero. Marcos vidriados. Persianas. Cortinas de enrollar. Taparrollos. Láminas a escala con todos los detalles constructivos.

El ejemplar ..... \$ 6,40

Para gastos de envío por correo certificado agregar \$ 0,51 por cada ejemplar

Envíe cheque o giro pagadero en Buenos Aires.

EFFECTUE SU PEDIDO A:

# EDITORIAL CONTEMPORA S.R.L.

SARMIENTO 643 - 5º PISO - TEL. 45-1793-2575 1382 BUENOS AIRES

Correo Argentina C. Central	Franchise Pagado Concesión Nº 291
	Tarifa Reducida Concesión Nº 1089





  
**Focarpool** SRL  
NATATORIOS - FILTROS